# RINIA E SHQIPËRISË PËR NDËRTIMIN E SOCIALIZMIT
# МОЛОДЕЖЬ АЛБАНИИ ДЛЯ СТРОИТЕЛЬСТВА СОЦИАЛИЗМА
# 为建設社会主义而奋斗的阿尔巴尼亞青年

为建設社会主义而奋斗的阿尔巴尼亞青年

阿尔巴尼亞劳动青年联盟中央委員会編
1957年，地拉那

# 阿尔巴尼亞青年的光荣道路

每逢11月23日，阿尔巴尼亞劳动青年联盟都要庆祝自己的成立。阿尔巴尼亞劳动青年联盟是在1941年11月23日，也就是阿尔巴尼亞共产党（現称阿尔巴尼亞劳动党）成立兩个星期以后成立的。在那些苦难与黑暗的日子里，人民的生命、荣誉和前途都遭受着外国人的威胁，在封建—資产阶級制度的压迫之上再加上意大利法西斯侵略者的压迫，苏联遭到德国納粹的背信棄义的进攻，人民群众在党的召喚之下已开始覚醒。

共产主义青年联盟自它成立之日起，就在与敌人的斗爭中接受了战斗的洗禮。它的母亲——共产党給它取名为"共产主义青年"，这个名字象征一切崇高和人道的东西，象征勇敢、剛毅、心地純潔、智慧、对人民和祖国的热爱。党仿效列宁共产主义青年团建立了这个青年組織，並教导它自它誕生之日起就紧跟着列宁共产主义青年团走。阿尔巴尼亞共产主义青年联盟在我国人民民族解放斗爭的严酷考驗中成長了起来。党对青年的忠誠、力量和热情有無限的信任，因此在阿尔巴尼亞空前的革命改造的历史性的任务中，它給予青年一个光荣的位置。党称青年联盟为自己的助手和后备軍，把它当作自己在反意大利和德国侵略者的解放斗爭中和建設新阿尔巴尼亞的工作中的助手。

青年从未辜負党对他們的信任。自共产主义青年联盟成立之日起，年輕的共产主义者和在他領导之下的反法西斯青年一起拿起武器为反对外国侵略者而战斗。他們在苏联

共产主义青年团团員的光輝榜样的鼓舞之下，在把祖国从意大利和德国侵略者与本国卖国賊的手中解放出来的民族解放斗爭中建立了英勇的功勛。共产主义青年和反法西斯青年成了共产党人在游击队活动中的助手；他們組織怠工，散發傳單，在人民群众中宣傳解放和革命的思想，消灭卖国賊和法西斯分子。战争一开始，他們就响应党的号召，离开了自己的母亲、姊妹和可爱的家庭，去参加部队。共計有五万多青年男女加入了游击队。

在山嶺里，在城市中，在乡村里，到处青年都表現了無比的英勇精神。意大利法西斯和德国納粹都遭到了共产党人和青年的沉重的打击。男女青年忍受了拷打、挨餓、寒冷、風雪的摧殘而始終坚貞不屈。無数的烈士为祖国献出了自己的生命。共产主义青年联盟的領导人格馬尔·斯塔法、密斯托·馬美、伏約·庫希，就是在爭取我国人民革命胜利的民族解放斗爭中献出自己生命的第一批烈士。

阿尔巴尼亞人民在共产党的領导下，团結在民族解放陣綫的周圍进行了战斗，並在1944年11月29日把自己的祖国从德国納粹的殘酷統治之下完全解放了出来，从而結束了封建—資产阶級的長期的統治和剝削。如果不是英勇的苏联軍队战胜了納粹德国，那就沒有阿尔巴尼亞人民的具有历史意义的胜利。阿尔巴尼亞人民，不分老幼，都永远感激苏联人民以自己的胜利来保証我国人民的自由和独立，以及他們在建設我們未来幸福的生活中所給予的兄弟般的帮助。

在我国解放之后，党就向人民群众提出了一系列新的重要任务：巩固和加强人民政

权，重建被战争毁坏的国家，消除我国从反人民的制度繼承下来的經济、技术和文化方面的落后，向社会主义前进。

在解放的初期，就成立了青年恢复建設队。全国青年建設了成千的房屋、桥樑、公路、渠道和学校。在那些年代里青年們繼承着光荣的革命傳統，自覚地走上社会主义建設最艰苦的崗位上去。

1946年，在技术落后的困难条件下，青年志願建設队員炸开了阿尔巴尼亞北部的古老的悬岩，建成了六十五公里長的庫克斯—佩什科皮公路。直到1947年阿尔巴尼亞还是欧洲唯一沒有鉄路的国家。就是在那一年的11月7日，青年們建成了第一条鉄路——都拉斯—佩金鉄路，接着在1948年2月和1950年11月又相繼建成了都拉斯—地拉那鉄路、佩金—爱尔巴桑鉄路以及其他較小的鉄路。約有十万青年男女参加了建設鉄路網的工作。除此以外，青年男女們还对国民經济的發展作出其他的貢献，为發展工業、农業、教育和文化而忘我地工作。

在这个偉大的富有創造性的时期里，於1949年在斯庫台召开了青年联合代表大会，在这次大会上共产主义青年联盟和人民青年联盟（在民族解放斗爭时期称为阿尔巴尼亞青年反法西斯委員会）合併了，建立了阿尔巴尼亞劳动青年联盟，共有十二万二千名盟員。

兩年計划（1949—1950）完成之后，於1951年青年們和全国人民一起，在党的領导和苏联的巨大援助之下，开始执行第一个五年計划（1951—1955）。它在我国人民的生活中是一个有历史意义的重要阶段。其主要任务是把阿尔巴尼亞从一个落后的农業国改

变成一个工农業国家。第一个五年計划的目的在於建立符合人民需要的輕工業，向农業中的落后狀态作斗爭，扫除文盲，以及在劳动人民中广泛地进行教育和傳播文化。

1952年6月召开了阿尔巴尼亞劳动青年联盟第二次代表大会，在这次大会上規定了青年在第一个五年計划中的具体任务。代表大会号召青年努力掌握科学技术，鑽研生产業务，健全工人阶級队伍，發揮自己的創造性和主动性，以便發展生产、掌握推广农業技术以及提高农村文化水平。培养对工作和公共財产的社会主义态度。

由於劳动人民忘我的劳动、党的英明的領导和首先是苏联以及人民民主国家的慷慨的援助，第一个五年計划基本上已順利地完成了。1955年工業生产总値比1938年提高約十一倍，也就是說，在1955年的短短三十五天內就完成了 1938 年十二个月內的生产任务。

阿尔巴尼亞的年輕一代对工業的發展作出了宝貴的貢献。成千上万的青年参加了在第一个五年計划期間建成的一百五十个新的国营企業、工厂、工場和手工業生产合作社的建設。成千上万的男女青年参加了建設斯大林紡織联合工厂、“11月8日”煉糖厂、列宁水电站、納科·斯皮魯木材联合工厂、煙草加工厂、碾米厂和兩个軋棉厂等。青年为在馬蒂河上建設恩維尔水电站而进行了忘我的劳动。1952年，青年志願建設队在陡峭的山岩上建築了二十五公里長的“光明公路”，把水电站的所在地烏尔澤和阿尔巴尼亞的其他地区連接起来。从1953年起，数百个青年志願建設队一个接一个地参加了水电站的建築工程。到1956年底为止，共有二万二千多

个男女志願参加了建設"光明公路"和恩維尔水电站的工程，这个水电站將在 1957 年供电。在这个建筑工程中，青年表現了偉大的英雄气概。虽然他們缺乏經驗，但他們不屈不撓地和天然障碍作斗爭，頑强地克服一切困难。在条件很差的山区里青年們冒着風雨进行艰苦的劳动，因为他們有着崇高的爱国热情，对人民的热爱和英勇的苏联共青团員所作的榜样。而最重要的是，因为他們到处得到了苏联和人民民主国家的技术員和工程师的帮助。而且，青年志願建設者們是用苏联極其慷慨地送来的技术裝备和机器进行工作的。

青年們为这样一个事实引以自豪：他們跟阿尔巴尼亞英勇的工人阶級和劳动人民一起完成了第一个五年計划，把阿尔巴尼亞从一个落后的农業国变成了一个工农業国家。

在这些巨大的建設工程中，从青年中培养出了数千熟練的幹部、技术員、工程师等。在第一个五年計划期間，高級技术幹部与 1950 年相比增加了 132%，中級技术幹部增加了 151%。在同一时期，在国內和国外的高等学校中培养出了一千零一十七个医生、农艺师、工程师、教师等，並有六千三百个幹部受了中等教育和專業訓練。

青年对增加工業生产作出了显著的貢献，他們广泛地参加社会主义竞賽，爭取完成国家計划，搞發明，提合理化建議等。1956 年 1 月在地拉那举行了第一次全国青年工人大会。絕大多数的青年工人都参加了社会主义竞賽运动，特别是为庆祝阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会、阿尔巴尼亞劳动党和共产主义青年联盟成立十五周年紀念以及阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会而举行

的多次竞赛。由於这些竞赛，八千二百五十五个男女青年工人在11月23日，也就是阿尔巴尼亚劳动青年联盟第三次代表大会开幕的日子，就完成了1956年的計划，並开始做1957年的工作。还有好些人当时就已开始做1958年的工作。阿尔巴尼亚有一些像恩維尔工厂这样的先进企業，它曾倡議了許多进步的运动，在这个工厂里青年佔工作人員的80%。青年曾提出数百个合理化建議。1956年6月，我国有九千五百八十四个先进工人和二万二千九百六十六个突击手，其中相当大的一部份是青年。

第一个五年計划期間在發展农業方面取得了重大的成就。农業生产平均每年增加6.5%。1955年机器和拖拉机站完成的工作量比1950年高474%。第一个五年計划期間农業合作社的数字有很大的增加，农業合作社是在劳动农民自願的基础上建立起来的。1950年只有九十个合作社，1955年增加到三百一十个，1956年又增加到八百八十一个。与1938年比較，1955年粮食总产量增加了66%。在农業方面青年农民同样作出了巨大的努力。

数以千計的青年男女还对改良土壤（如改良馬立克平原、貝德尼平原、魯什庫尔平原等）、开垦新地、开辟渠道（如佩金—卡瓦叶灌溉渠、發約塞—勒万—非埃尔灌溉渠、穆澤格灌溉渠等）作出了貢献。数以千計的青年学会了开拖拉机、联合收割机和其他农業机器，这些机器都是兄弟般的苏联人民送給我国的。1956年6月在都拉斯市召开了全国青年拖拉机手大会。

青年农民成了农村中党的政策的堅决执行者。青年們热心推广农業科学技术和介紹

苏联耕作方法。許多村庄中成立了农業技术訓練班，講授科学的工作方法和农作物的栽培方法。青年在农業合作社和农場里成立了丰产队，这些丰产队成了农民应用农業科学的模范。

在人民政权的年代里，教育、文化和体育事業都有了很大的發展。党和政府創造了一切必要的条件，使新的一代能够成为有知識和文化的人，使他們能够健康地、愉快地成長起来。和1938年比較，1955年小学数目增加到338%，七年制学校增加到31倍，中学增加到273%。过去阿尔巴尼亞根本沒有高等学校。直到解放后，才建立了現有的六所高等学校。現在阿尔巴尼亞有很多圖書館、博物館、文化館、閱覽室等，青年在这些地方增長他們的知識。在大战以前，80%的居民是文盲。現在四十岁以下的人中文盲已完全扫除了。阿尔巴尼亞絕大多数的青年男女都参加"和書做朋友"的运动。

阿尔巴尼亞人民共和国的体育事業也有了很大的發展。体育运动有助於青年健康地成長起来。目前阿尔巴尼亞有六个体育协会，包括一千三百二十二个体育組織，共有六千九百九十个成員。單在1956年，就有六万多人参加了各种体育活动，特别是运动大会。在第一个五年計划期間，約有六万九千职工（其中大部份是青年）和兒童曾到工会休养所度假期。

青年的生活水平也像全国人民的生活水平一样有了很大的提高。由於工农業生产的增加，第一个五年計划期間的国民收入增長了70%，工人的实际工資增加了20%，农民的收入增加了35%。單从1956年实行的兩次降低物价，人民就分别得到了每年十五亿里

克和十一亿里克的好处（后者包括低薪工人的工資的增加和年金的增加）。

党和政府所採取的这一切提高劳动人民物質福利的措施，使我国青年的生活有了改善，並为他們过更幸福更有文化的生活提供了先决条件。

1956年国家和青年生活中最重要的事件是5月25日在地拉那召开的阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会。大会指出了我国人民在第一个五年計划期間所取得的巨大成就，並發表了第二个五年計划的指示，指示上說：“阿尔巴尼亞第二个發展国民經济的五年計划的主要任务是：主要是在充分利用現有的生产能力和动員潛在力量的基础上进一步發展工業，特别是探矿業；主要是在按照社会主义路綫改組农業生产的基础上迅速發展农業；並且在發展工农業的基础上进一步改善阿尔巴尼亞人民的物質条件和提高他們的生活水平。”

阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会的指示構成了阿尔巴尼亞社会主义建設和争取人民和青年更幸福的生活的宏偉的綱領。全国人民和青年都以巨大的热情和更积極的劳动来迎接这个指示。

第二个五年計划中工業生产总値將增加92%。到1960年，工業生产与1938年相比將增加到二十二倍。輕工業生产到1960年將增加到1938年的五十五倍。

农業在第二个五年計划中也將有很大的發展。到1960年农業生产总値將增加到三百一十四亿九千一百万里克，而在1955年是二百零九亿五千万里克。到第二个五年計划末，合作化將达到全国耕种面积的70%，如把低級的农業合作組織算在一起，則达到全

国耕种面积的85%。第二个五年計划期間將栽植一百五十万株橄欖树、三百万株果树、六十万株檸檬树等等。灌溉面积1955年为八万三千公頃，1960年將增加到十二万五千公頃。

第二个五年計划的实現將会在教育和文化方面帶来巨大的高潮。到1960年，小学、七年制学校和中学的学生將增加到二十五万一千人，比1955年增加31%。高等学校的学生將比1955年增加31%。电影院的数字將比1955年增加25%。第二个五年計划期間將建立歌剧和巴蕾舞剧院，並且將在各区建立职業音乐歌舞团体。

第二个五年計划將使人民和青年的物質生活和文化生活水平得到进一步的提高。

阿尔巴尼亞青年以空前的热情和更积極的劳动来迎接第二个五年計划的指示，因为他們在这个指示中看到了自己和人民的幸福的未来——社会主义的建成。他們把完成第二个五年計划的工作看作是对保衛世界和平事業的一个重要貢献。在第二个五年計划（也如同其他的計划一样）的这些数字中，我国青年看到苏联人民的巨大的慷慨的援助，这个援助是建設我們幸福生活的重要的决定性的因素；他們也看到偉大的中国和人民民主国家的宝貴帮助。

阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会拟定了为完成第二个五年計划而奋斗的具体任务。我国青年在他們的第三次代表大会上提出了在四年半中完成第二个五年計划的保証。这是我国青年为第二个五年計划所作的最大的保証。阿尔巴尼亞青年还承担了其他重要的工作，如第二个五年計划中規定的另一个水电站的建設。阿尔巴尼亞青年男女

宣布了他們將为我国採矿業的进一步發展提供劳动力，他們將大批地参加我国矿井的工作，並在矿工中組織文化娱乐活动。掌握技术、进一步提高熟練程度、进一步提高文化和思想水平——这些是青年工人提出的另外一些任务。

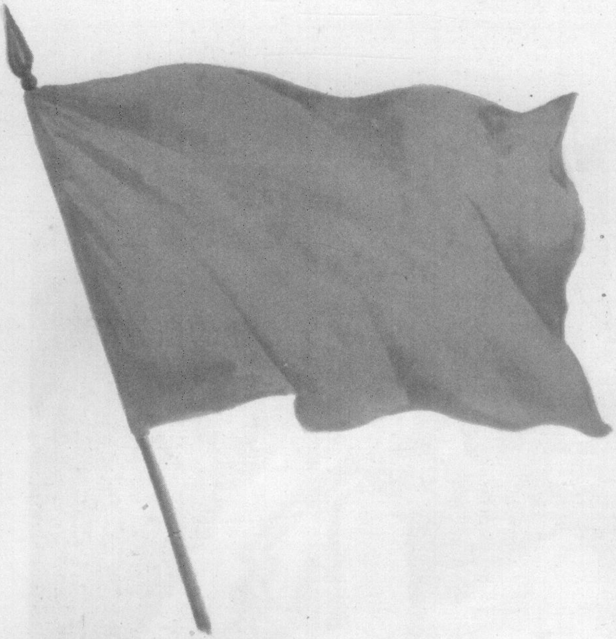
青年农民已着手实現“栽培橄欖树十五年規划”。他們在代表大会上提出了要在十三年內完成这个宏偉計划的保証。他們所作的另一个保証是种植三百万株果树；要在四年內完成五年計划。党在第三次代表大会上号召青年参加开垦第二个五年計划中規定的七万公頃新地的工作。青年們热烈地响应了党的这个号召。吉罗卡斯特区和魯什湟、費尔、克魯叶地区的青年保証为改良伏尔古、穆澤格、罗斯科維茨、杜曼湟等平原的土地提供必要的劳动力。青年农民承担了清理牧場和为牲口儲藏飼料的工作。他們其他的任务是：努力巩固現有的合作社，建立新的农業合作社和低級的农業合作組織，提高农業产量，介紹农業科学和先进耕作方法，广泛地傳播社会主义知識和文化。

第三次党代表大会以及按照党的精神召开的阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会对青年的共产主义教育和文化娱乐的問題給予了特別的注意。它們責成劳动青年联盟以共产主义的美德教育青年，帮助他們好好利用十四所文化館、四百个閱覽室、六十八座电影院和十所博物館、十二个国立圖書館（机关的圖書館除外）、以及剧院、現有的体育場和第二个五年計划中將要建筑的更多的体育場。党一再責成劳动青年联盟用無产阶級国际主义的精神，用对苏联人民和青年——我国人民的光荣的救星——無限的热

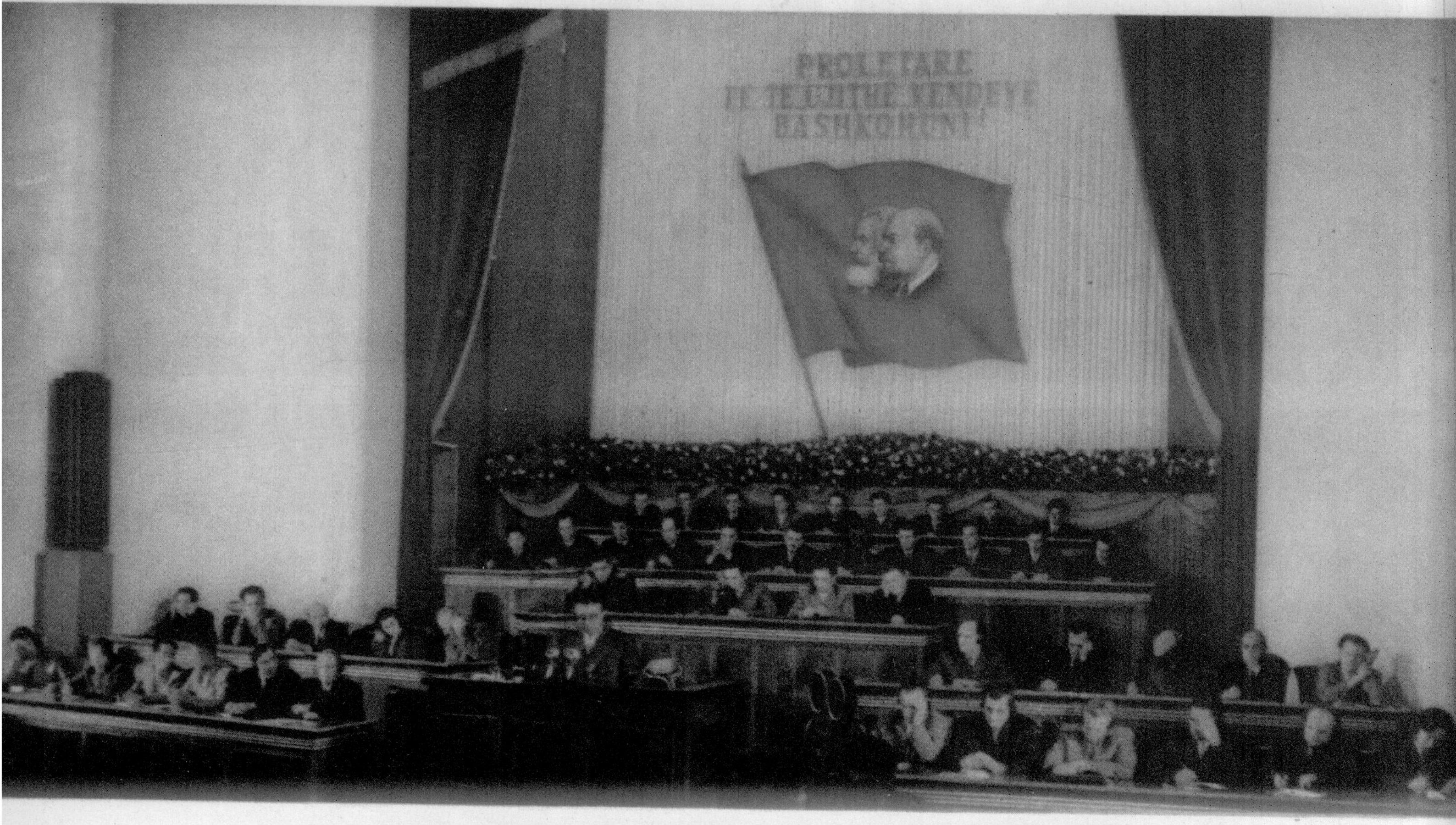
爱，用对偉大的中国人民、各人民民主国家人民和全世界一切进步的人民的热爱，用对和平的热爱教育青年。

受了党的这些美德教育的阿尔巴尼亞青年一代与苏联共产主义青年团和苏联青年（阿尔巴尼亞青年从他們得到鼓舞並不断地向他們学習）以及兄弟般的中国青年、人民民主国家的青年和全世界的进步青年保持着紧密而眞誠的联系。阿尔巴尼亞劳动青年联盟是世界民主青年联盟的会員，联盟中央委員会的学生部是国际学生联合会的会員。我国青年参加了許多旨在加强世界和平、促进各国人民之間的合作和互相了解、防止新的战爭的国际性的大会。阿尔巴尼亞青年派代表团参加了历届世界青年与学生和平友誼联欢节，並且將把他們的歌曲和艺术以及他們对一个充滿欢乐、和平和兄弟情誼的世界的願望和誠意送到光荣而好客的莫斯科、送到第六屆联欢节去。

阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会的決議和阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会为执行这些決議而拟定的任务，是阿尔巴尼亞整个青年一代的工作綱領以及快乐和驕傲的源泉。現在全国正在为順利地完成第二个五年計划而紧張地工作，这个五年計划將更加提高劳动人民和青年的生活水平，將使他們向幸福的生活——社会主义——又前进一步。

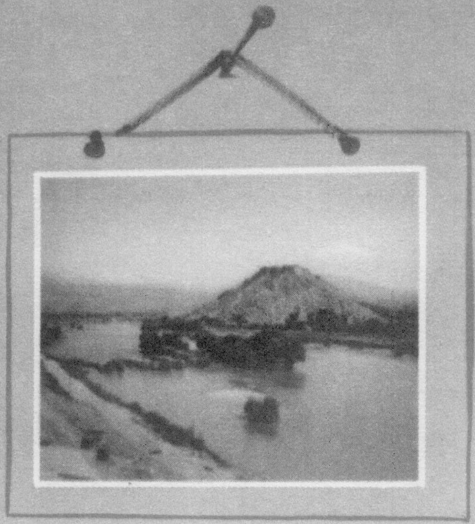


阿尔巴尼亞劳动党是我国青年一代在促进和平和建設社会主义的斗爭中的組織者、領导者和教育者。



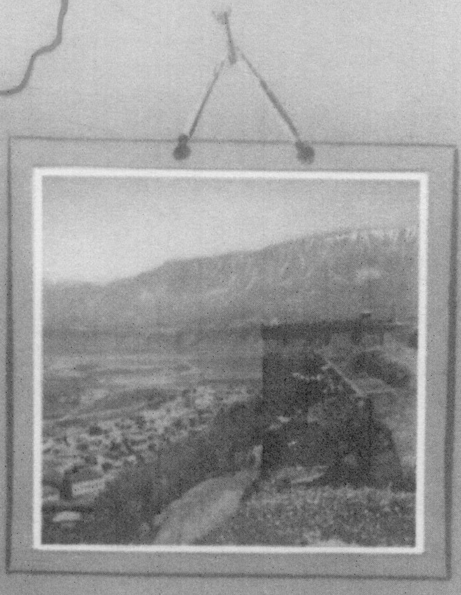

阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会主席团。阿尔巴尼亞劳动党中央委員会第一書記恩維尔·霍查同志在作"关於阿尔巴尼亞劳动党中央委員会的活动"的报告。

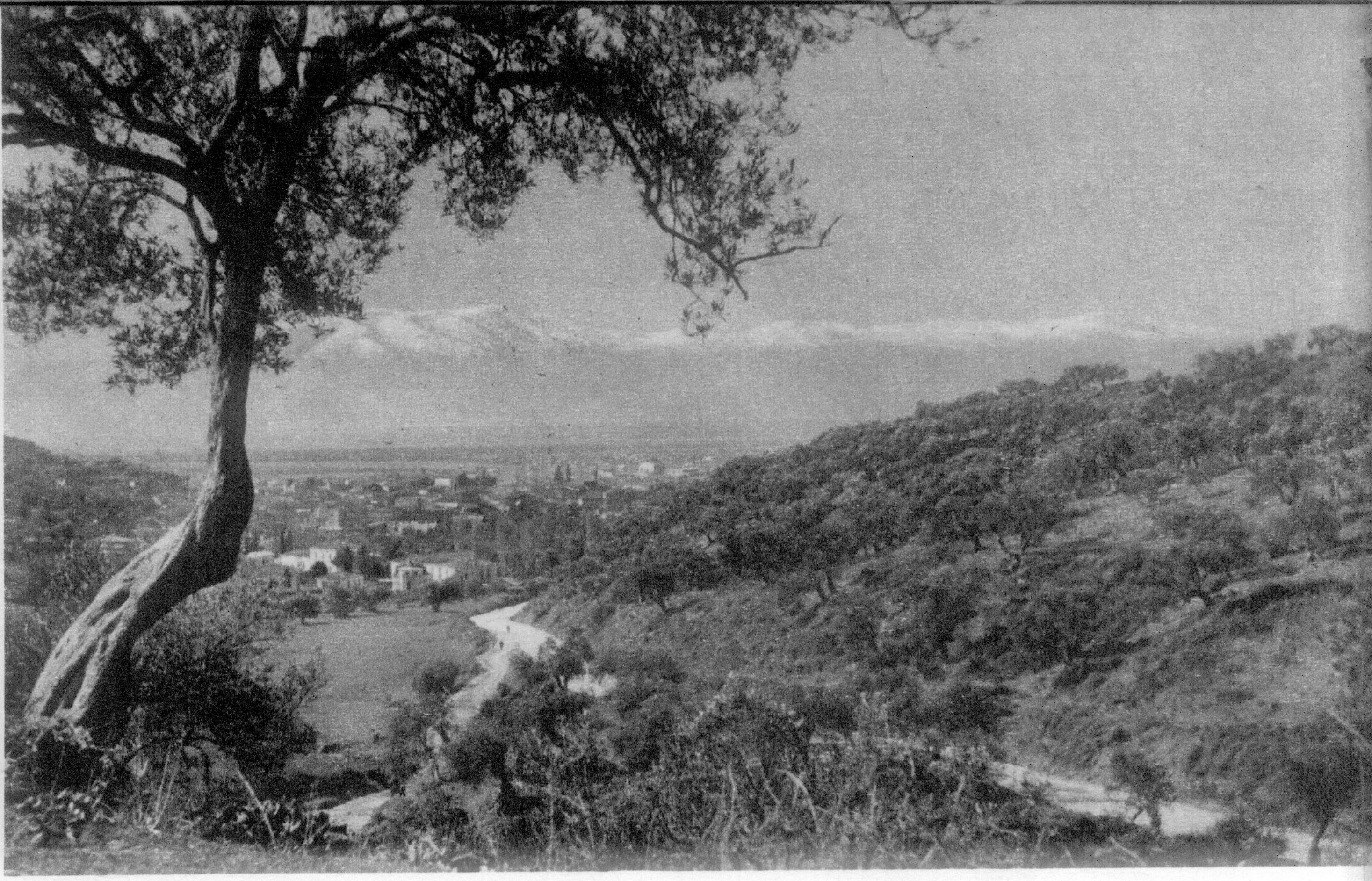
阿尔巴尼亚山河錦綉



呵，阿尔巴尼亞的山嶺！呵，年青的
　　杉樹林！
呵，鮮花盛开的山谷，我日日夜夜思
　　念着你們！
你們，遍地鮮花的微笑着的山崗，
樹叢，山坳，山坡，懸着冰泉的山崖。
我要歌頌那星月籠罩下的牧場和羊
　　羣，——
这柔美的景色使我永远心曠神怡！

当偉大的民族詩人納伊姆·弗拉舍里在流亡中的时候，他就是这样歌頌着他的親爱的祖國——阿尔巴尼亞！





# 青年社会主义建設者的代表大会

阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会主席团。阿尔巴尼亞劳动青年联盟中央委員会第一書記托廸・留鮑尼亞同志在作报告，題目是“关於阿尔巴尼亞劳动青年联盟中央委員会的活动与执行阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会决議的任务”。

阿尔巴尼亞青年最亲密的朋友恩維尔・霍查同志在和参加阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会的代表們一起跳舞。

阿尔巴尼亞劳动党中央委員会書記希斯尼·卡博同志
代表阿尔巴尼亞劳动党中央委員会向代表大会致祝詞。

代表大会会場景况。

地拉那市青年組織的代表們获得了代表大会的旗帜。

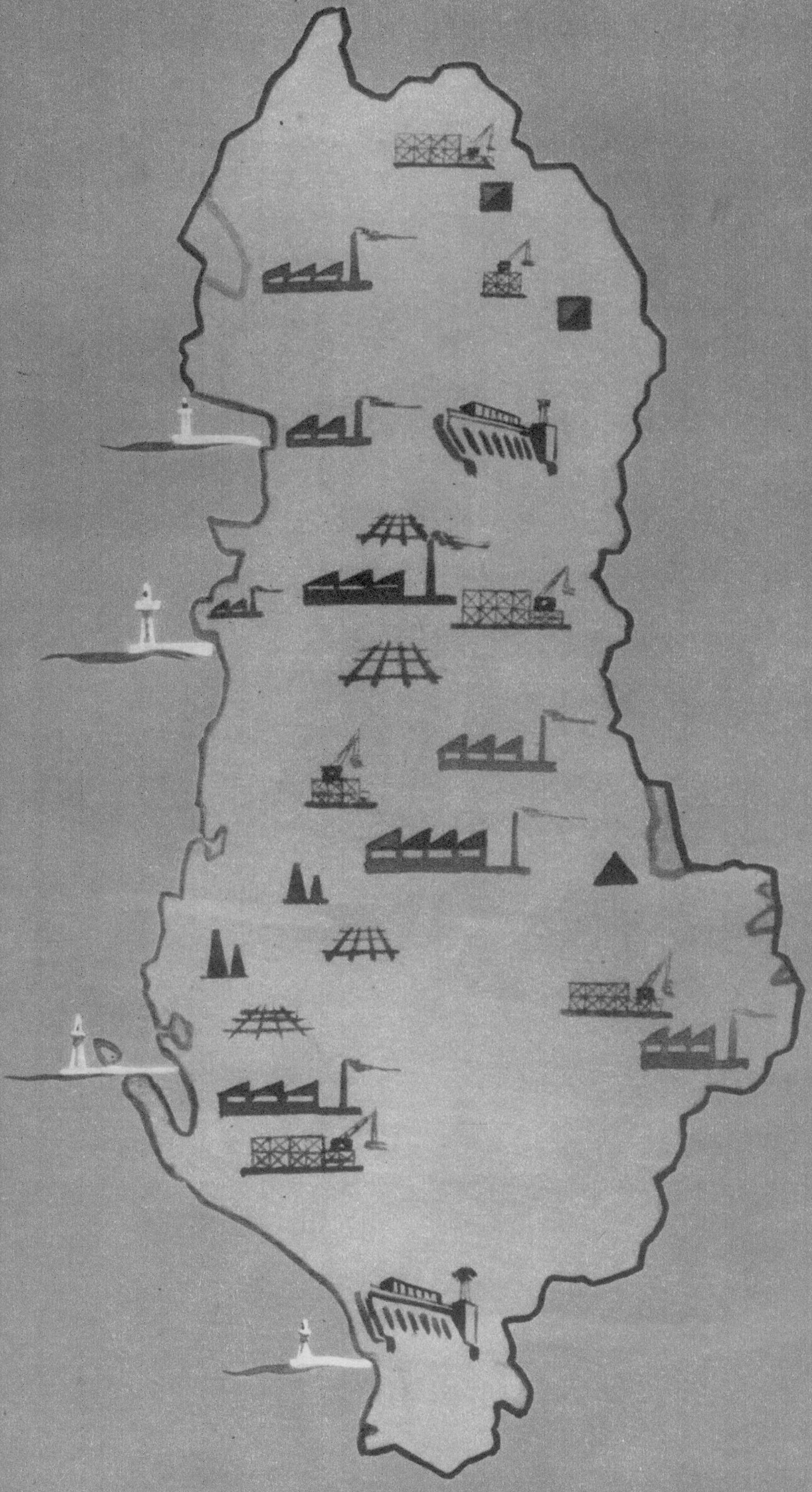
首都的少年先鋒队員来向参加大会的哥哥姐姐們致敬。

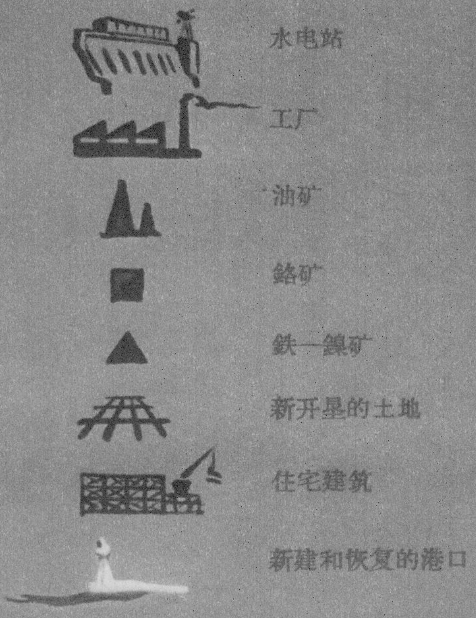
参加阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会的女代表。

一群参加大会的代表和苏联共产主义青年团的代表們一起唱歌………

……一些参加大会的女代表在請中国青年的代表签名。

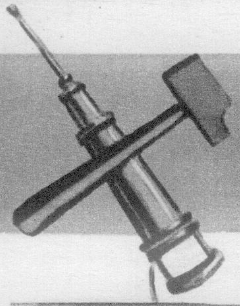
第二个五年計划的主要經济任务是：主要是在充分利用現有的生产能力和动員潜在力量的基础上进一步發展工業，特别是采矿業；主要是在按照社会主义路綫改組农業生产的基础上迅速發展农業；並且在發展工农業的基础上进一步改善阿尔巴尼亞人民的物質条件和提高他們的生活水平。



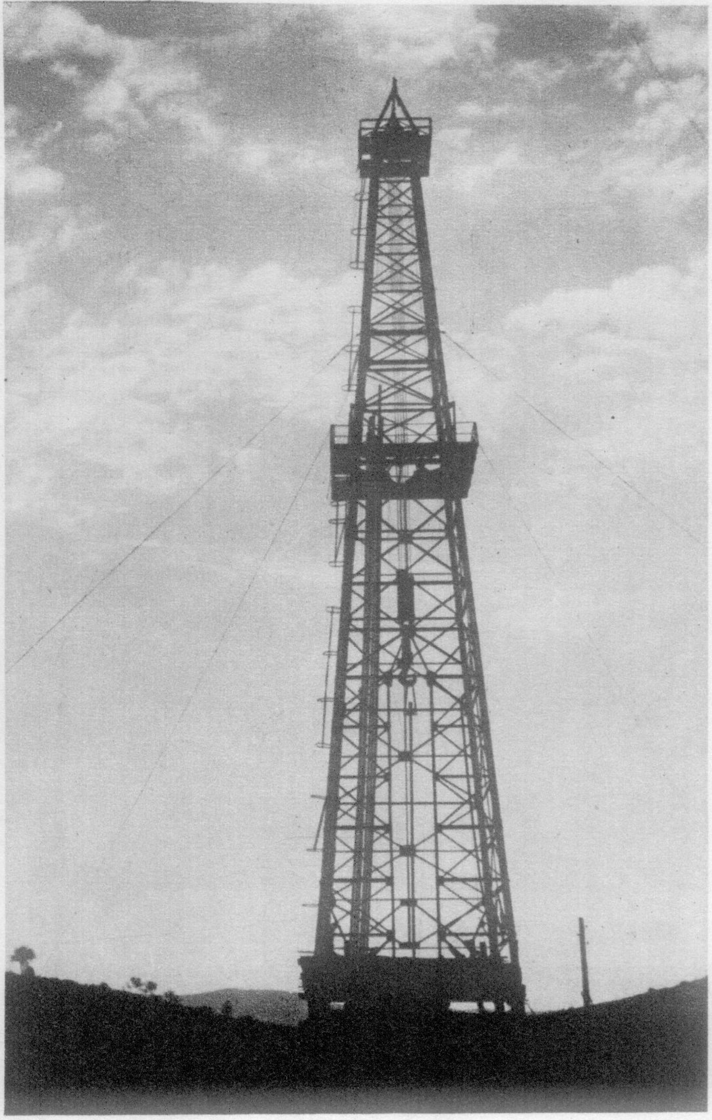


青年工人站在建設社会主义的阿尔巴尼亞青年的最前列。

阿尔巴尼亞人民共和国人民議会主席团主席哈希·列希把勳章和獎章授給
全国青年工人大会的參加者，因为他們在完成国家計划方面取得了成就。



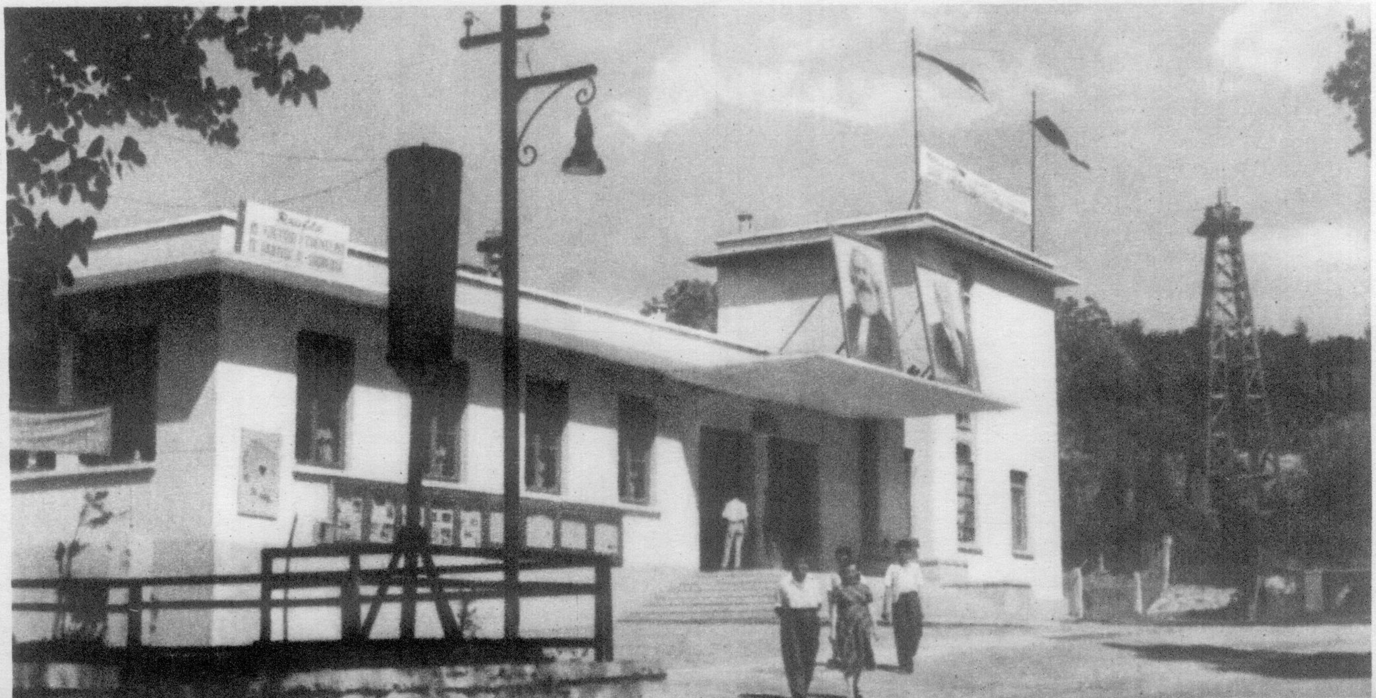
# 光 荣 的 青 年 矿 工



阿尔巴尼亚的矿产十分丰富。1955年阿尔巴尼亞生产的煤相当於1938年的五十五倍，鉻矿石相当於1938年的十八倍。第二个五年計划中采矿方面將有更广闊的前景。將要开采新的鉄—鎳矿和鉻矿，生产过程的机械化程度將大大地提高。从事采矿業的青年对提高产量作出巨大的貢献。青年中有成百的先进工人和突击工人。

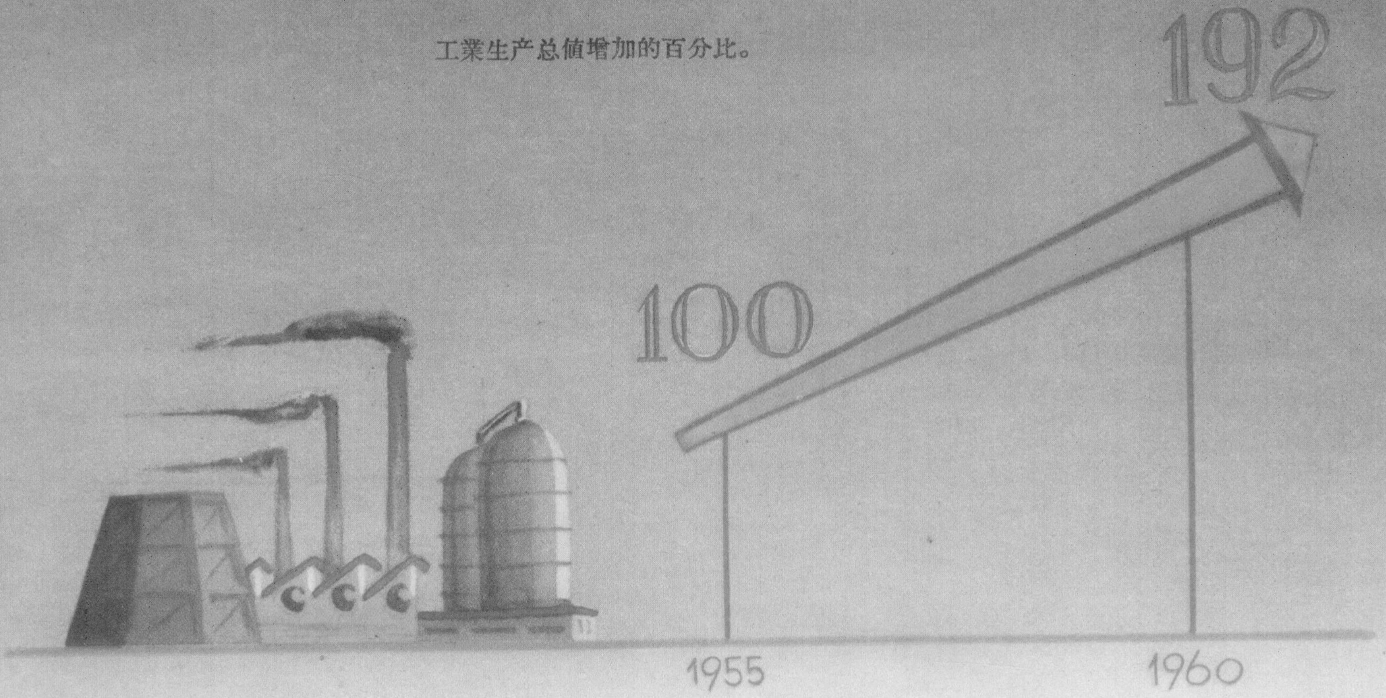
“社会主义劳动英雄”卡普蘭·哈雅里領导的斯大林城青年鑽井工作队。

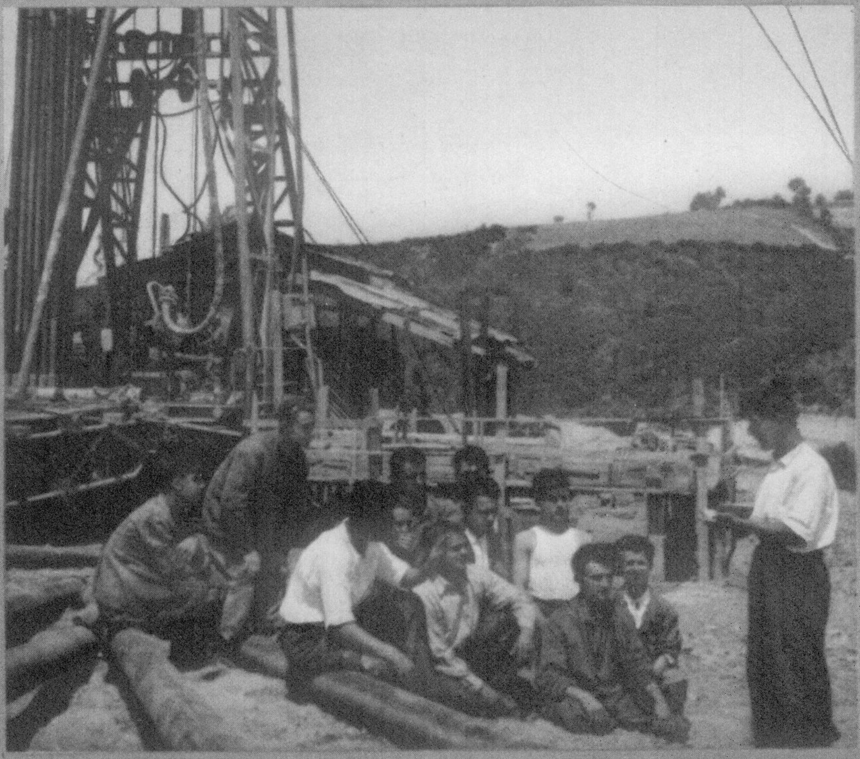
斯大林城石油工人俱乐部。



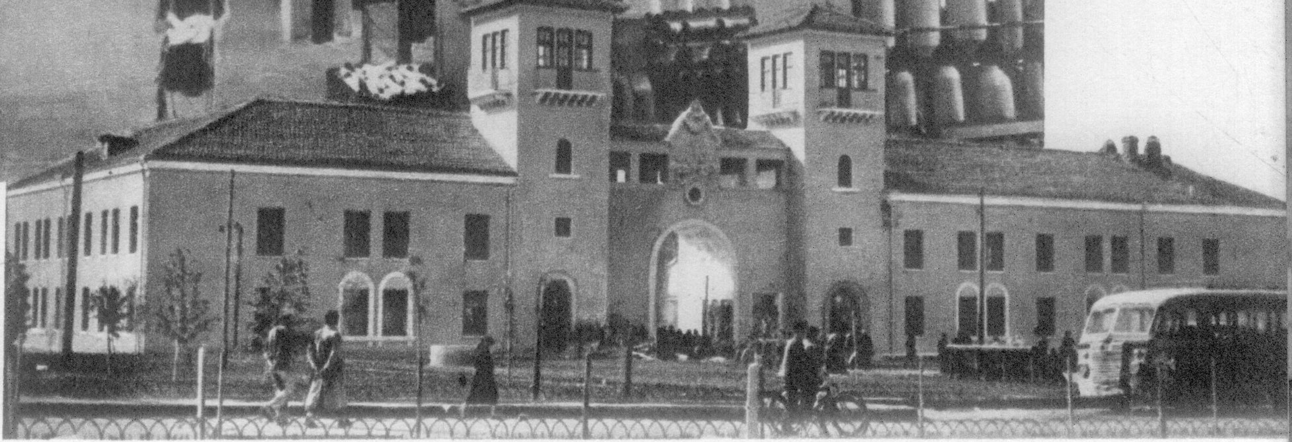
"为祖国生产尽可能多的矿产品，更加提高矿工这个称号的荣誉！"——这就是新阿尔巴尼亞青年矿工的口号。

工業生产总値增加的百分比。



青年工人熟練地操縱着工厂中的机器。

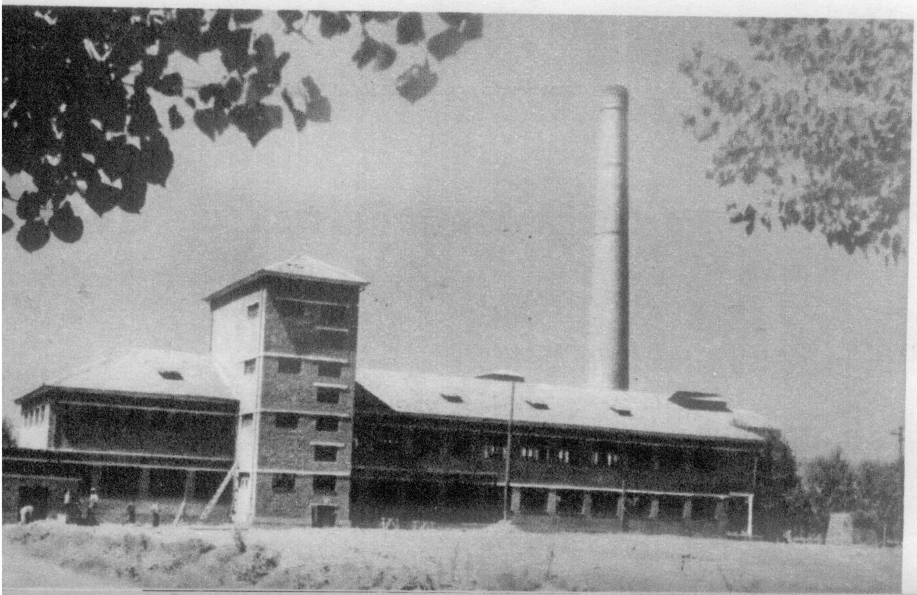


斯大林紡織联合工厂是第一个五年計划的一項巨大的建設工程。

紡織联合工厂中大多数的工人是女青年。圖为先进工人德里塔·普里兹倫尼，她是第六屆世界青年联欢节阿尔巴尼亞全国筹备委員会的委員之一。

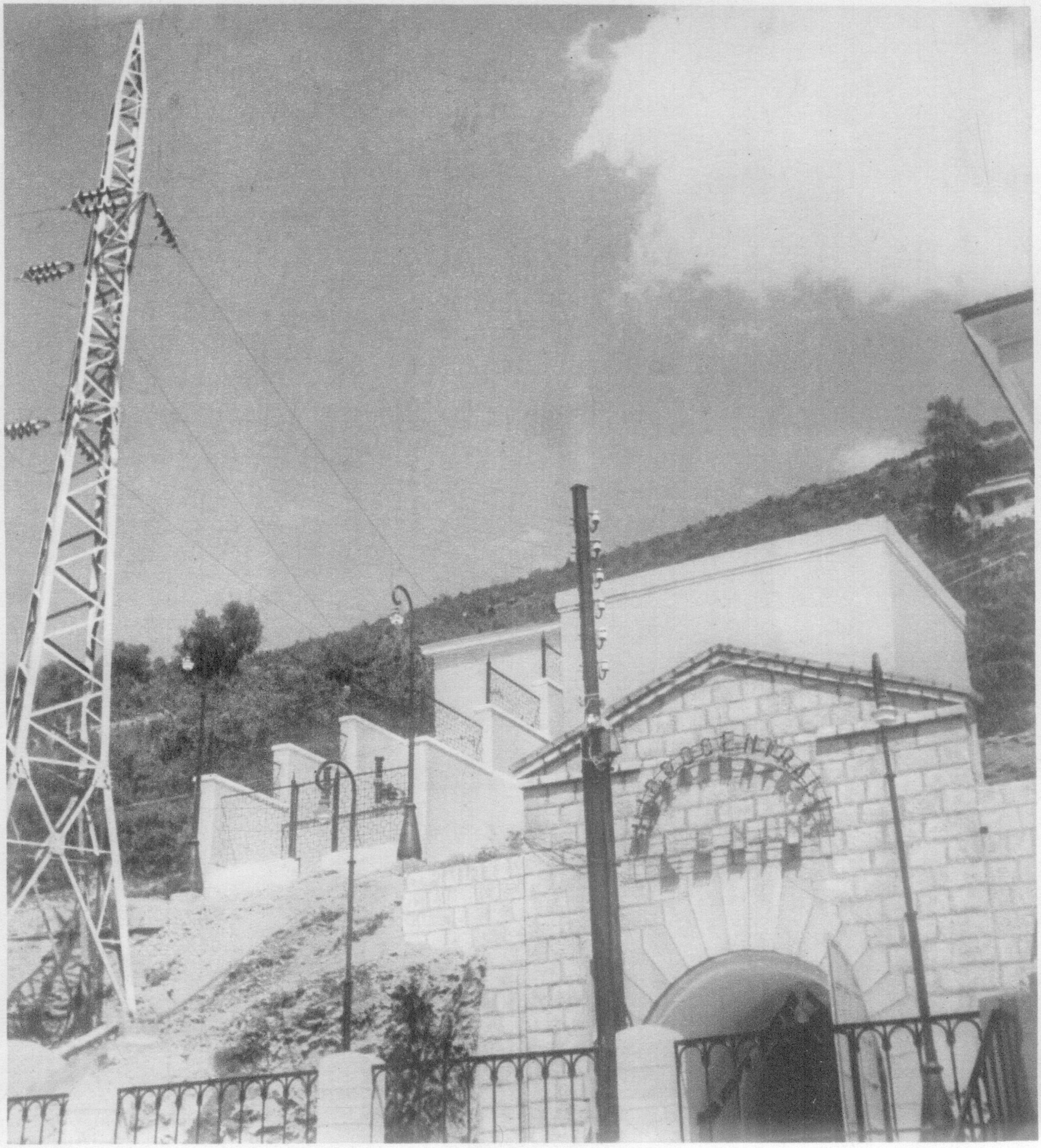
發罗拉的恩斯特·台尔曼魚类和水果罐头联合工厂。

發罗拉的碾米厂。

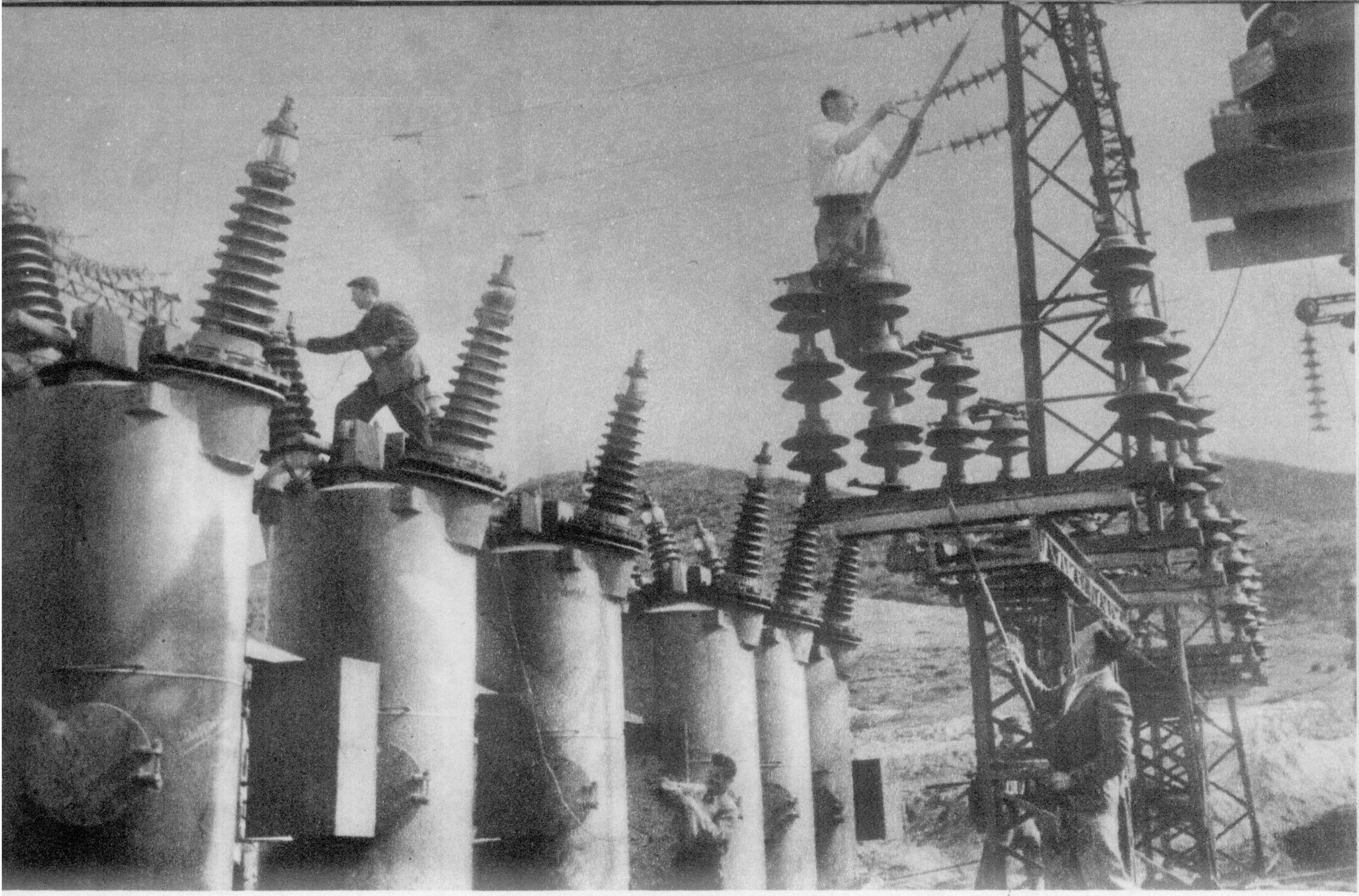


科尔察的水果罐头工厂。

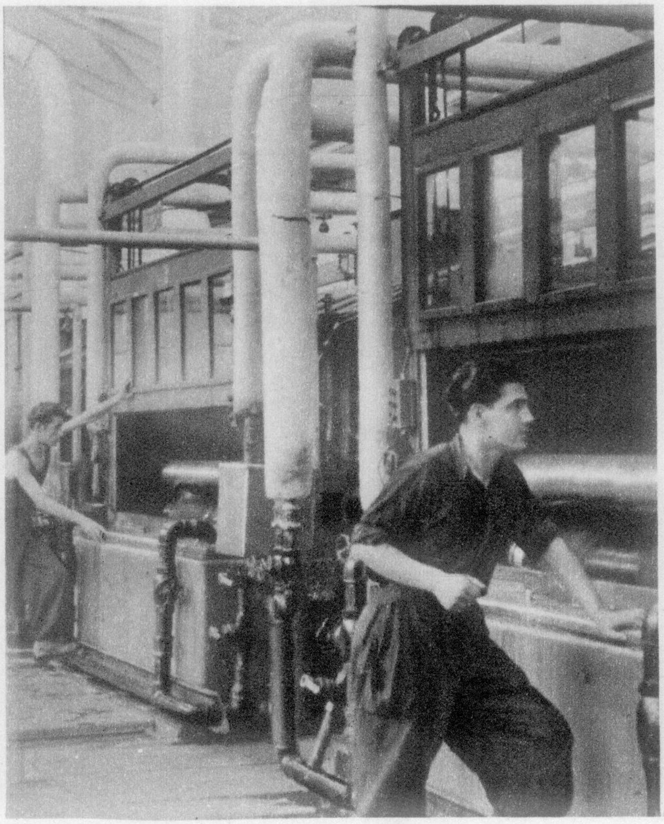
發罗拉的列宁水泥厂。



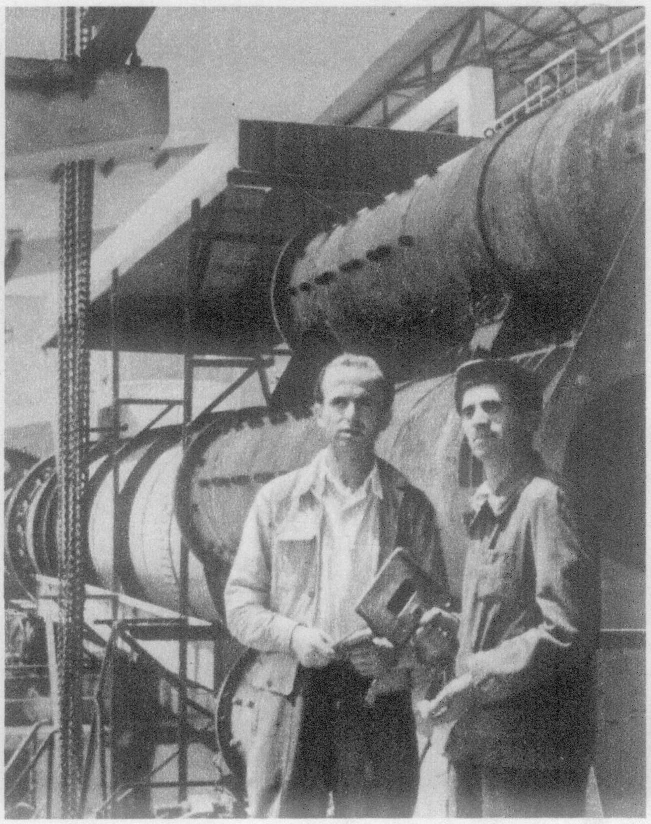
供給阿尔巴尼亞首都用电的列宁水电站。



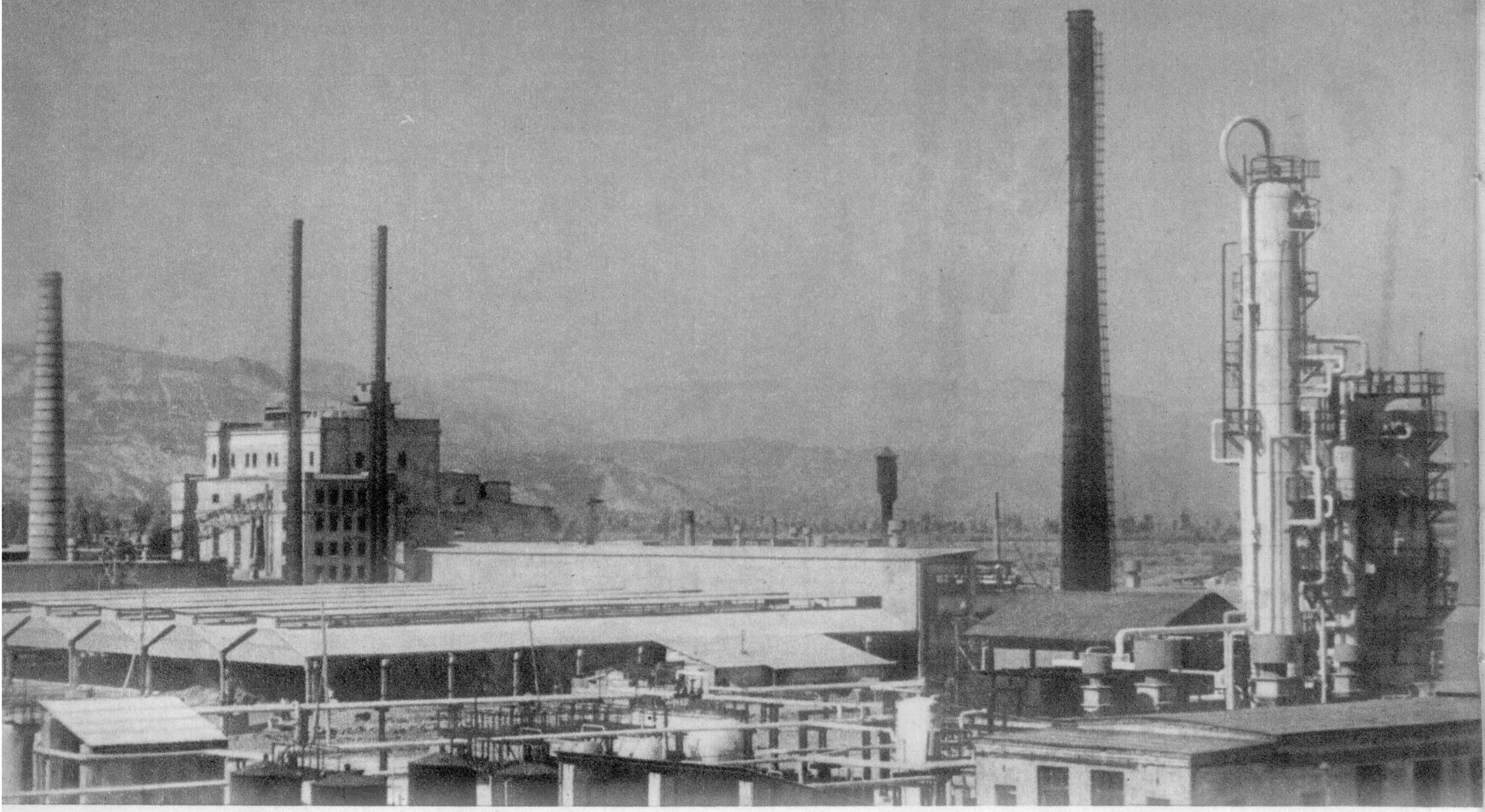
新的高压电綫。



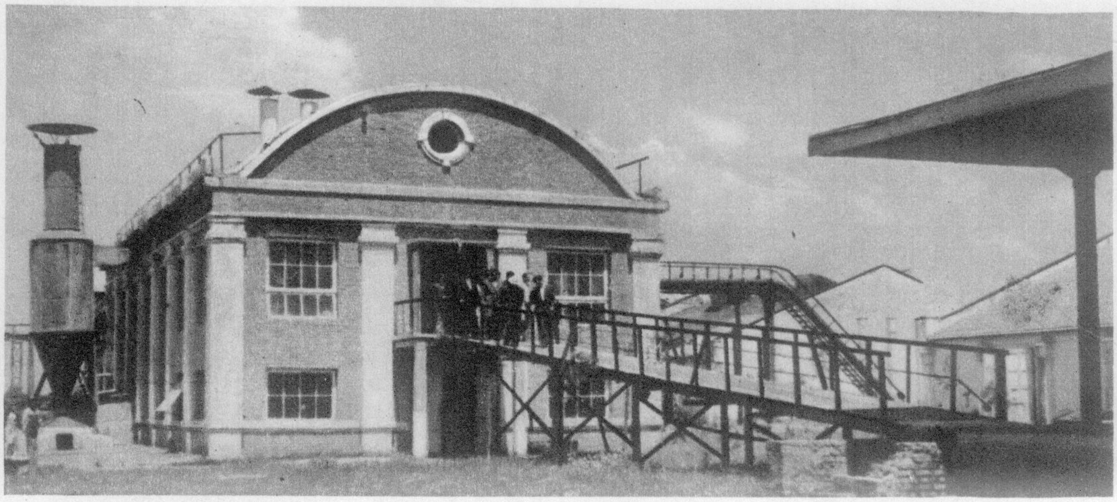
地拉那毛織厂的青年工人和技术員。



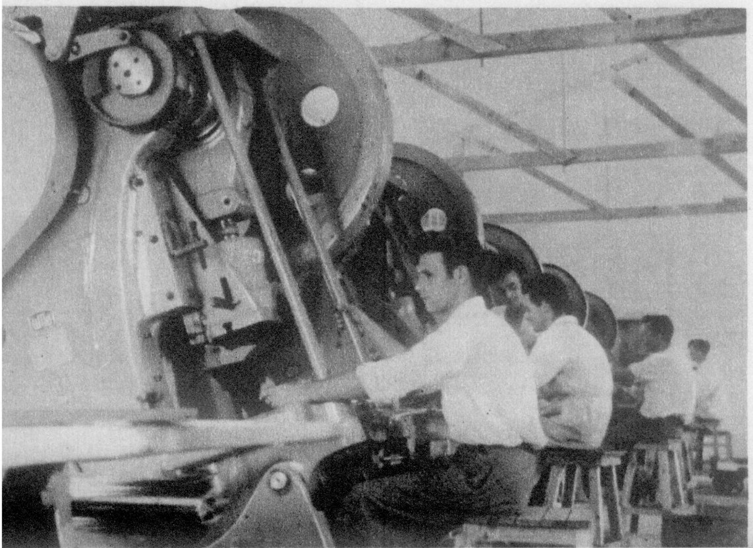
發罗拉水泥厂的青年工人和技术員。



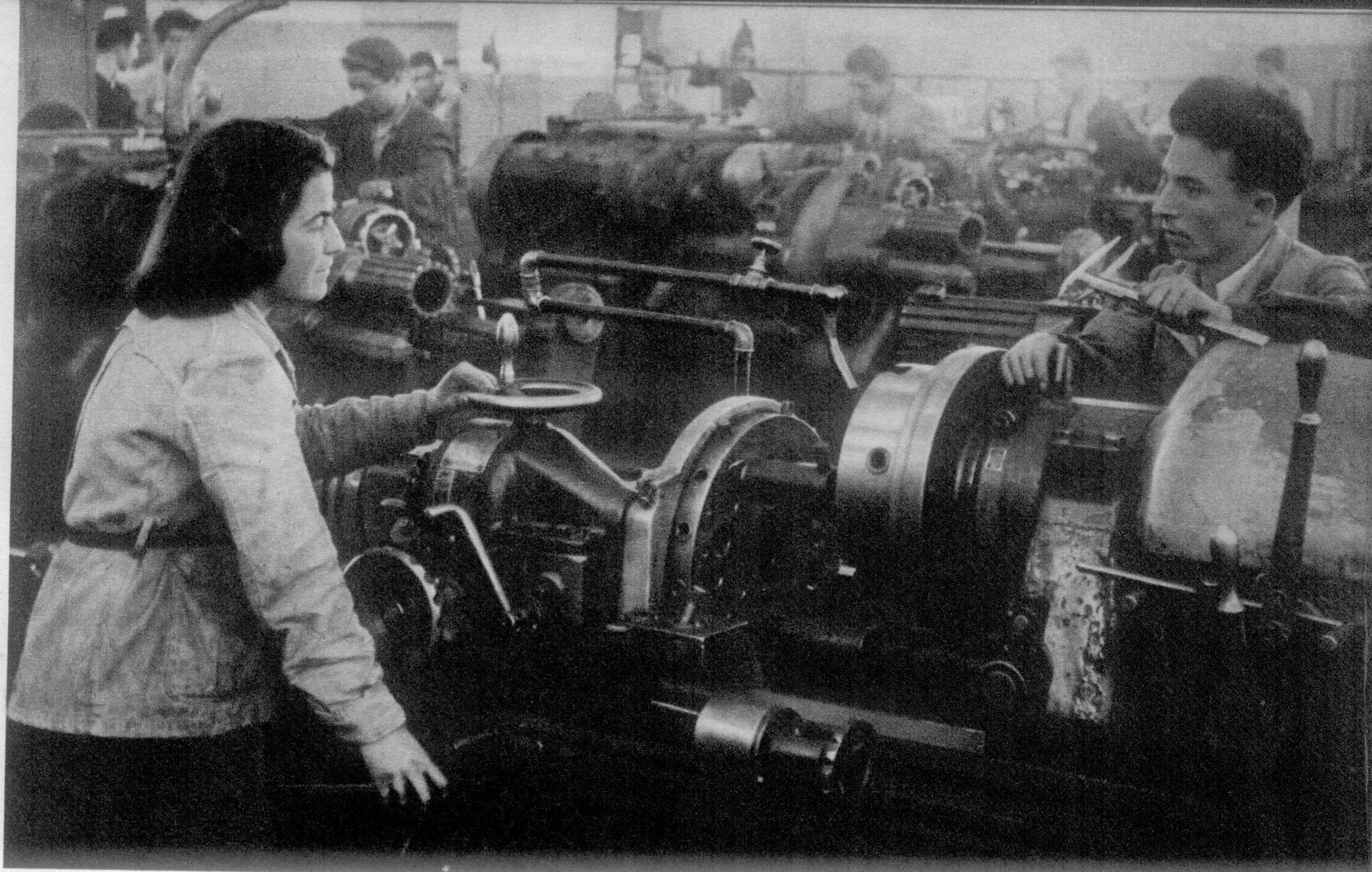
柴立克（爱尔巴桑）的大煉油厂。



菲埃尔的軋棉厂。

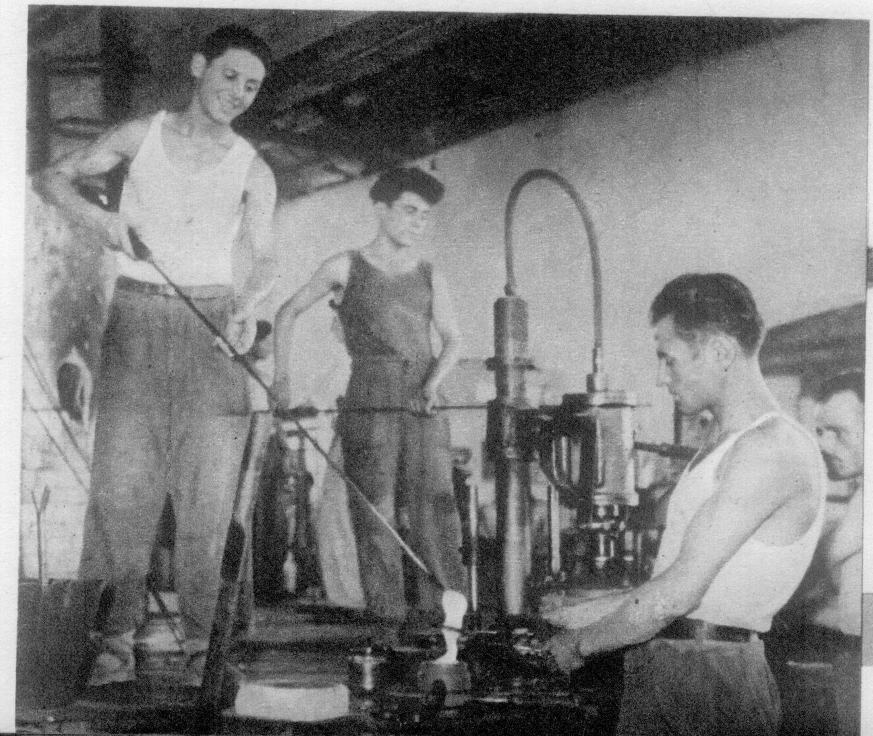


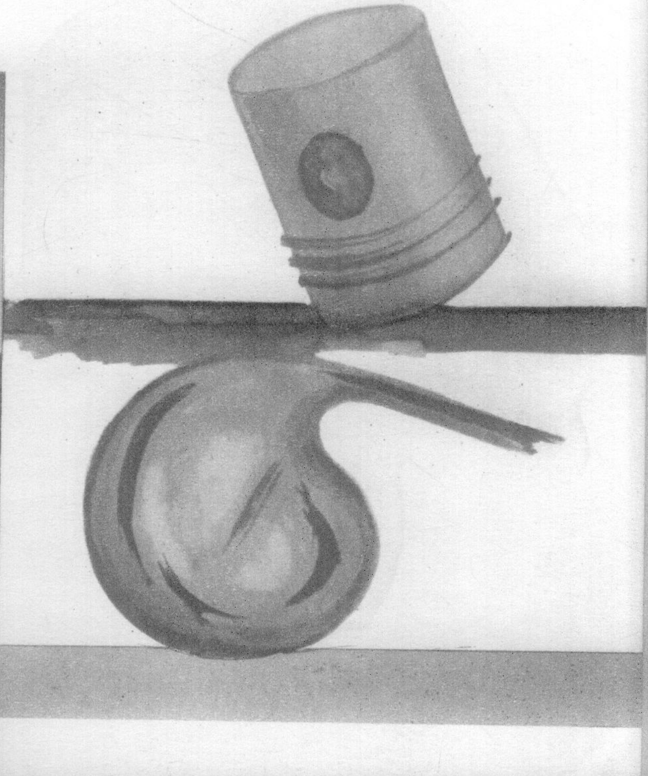
在發罗拉的恩斯特·台尔曼魚类和水果罐头联合工厂的車間里。



地拉那的恩維尔机械厂車床車間的青年工作队。

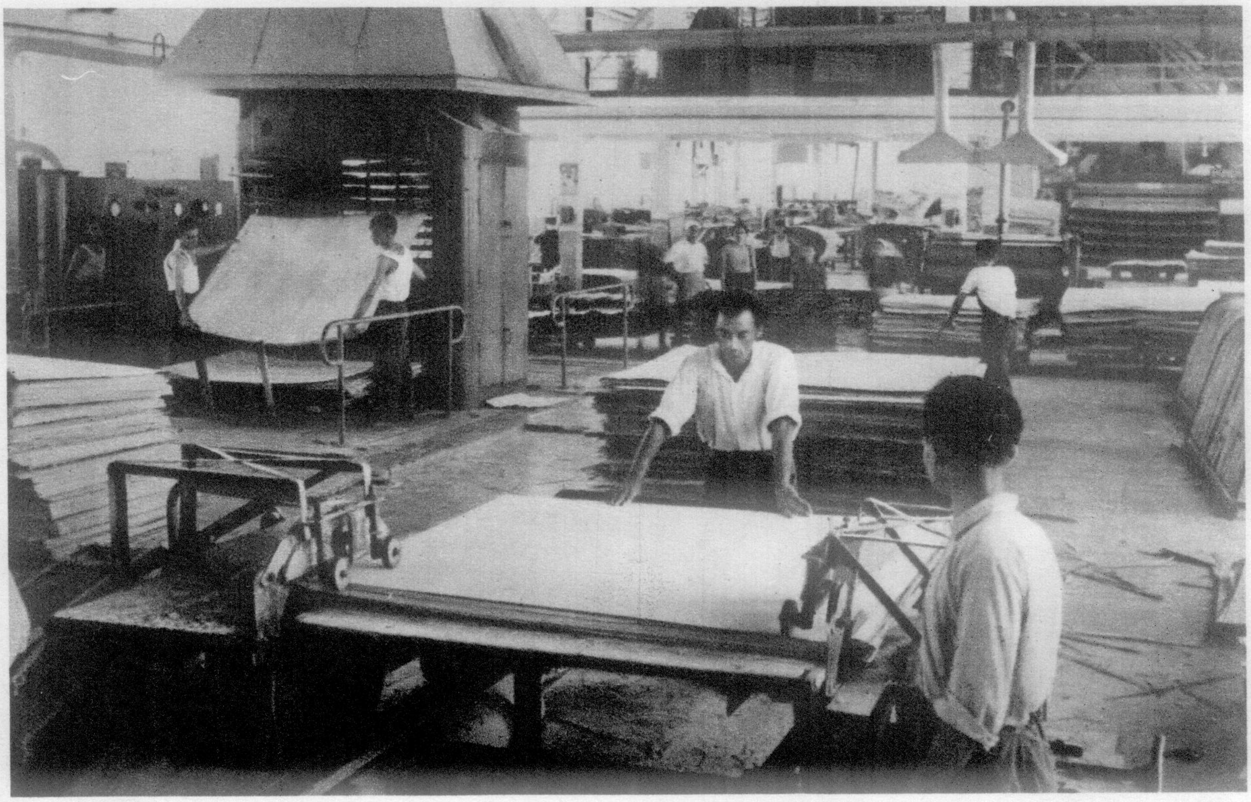
科尔察玻璃工厂的青年工作队。

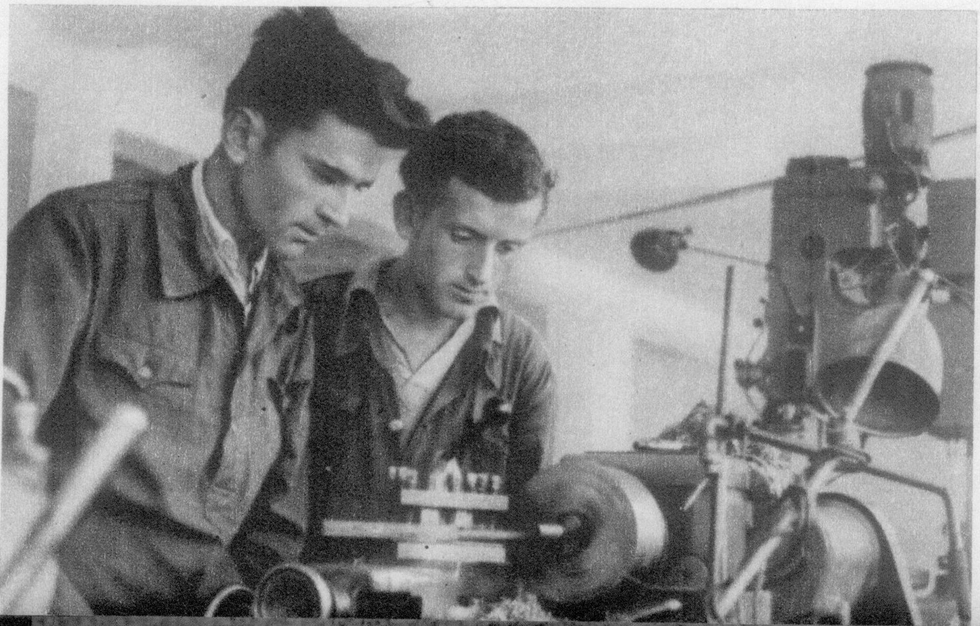




弗舍·阿列兹市（位於阿尔巴尼亞北部高地）的木材干燥厂。

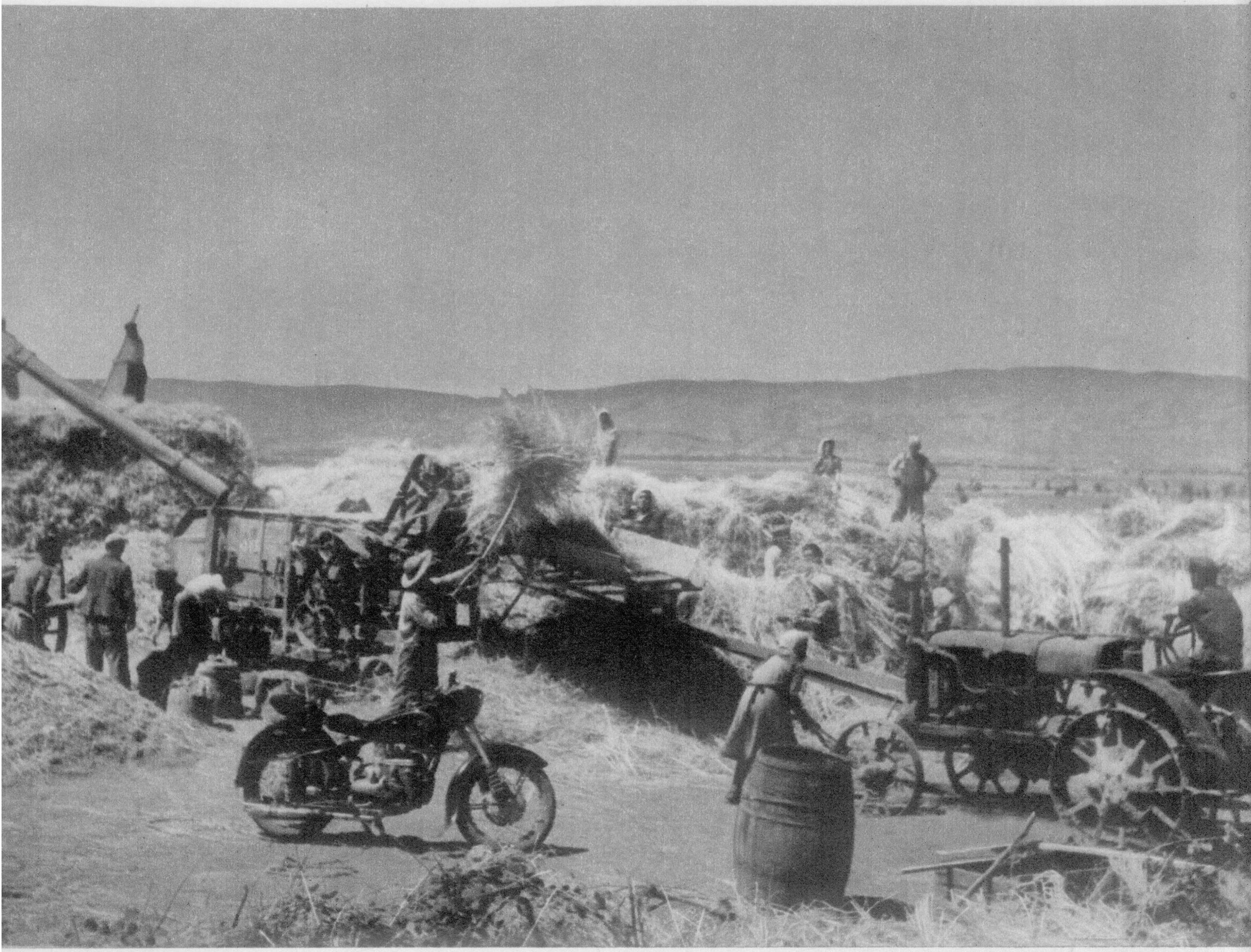
納科·斯皮鲁木材联合工厂是人民政权的一項巨大的建設工程。



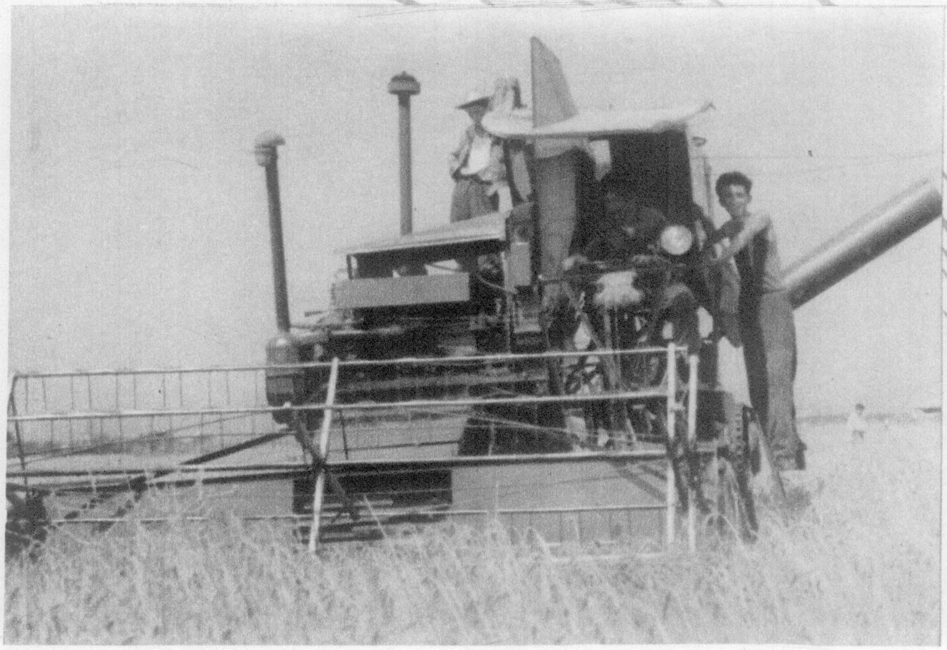


新的工厂、青年工人、技术員和工程师。在机器旁工作的人中很多是青年。他們一方面参加訓練班学習，同时得到工程师、技术員和有經驗的老工人的帮助，因而他們的技术水平日益提高。

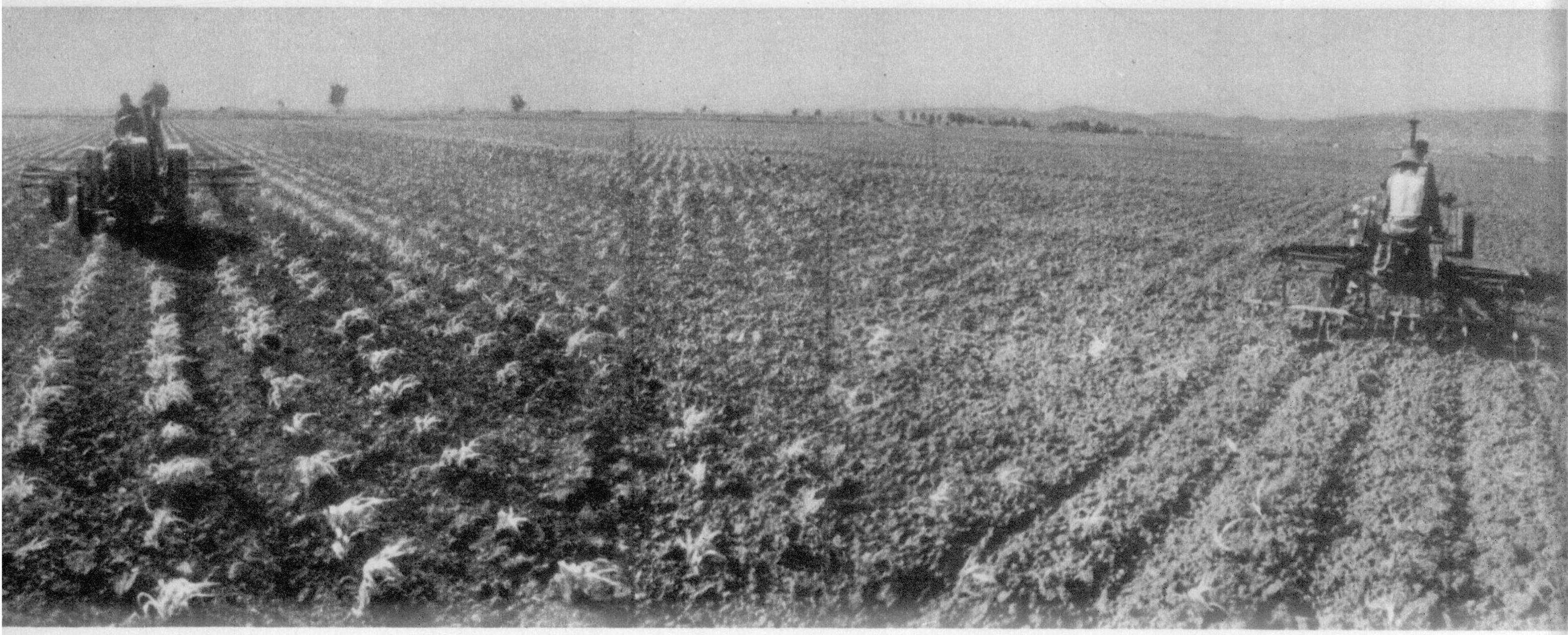
# 青年为發展农業而奋斗



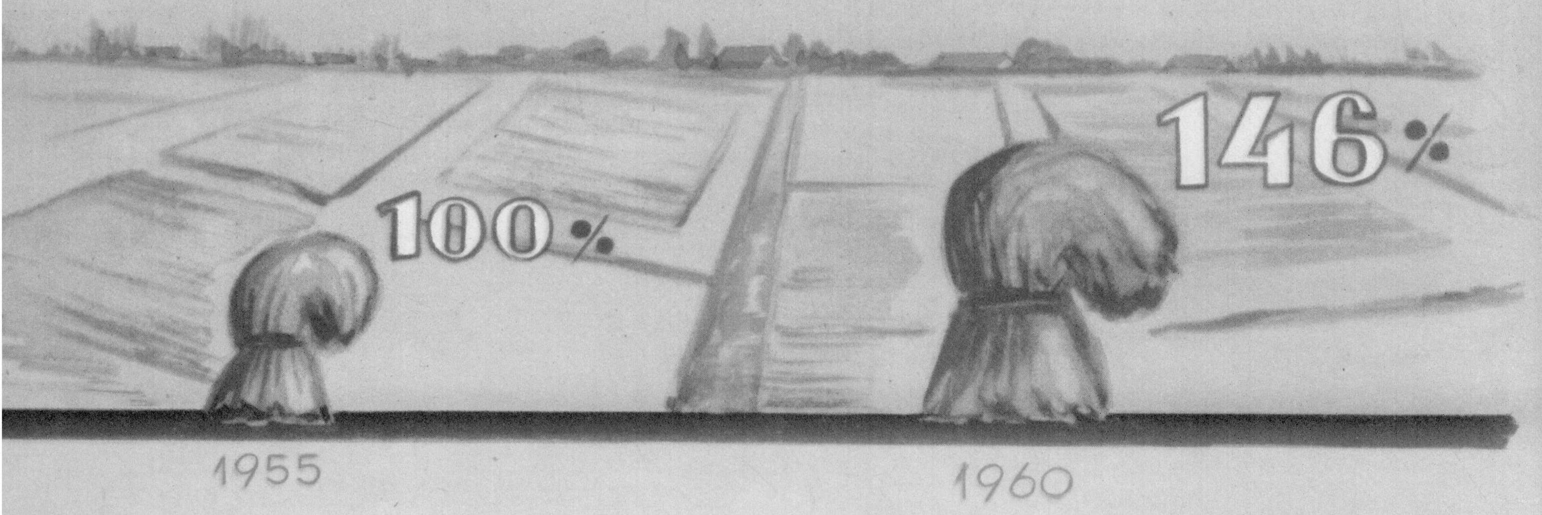
第二个五年計划中农業的主要任务是："增加谷物生产，以便依靠国內的产品来充分滿足人民对面包的需要；增加工業作物的生产，以便充分地供給工業以原料；增加其他农作物和畜产品的产量，以便改进人民的食物供应。"



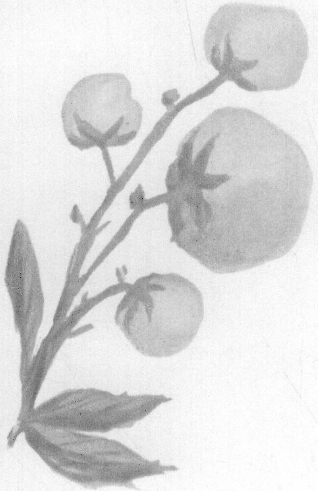
很大一部份的田間工作是用苏联的机器来进行。許多青年都能熟練地駕駛拖拉机、联合收割机和操縱其他农業机器。

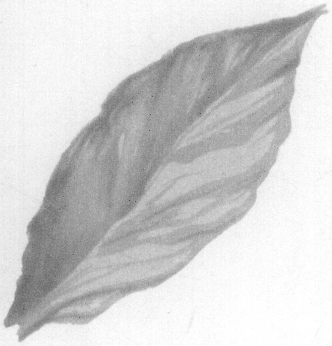


谷物总产量增加的百分比。

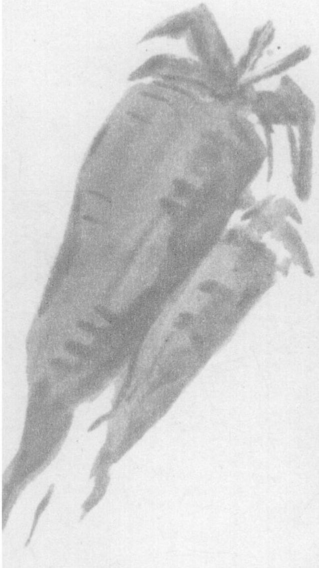


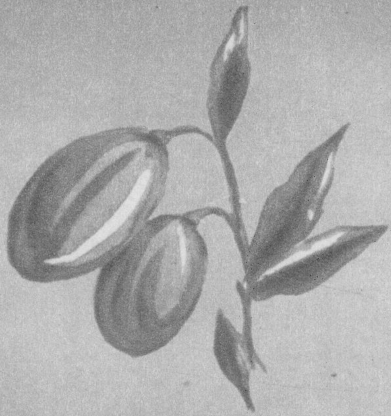
在阿尔巴尼亞的农村中，拖拉机越来越多地代替了畜拉犁。青年拖拉机手已成了劳动农民最好的朋友。



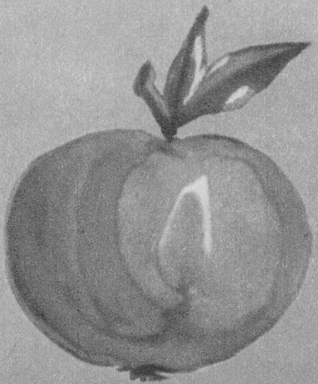


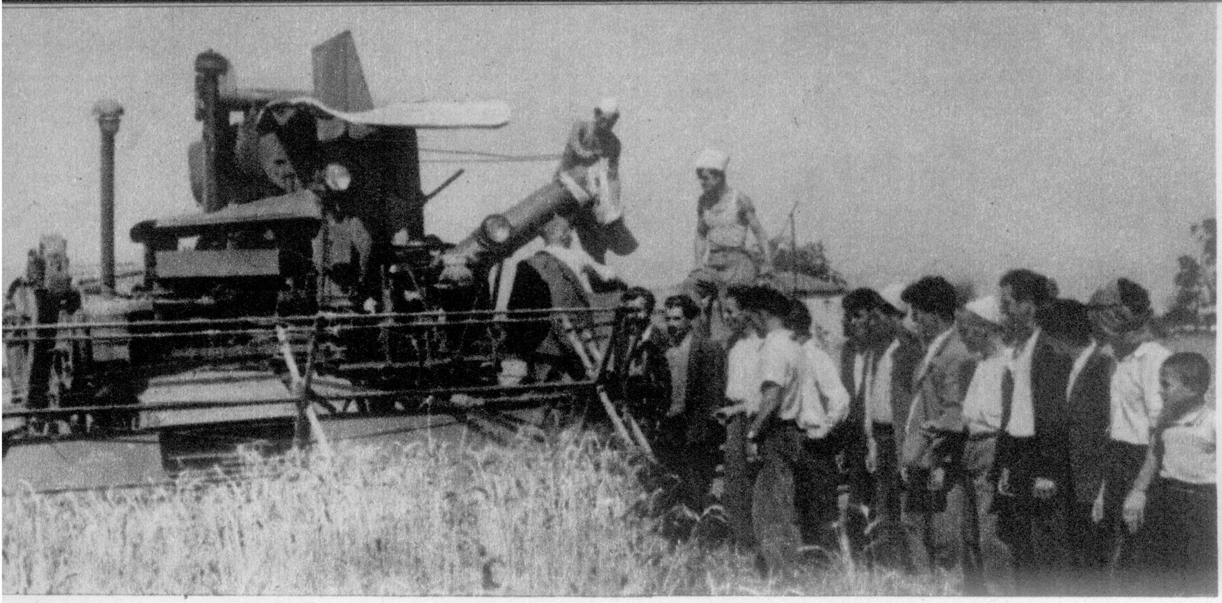
农村里的青年男女参加一切作物的栽培工作。他們中間有許多劳动模范或丰产队。



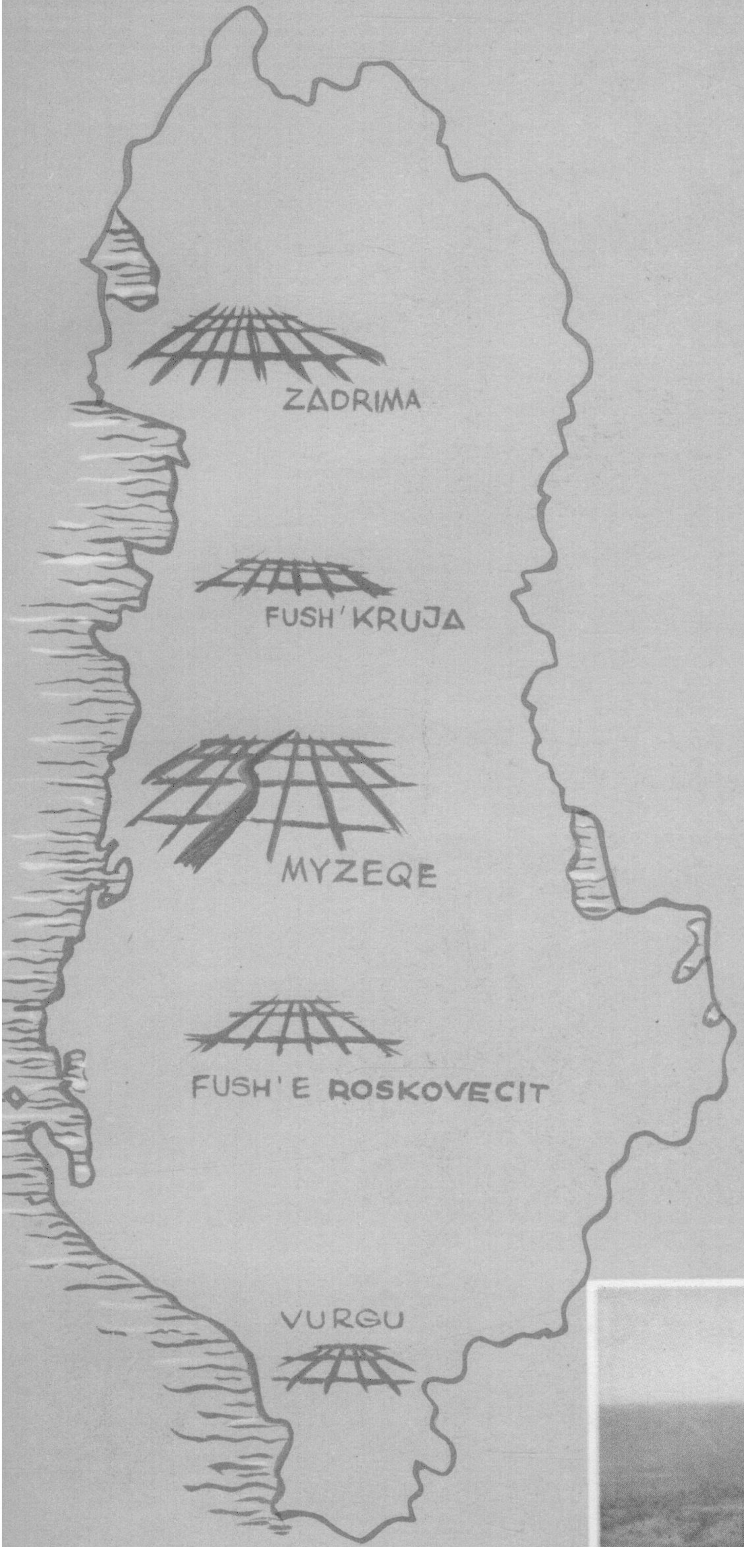


阿尔巴尼亞有很多橄欖树、柑橘类果树和許多其他的果树。农村青年把栽培橄欖树和其他果树看作自己的事業。



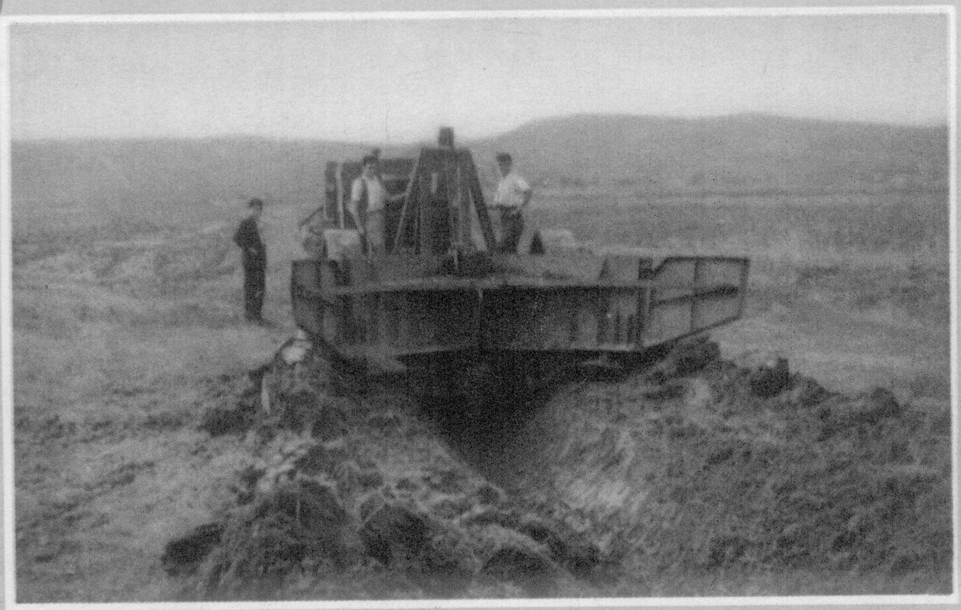


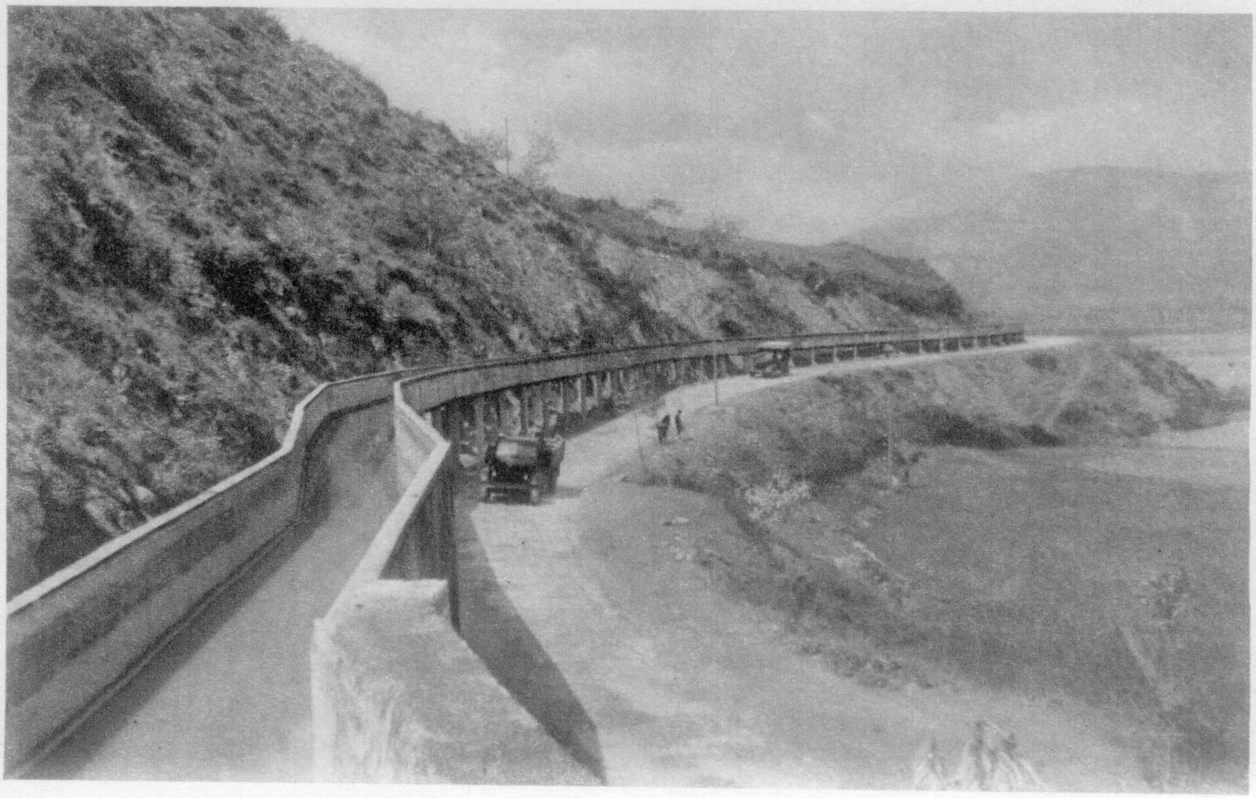
在農業学校中，农艺师、农業技术員和其他受过訓練的人員在給青年农民講授农業技术和先进的耕作方法。青年在这些課程中增进他們关於农業科学和技术的知識。



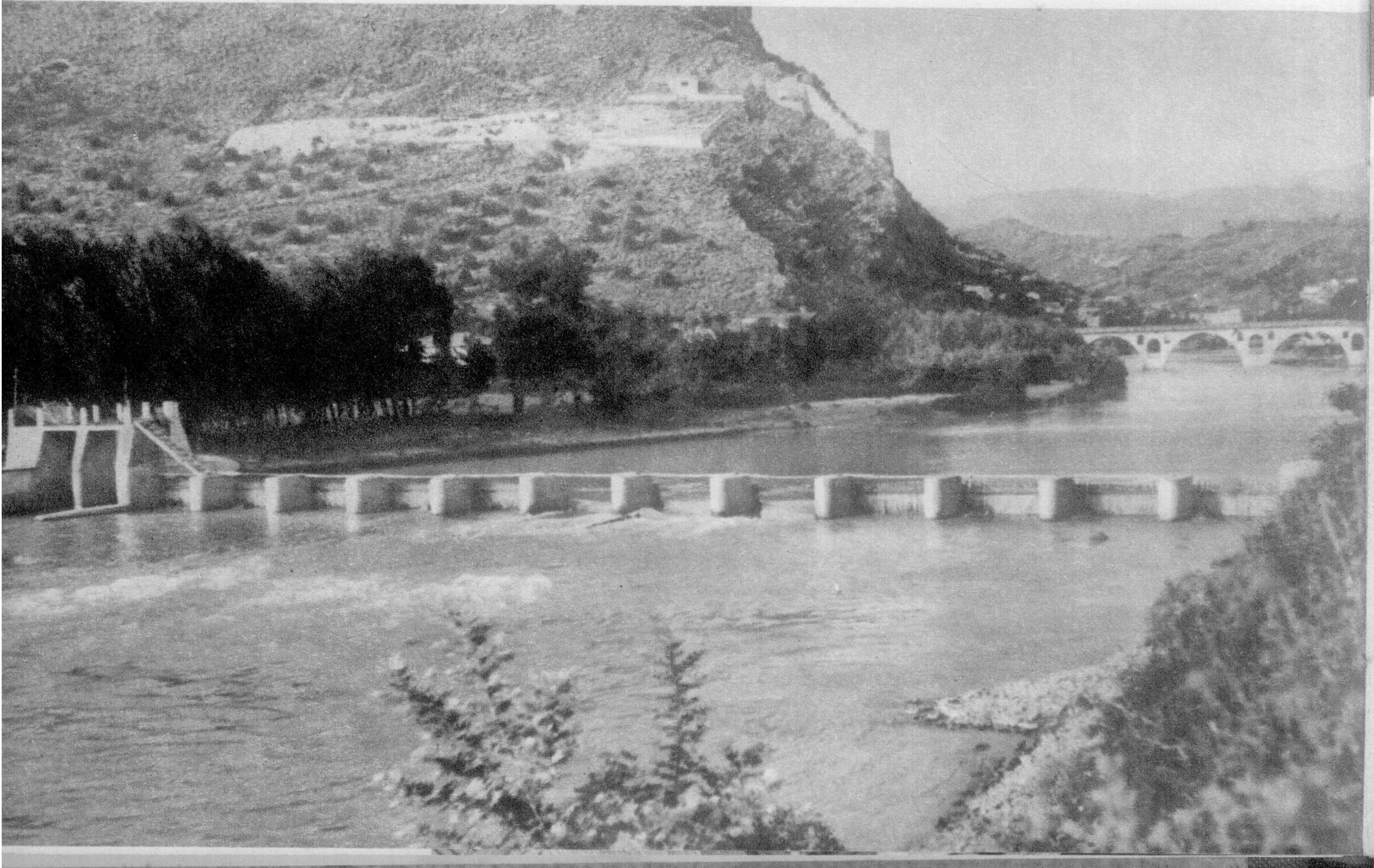

农村青年对开垦新地、开挖灌溉渠和排水渠作出巨大的貢献。

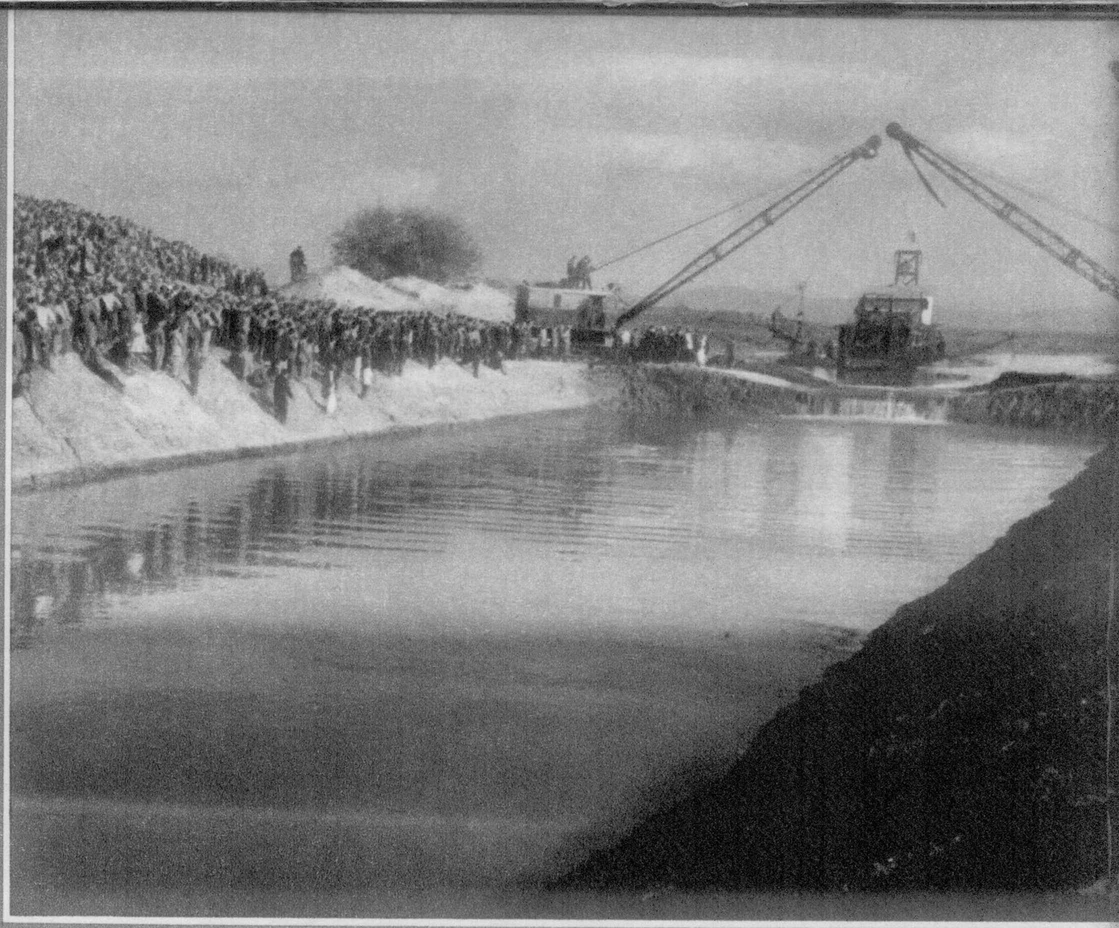
阿尔巴尼亞的农村中和农業合作社里新的渠道日益增多。許多开挖渠道的机械是由青年操作的。

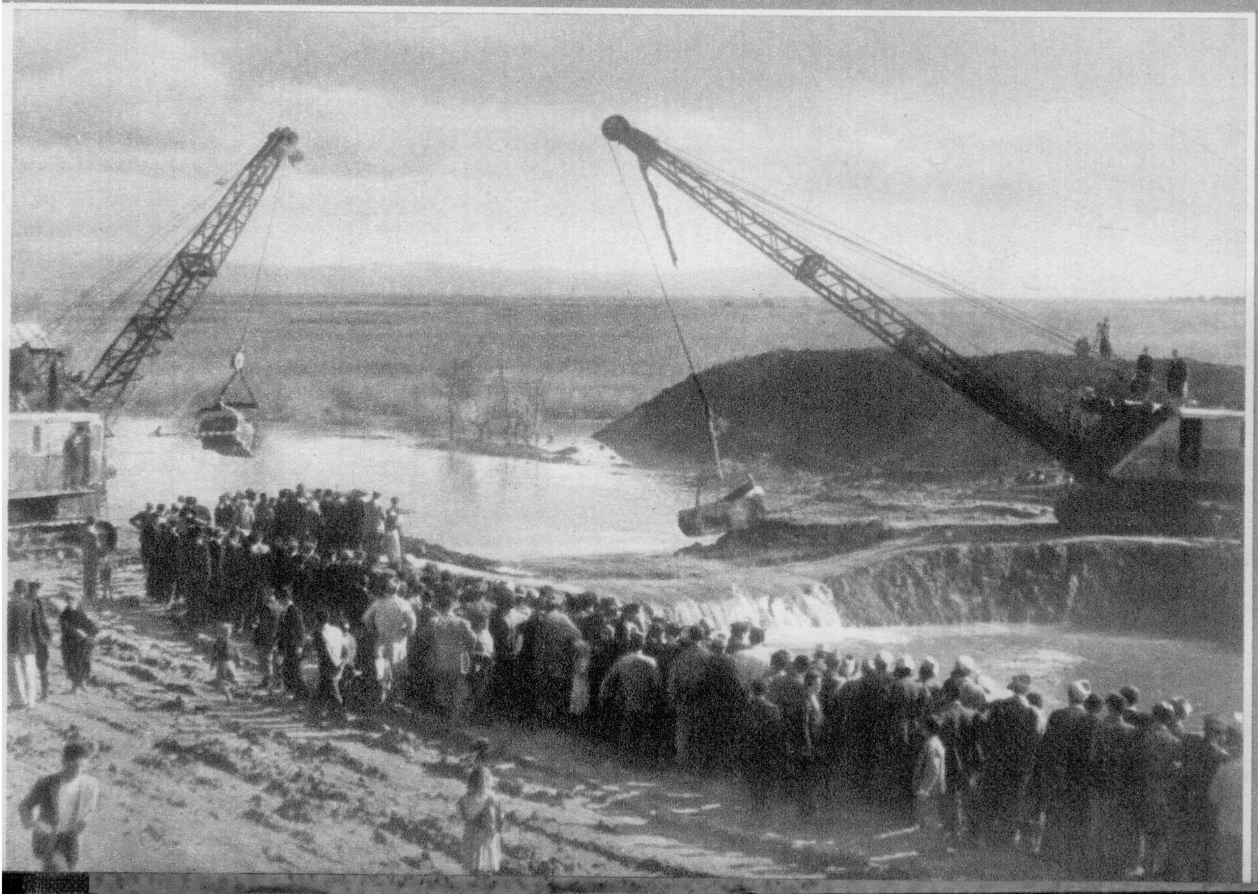




在开挖渠道的工作中和改良土壤的巨大工程中，青年积極地、热情地工作着，以便更进一步發展农業。

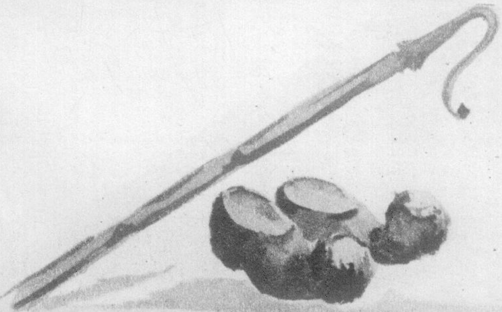




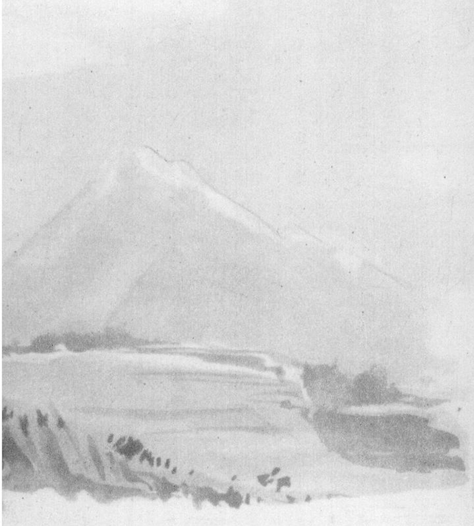


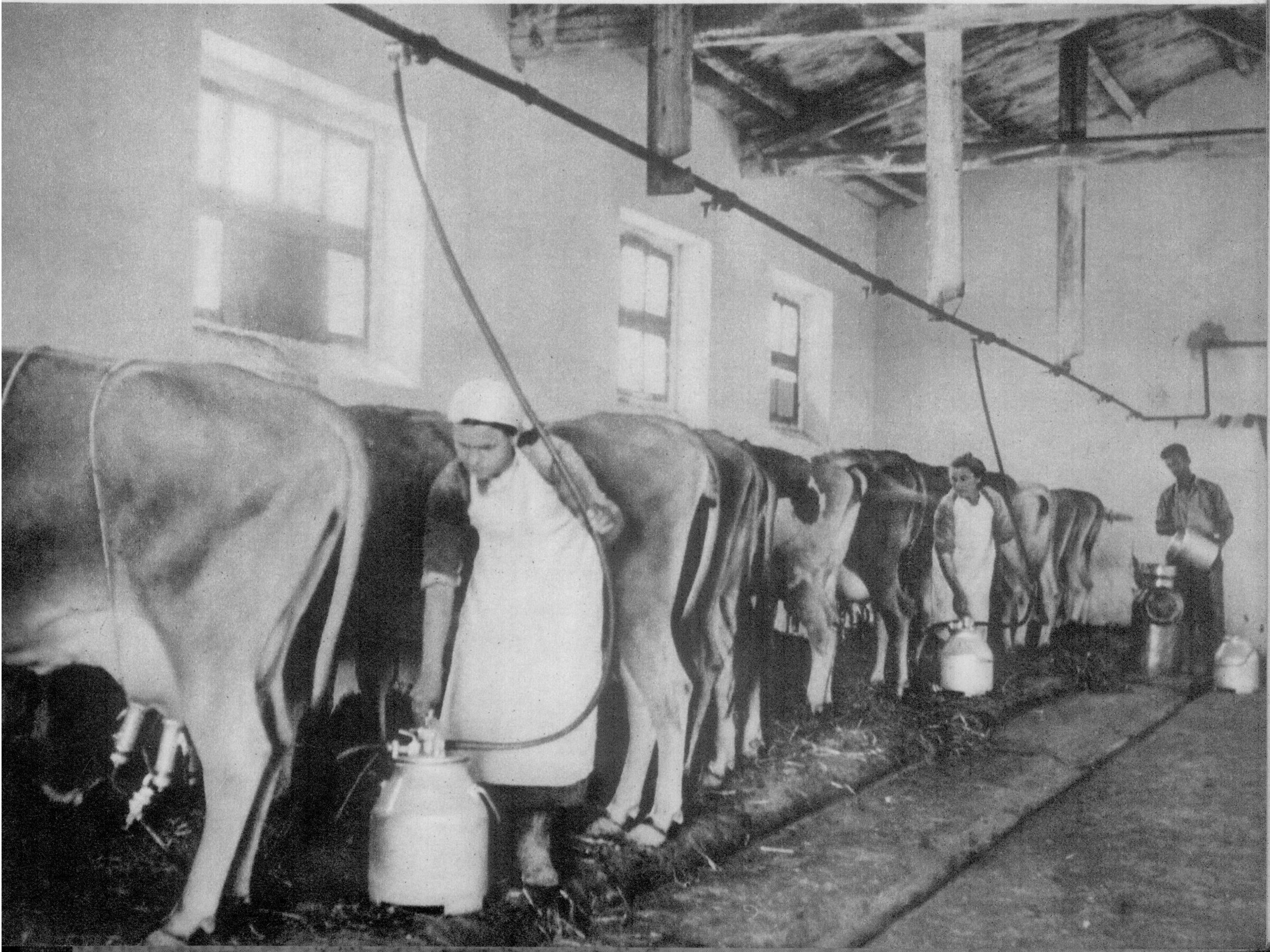
現在青年們正在从事汲干"特尔布弗"沼地的工作。圖为青年在操縱巨大的汲泥机。

畜牧業的發展是与从事畜牧工
作的青年的努力密切相关的。

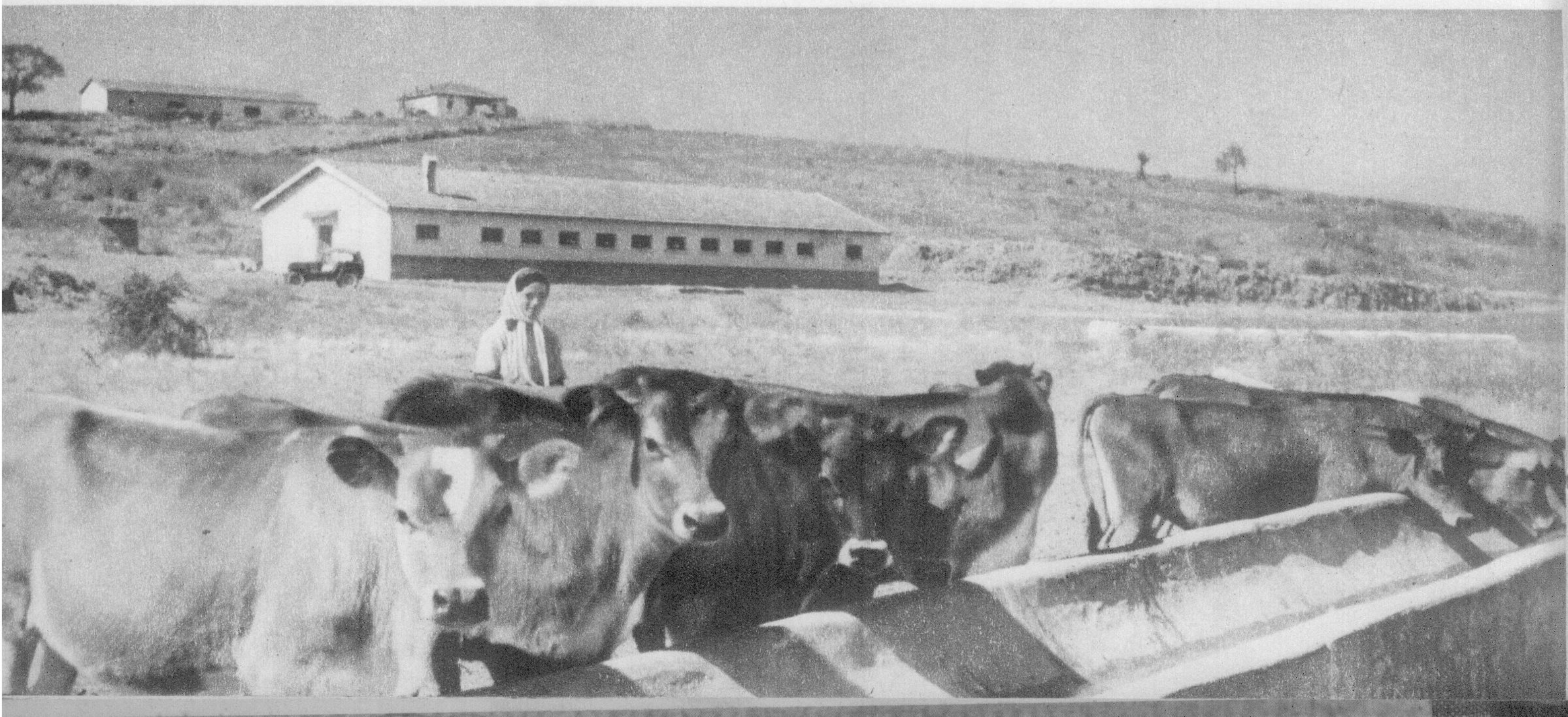


阿尔巴尼亞有很多牲畜和極好的牧場。例如，第二个五年計划期間牲畜的头数將大大地增加：奶牛16%，猪249%，家禽150%。青年們保証：在第二个五年計划期間不仅为增加牲畜头数、改良耕畜的品种、增加畜产品而努力，而且要清理二十万公頃的牧場並保証牲畜飼料的儲藏。清理牧場和儲藏飼料是青年农民的另一項重要任务。





HTALLA E LOPVE
Nº2



栽植果树是青年們的一項巨大的工作。他們每月总要参加几小时綠化自己祖国的义务劳动。

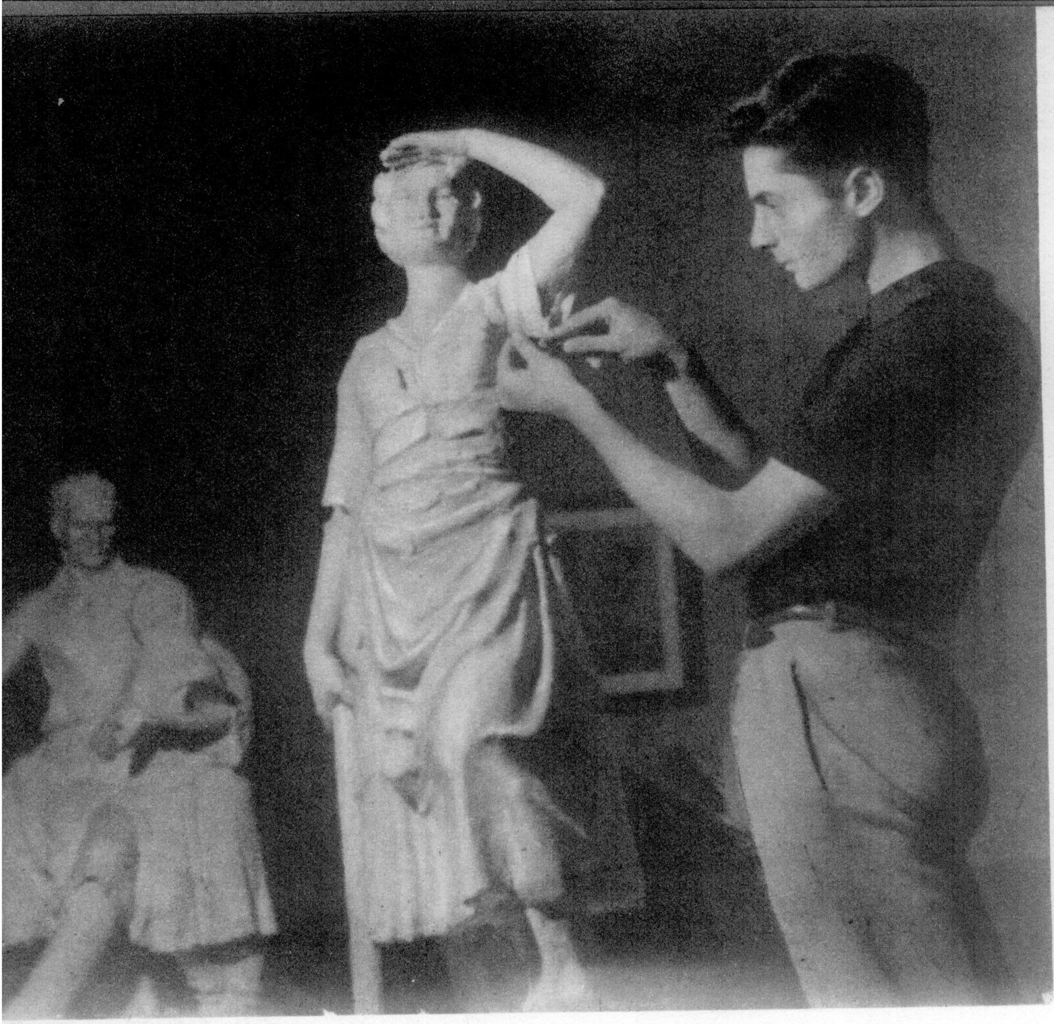
# 青年的教育和文化

阿尔巴尼亚工农的子女在城市和乡村
的小学里开始走上生活和知識的道路。

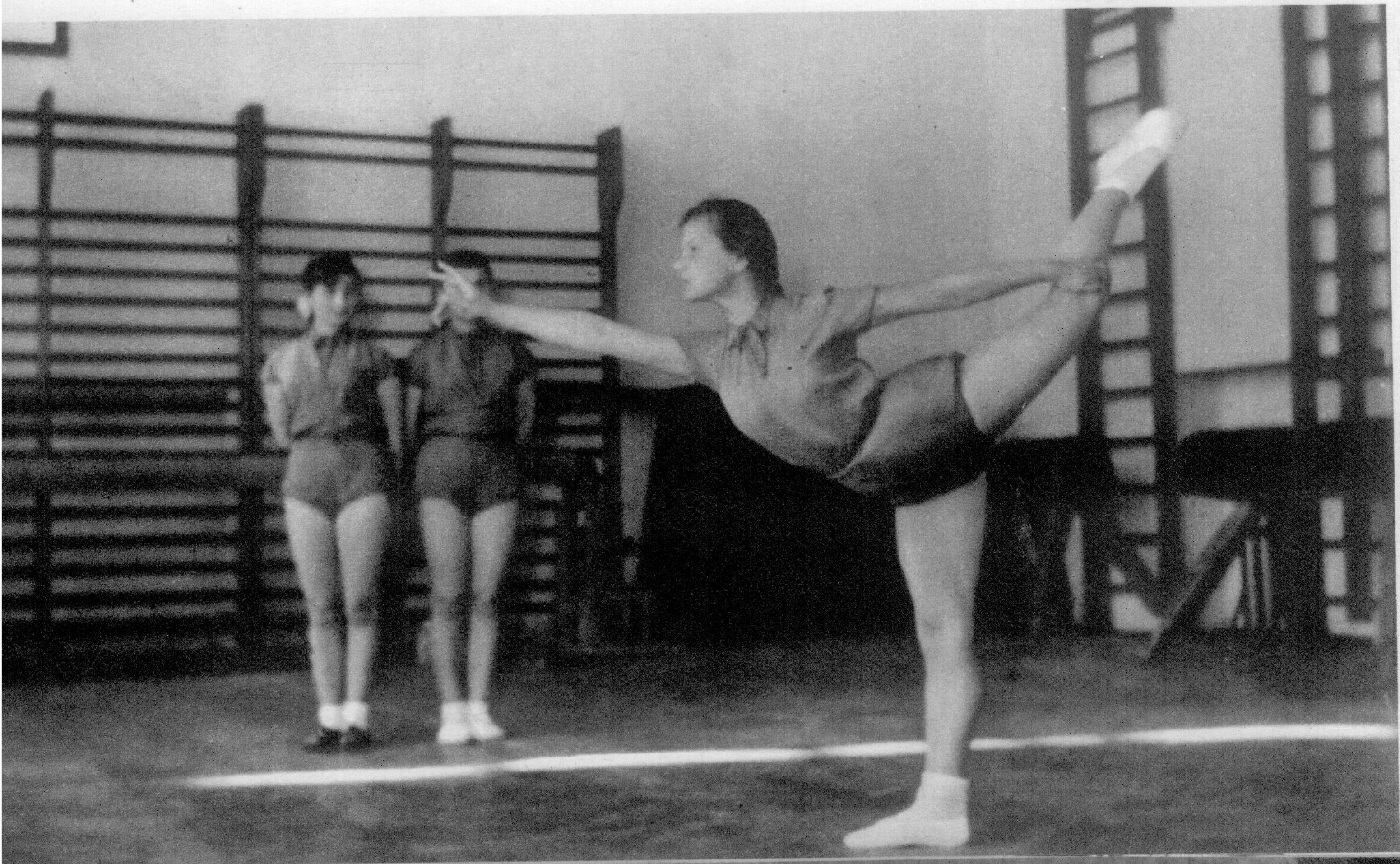
在地拉那穆拉特·托普塔尼小学的一个教室里。

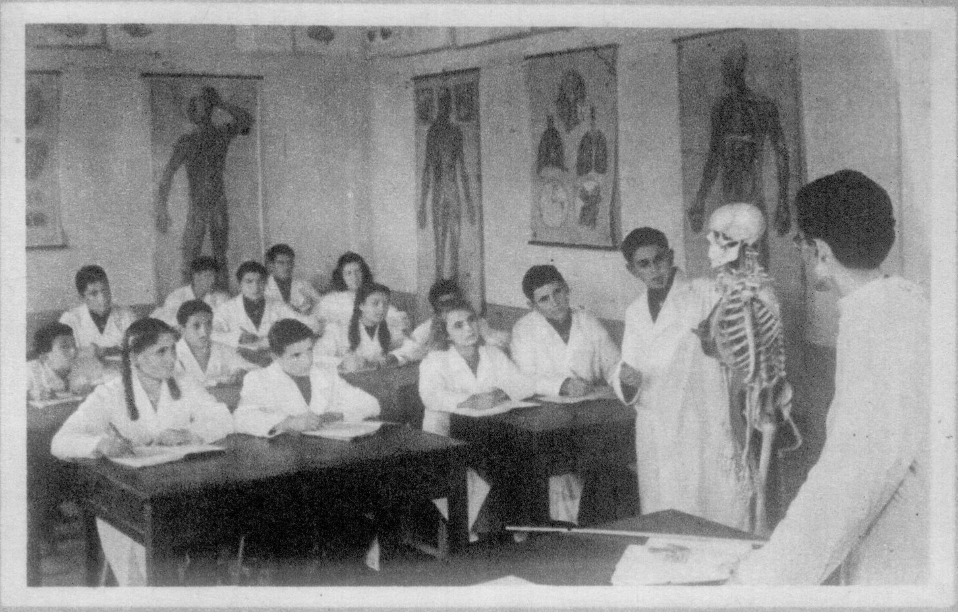
在首都列宁—斯大林博物館里的年青时的列宁半身像前。

爱尔巴桑城新建的师范学校。

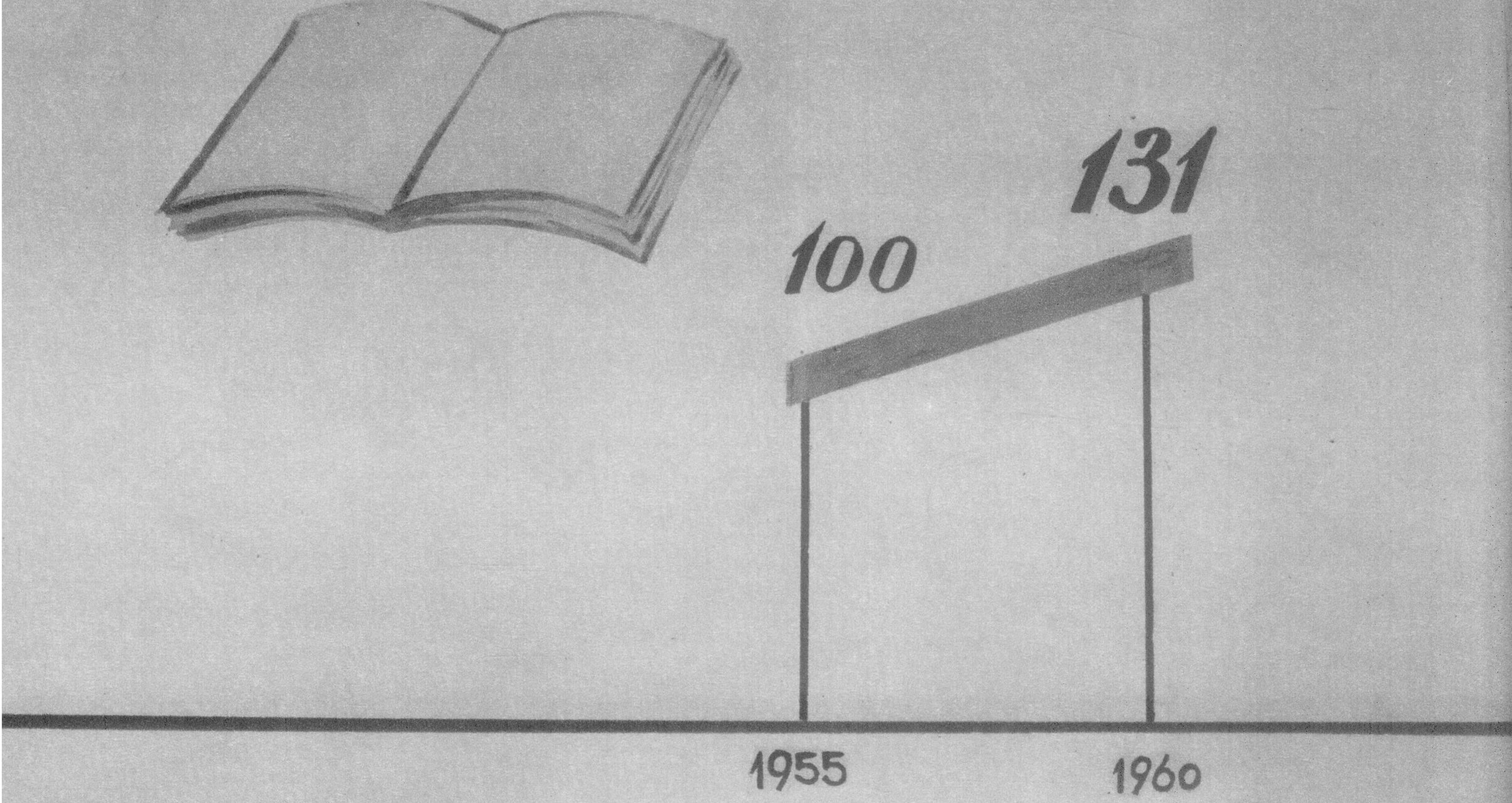


过去阿尔巴尼亚根本沒有艺术学校和体育学校。解放以后在地拉那建立了約尔丹·密斯雅艺术学校和伏約·庫希体育学校。





在地拉那医士学校的一个教室中。

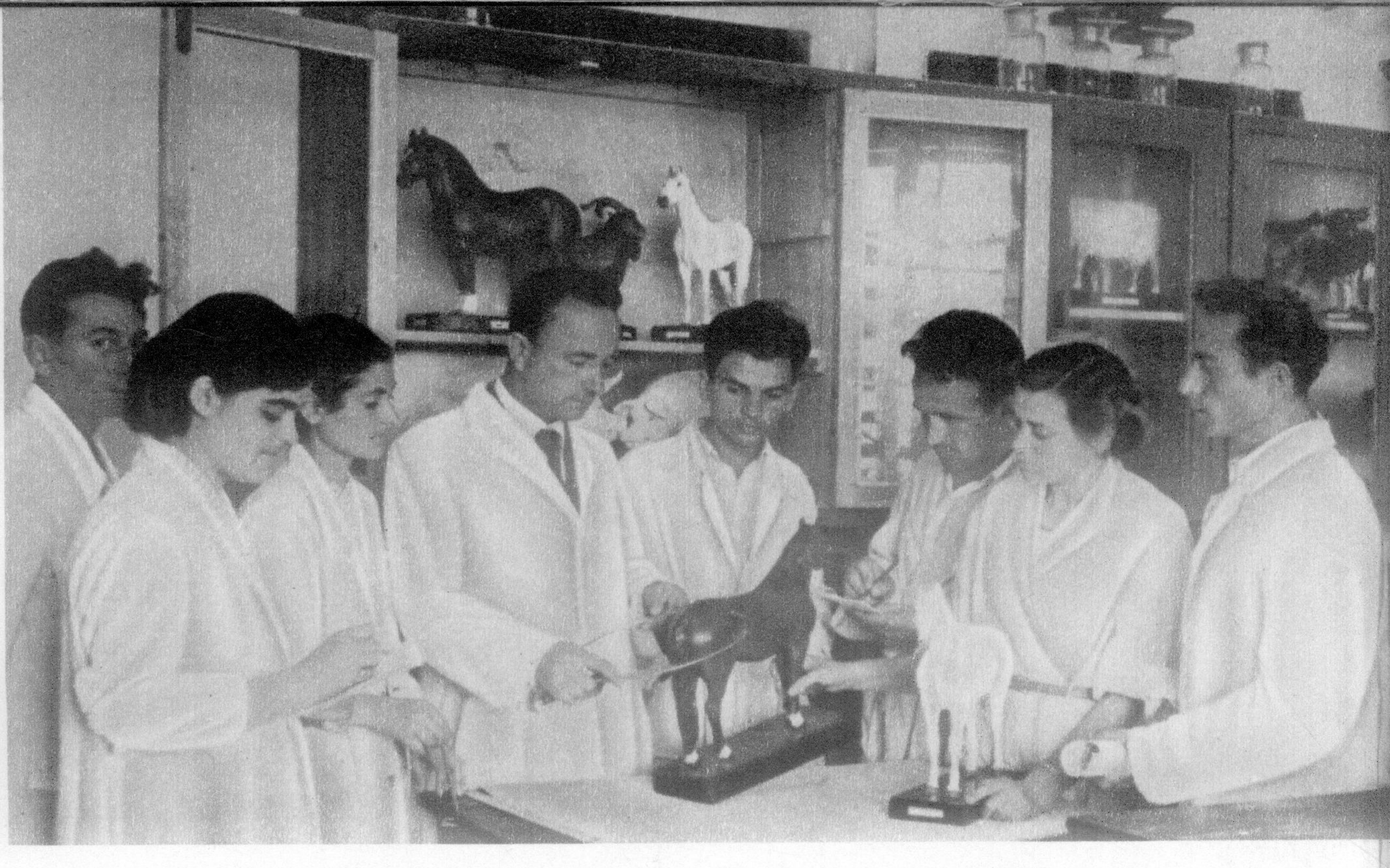



小学、七年制学校和中学学生人数增加的百分比。

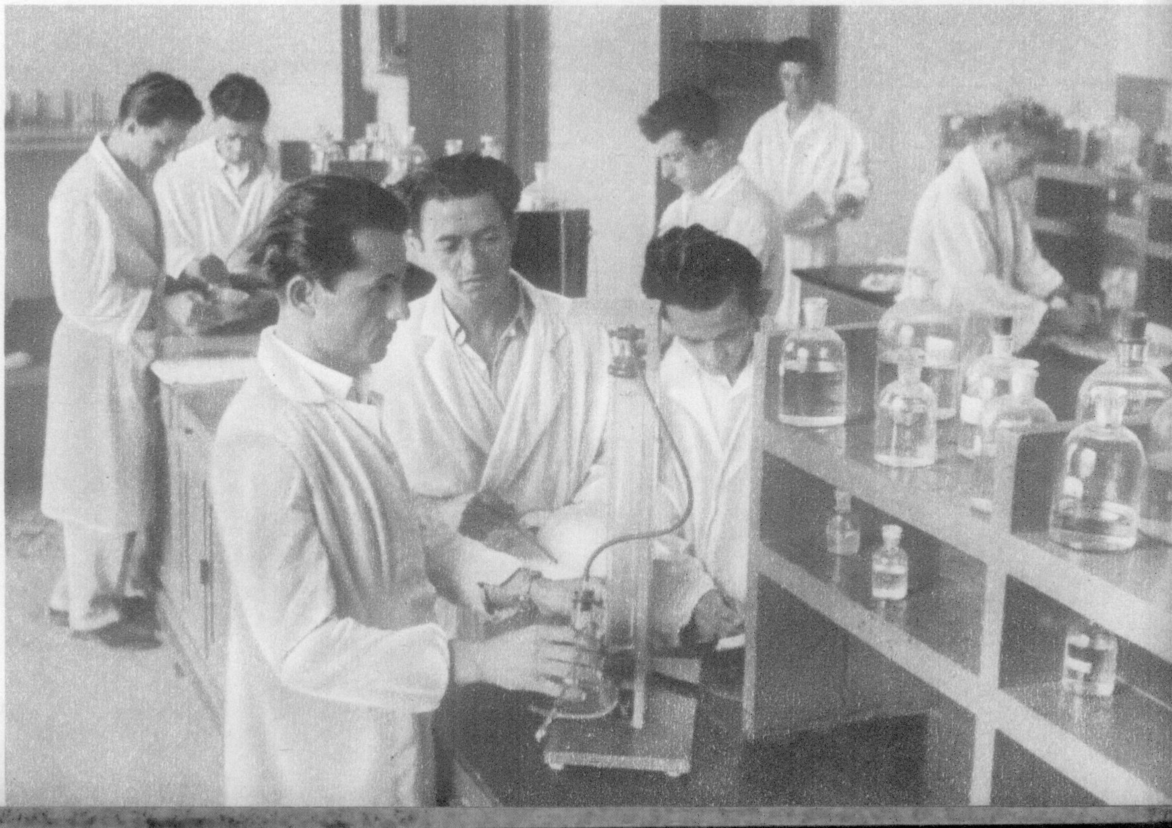
經济学院新校舍的一角。

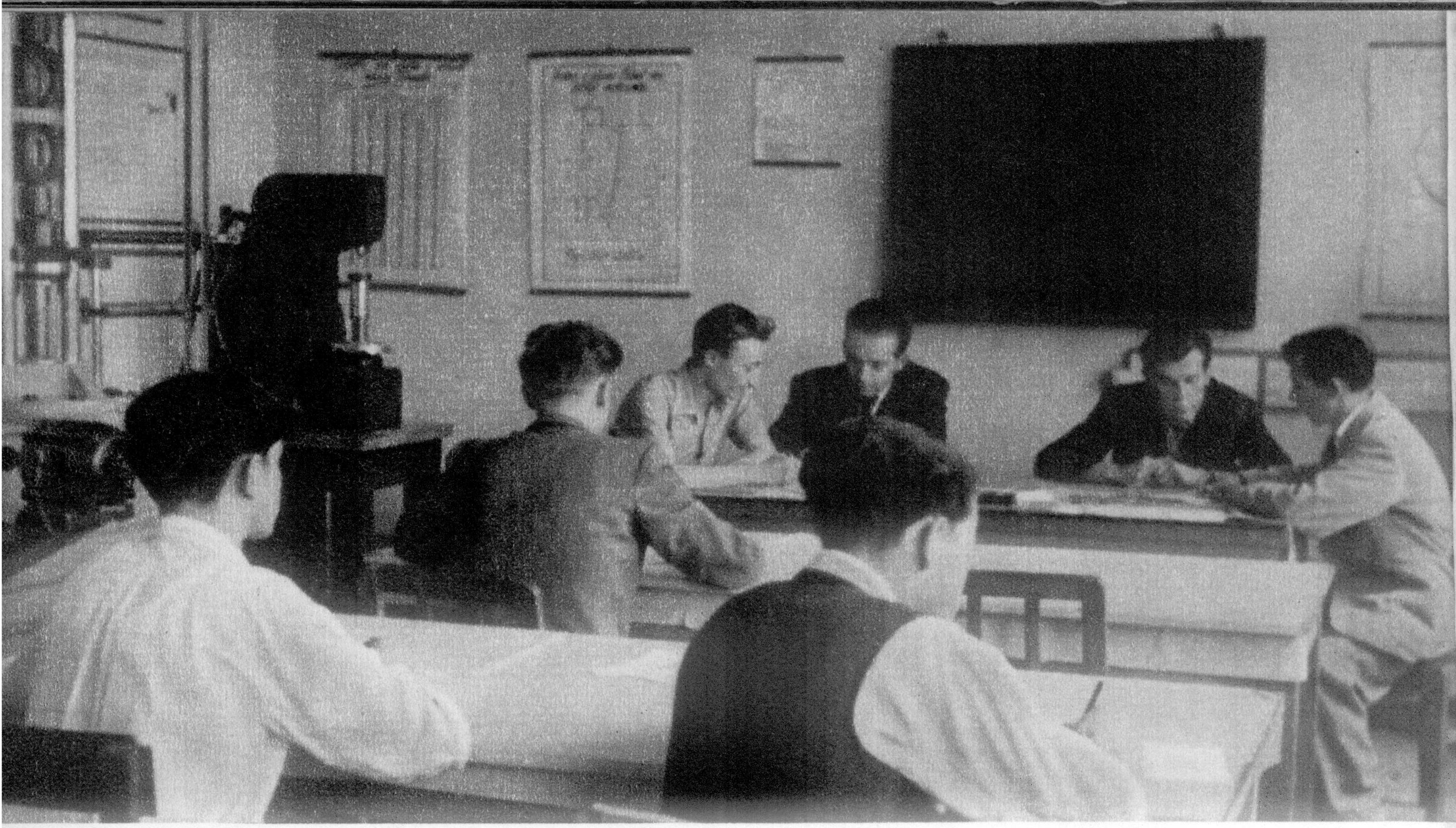
解放前阿尔巴尼亞一个高等学校也沒有，目前我国已有六所高等学校，即：师范学院、工業学院、經济学院、农学院、医学院和法学院。到1960年，阿尔巴尼亞各种專業的工程师將比 1955 年增加 153%，医生將增加 112%，农艺师和兽医將增加 196%。

許多来自中华人民共和国和其他人民民主国家的学生和阿尔巴尼亞的同学們一起在地拉那师范学院中学習。



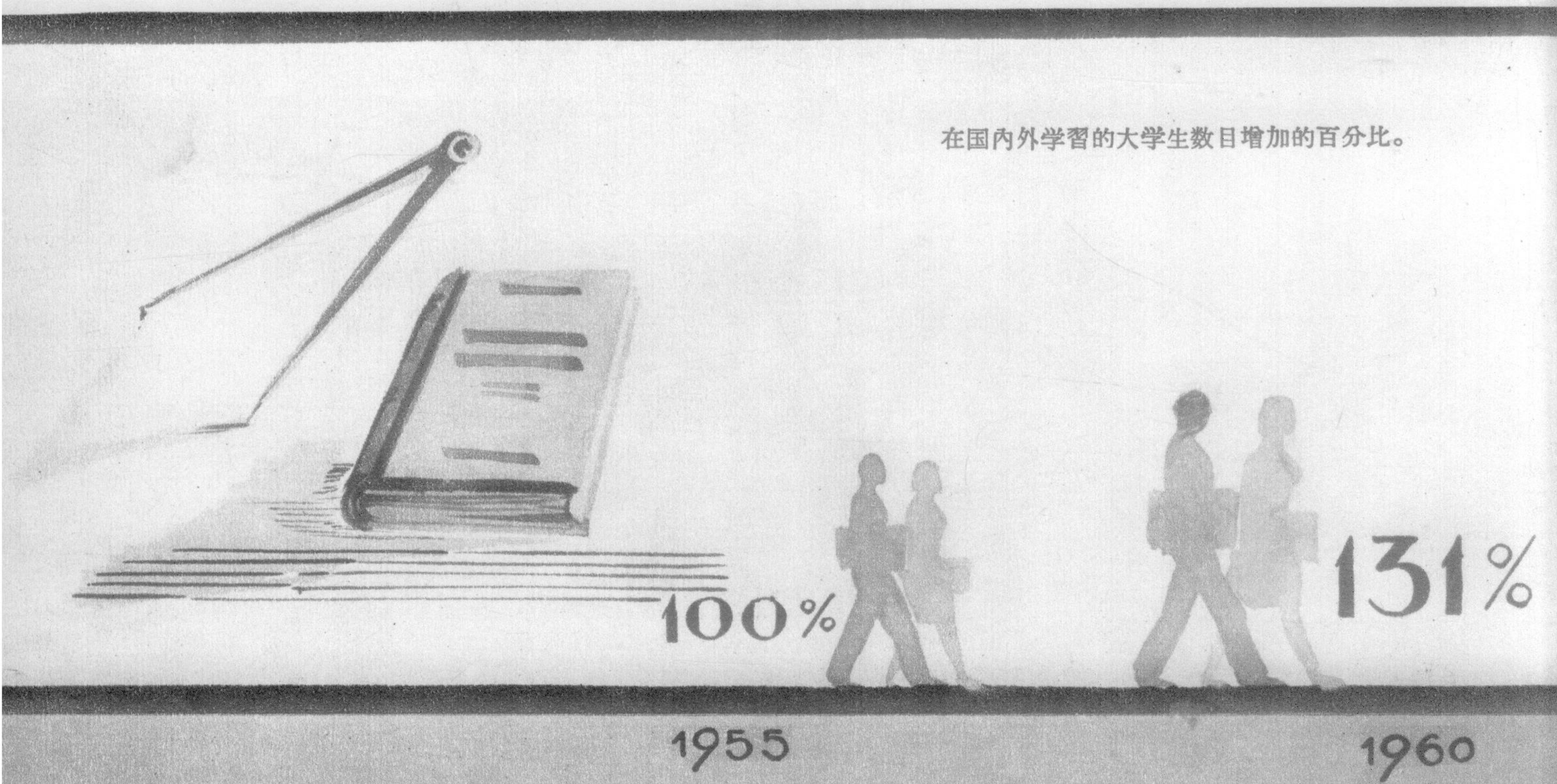
所有高等学校都配备着近代化的实験室，其
中的装备都是苏联和人民民主国家赠送的。



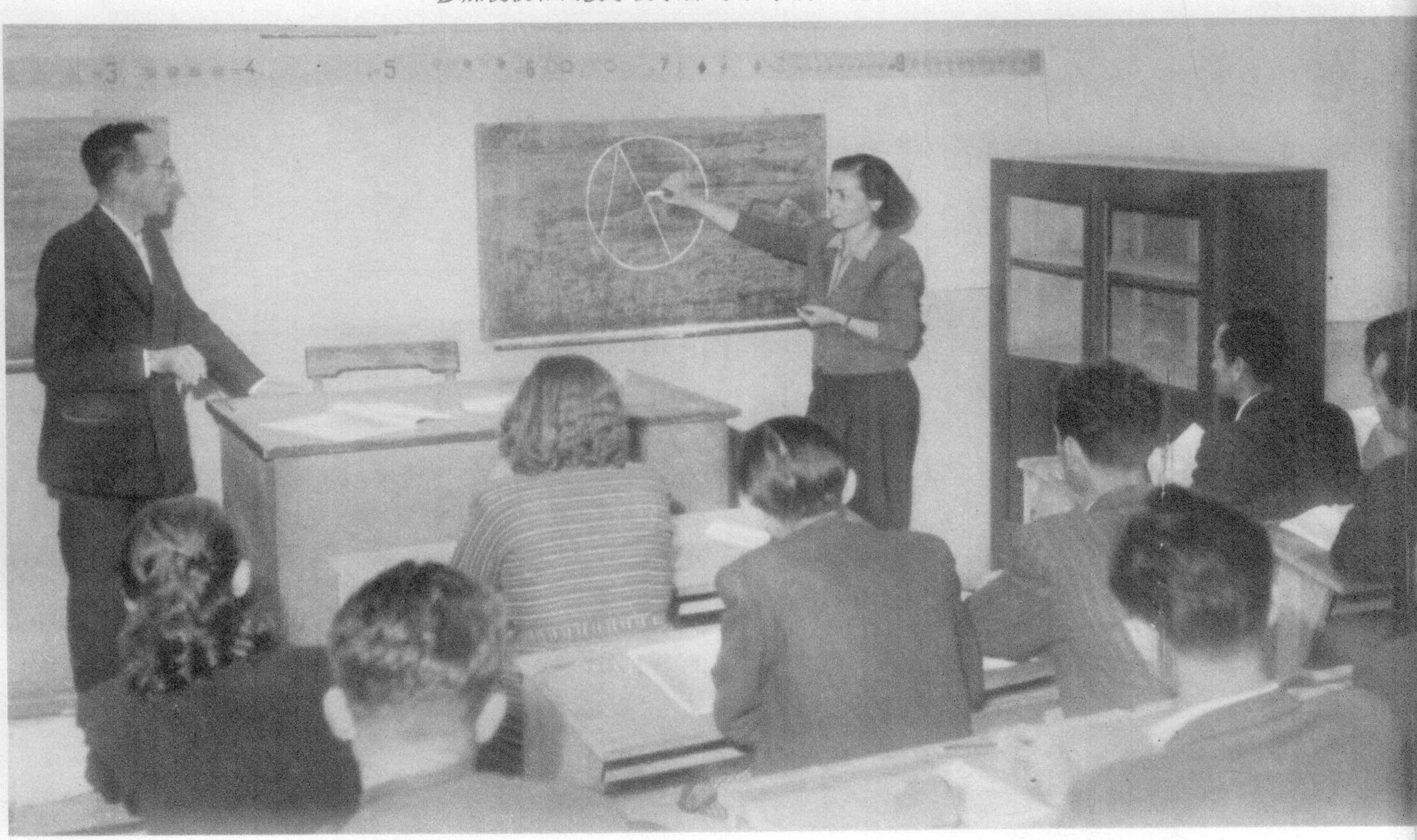


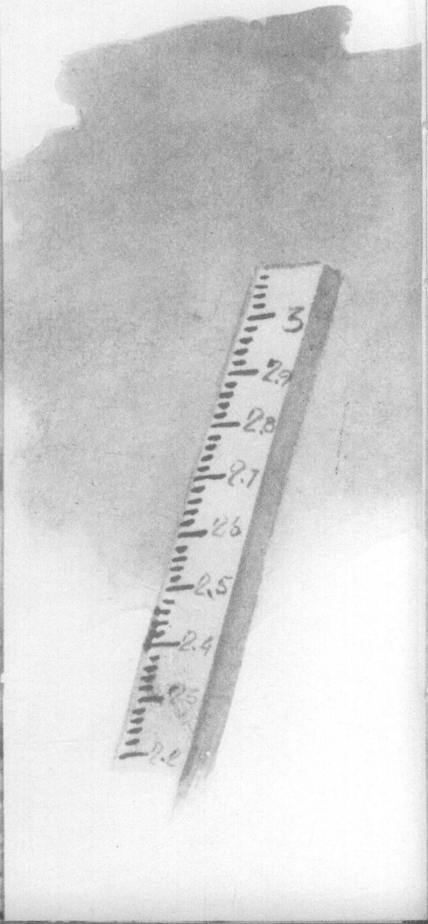
工学院1955—56学年的考試。

在国內外学習的大学生数目增加的百分比。

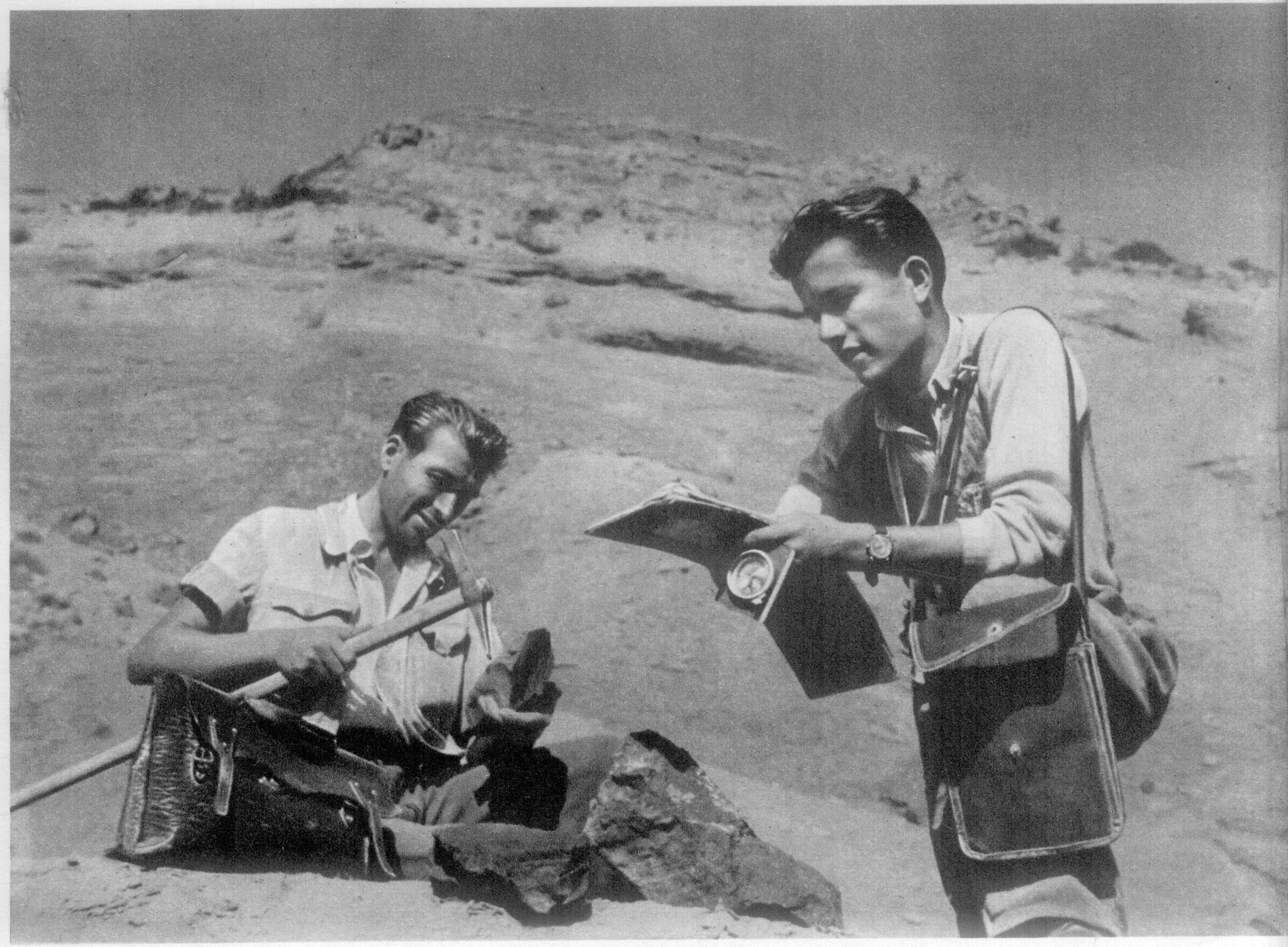


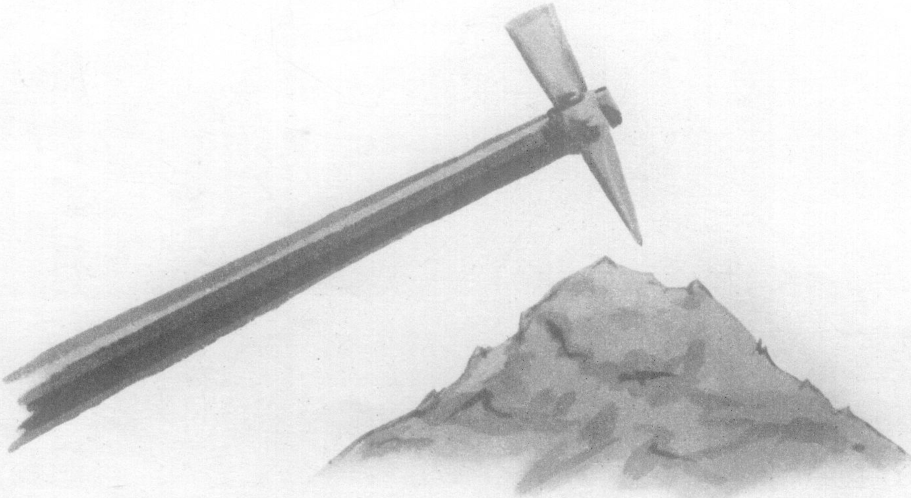
成千的青年男女不脫产地繼續自己的学習。1956年
参加夜校和函授学校学習的不下於一万九千人。




3
2.9
2.8
2.7
2.6
2.5
2.4

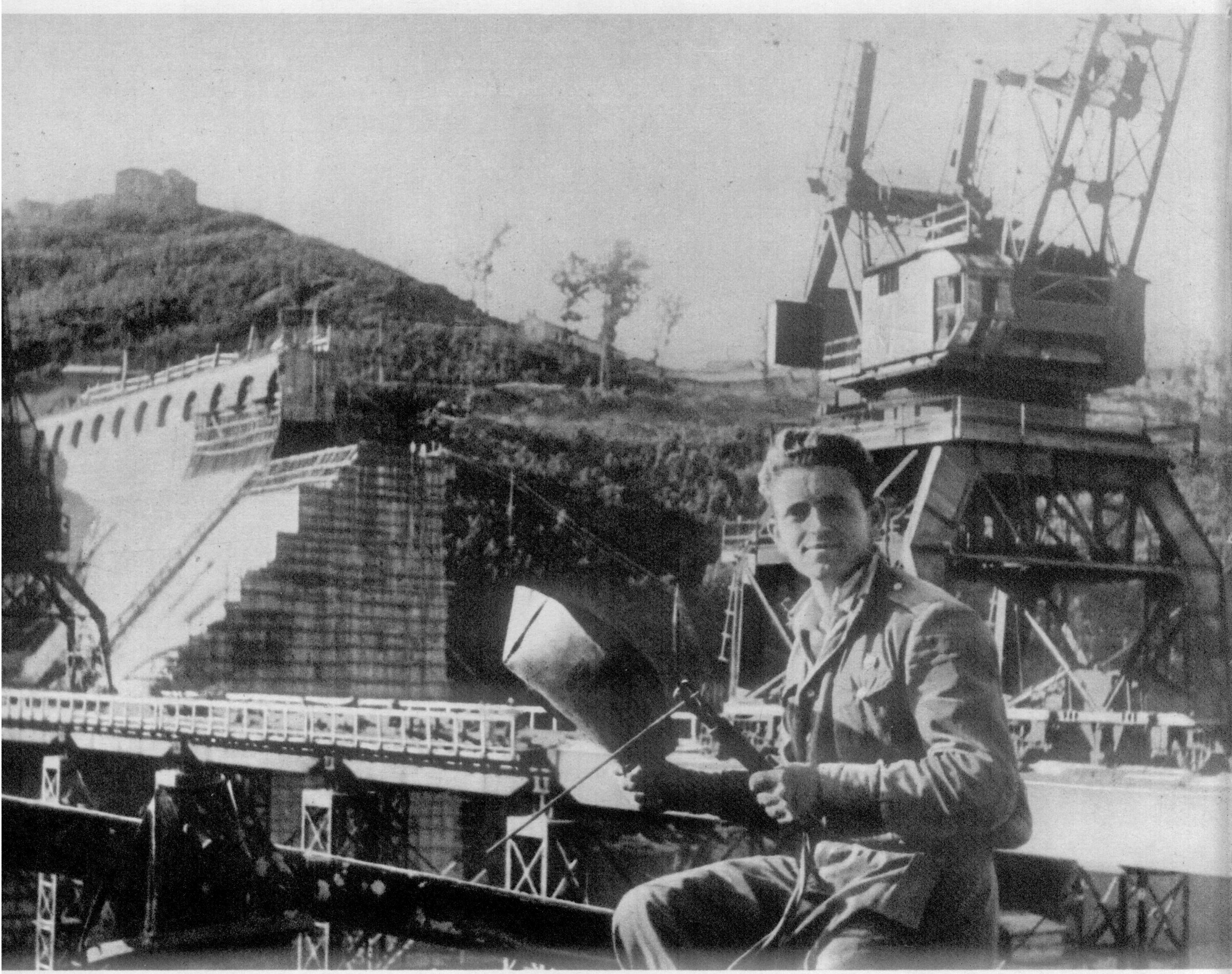
在阿尔巴尼亞学校的教育大綱上生产实習占着很重要的地位。实驗室、探險队、旅行队等为他們提供这方面的便利，以便这些未来的經济幹部能胜任生产工作。



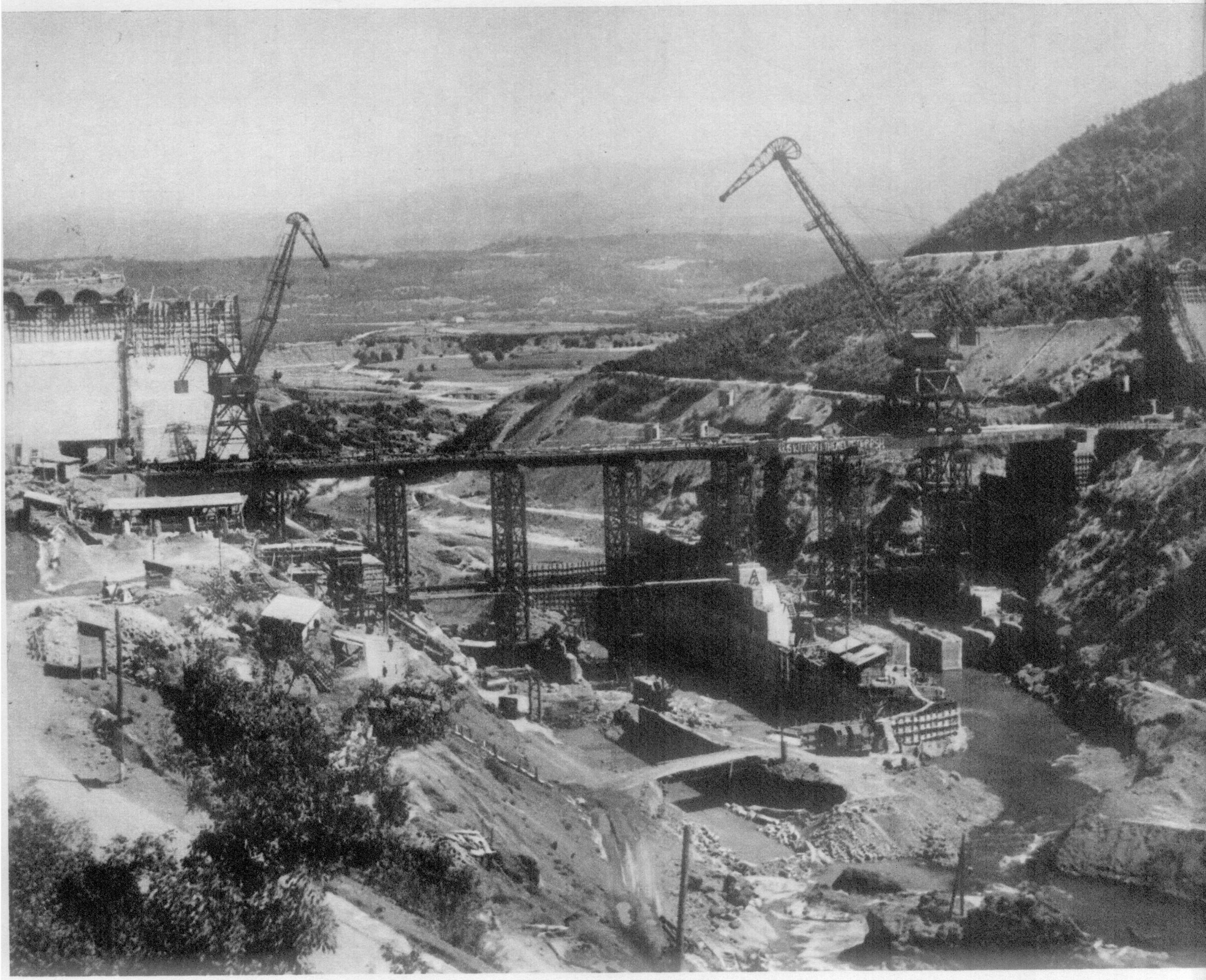


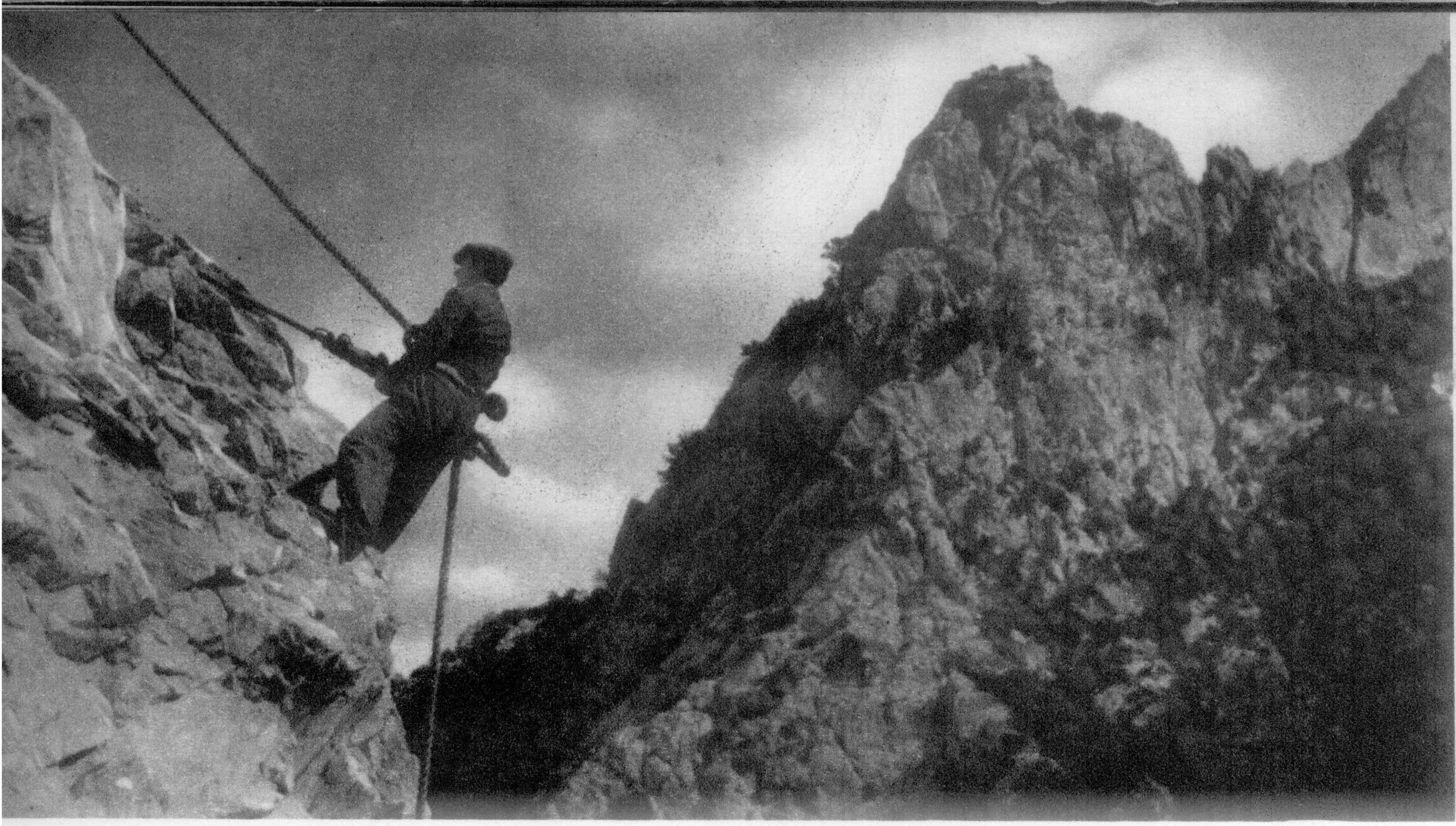
青年在建筑一項巨大的工程：功率为兩万瓩的恩維尔水电站。

阿尔巴尼亞劳动青年联盟盟員、青年銲工
梅尔兴·費罗不断地超額 50% 完成任务。



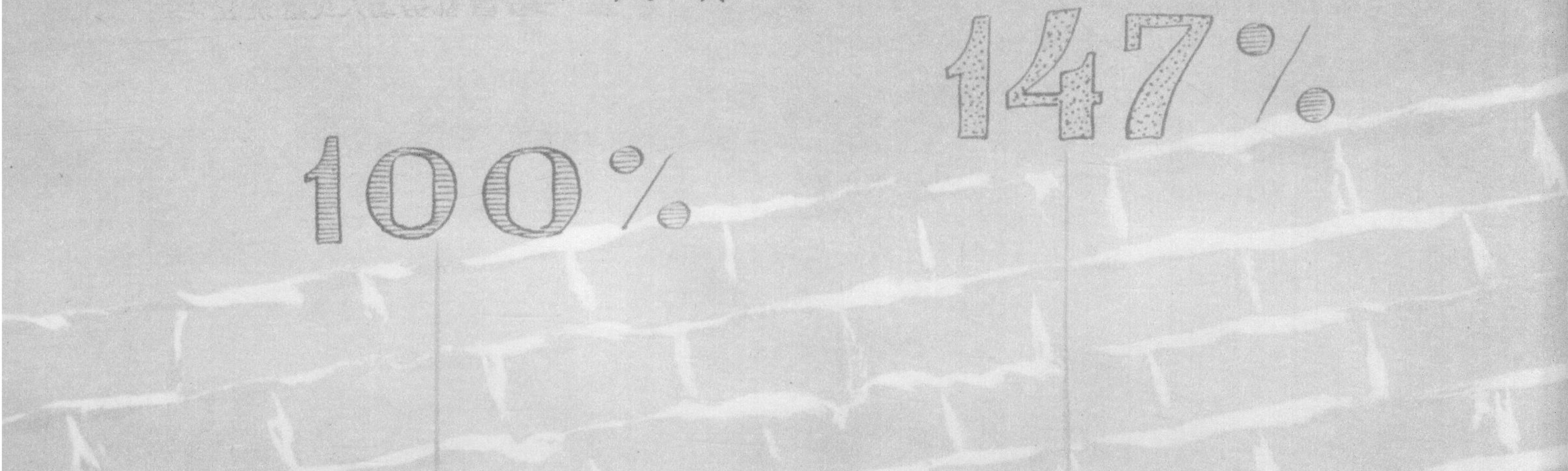
在1957年底水电站就能供給几乎全国各地区照明的用电。党和人民把建設这个和平和社会主义的偉大工程交給了青年，青年光荣地証实了党和人民对他們的偉大的信任。





青年志願建設者——眞正的英雄們——在与古老的岩石作战，他們要在这里建設一条把水电站的所在地烏尔澤和阿尔巴尼亞其他地区連接起来的"光明公路"。

# 阿爾巴尼亞的建築

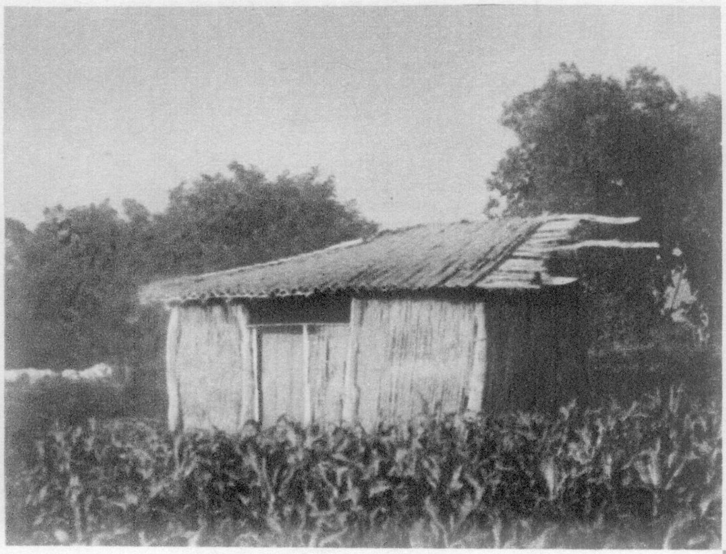



第二个五年計划中的住宅建筑。

阿尔巴尼亚劳动党中央委員会新的办公大楼。許多青年技术員和工人参加了这座大楼的建筑工作。

"为和平而斗争青年工作队"在庆祝阿尔巴尼亚劳动青年联盟第三次代表大会的竞賽期間，超額200%完成了为首都劳动人民建筑住宅的任务。

## 昨 天

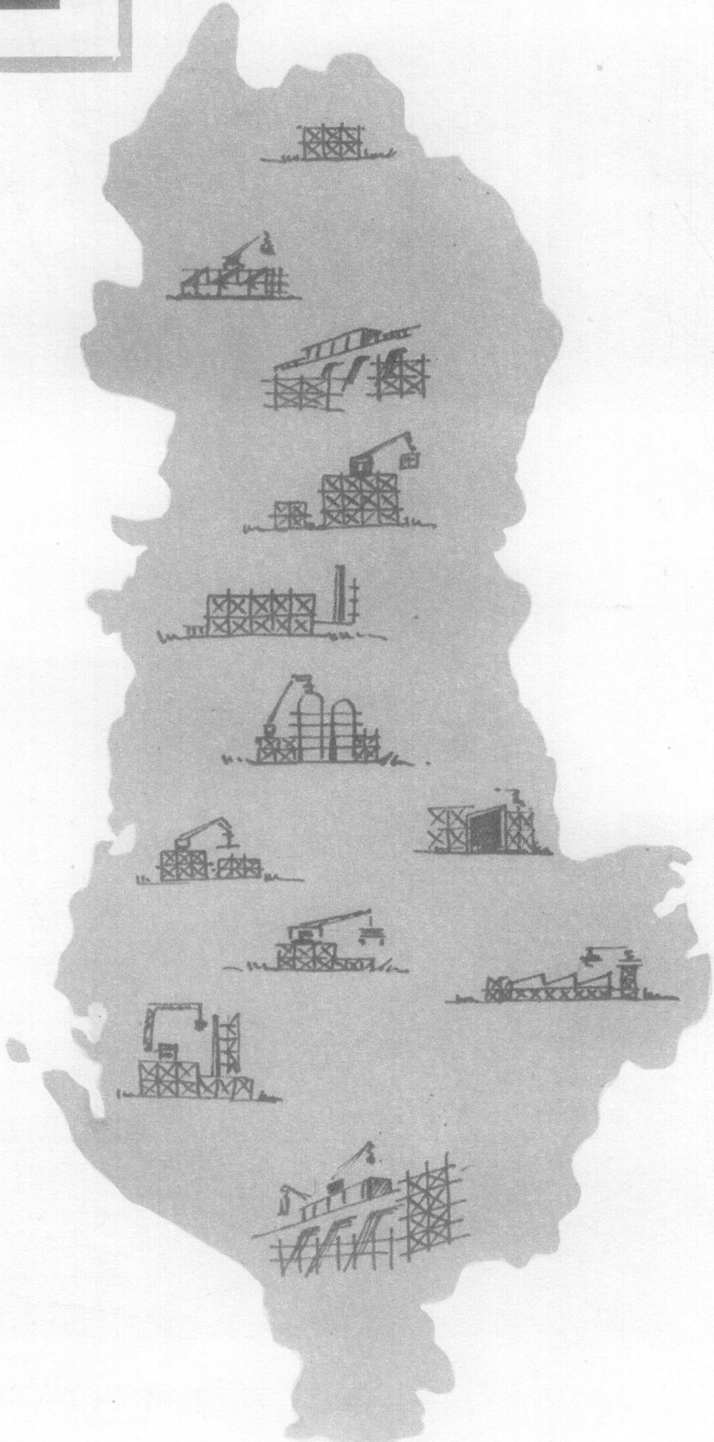


在封建—資产阶級当权时的乡村中，青年人和他們的家庭就住在这种破爛的茅屋里。如今，这种屋子已不見了。新的住宅代替了它們。农村青年正在建設一个幸福的未来。

## 今 天

紧靠着地拉那斯大林紡織联合工厂，一座新的城市——工人的城市建設起来了，这座城市里的工人大多数是青年。

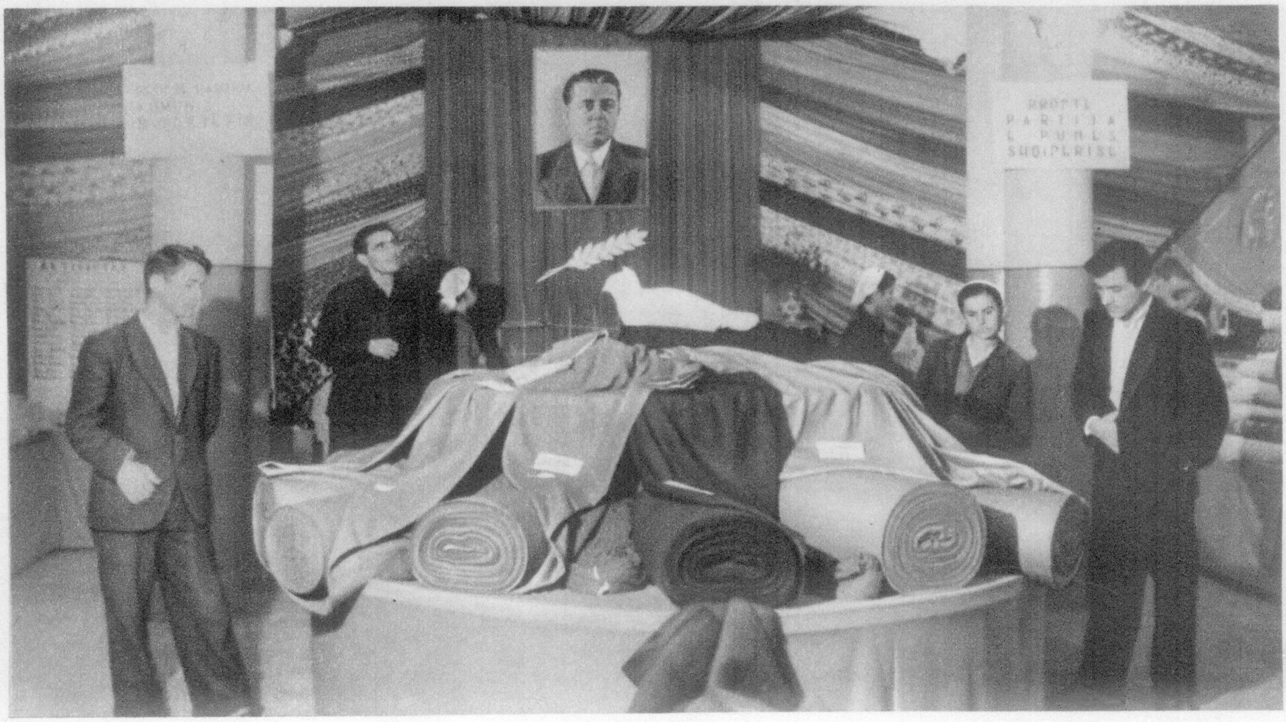
今天阿尔巴尼亞有許多新的东西。工厂、高等学校、鉄路等都在解放以后建筑起来了。这是全国人民和艰苦奋斗的青年的劳动成果，苏联巨大的、慷慨的援助也是我国人民和青年一切成就取得的主要因素。



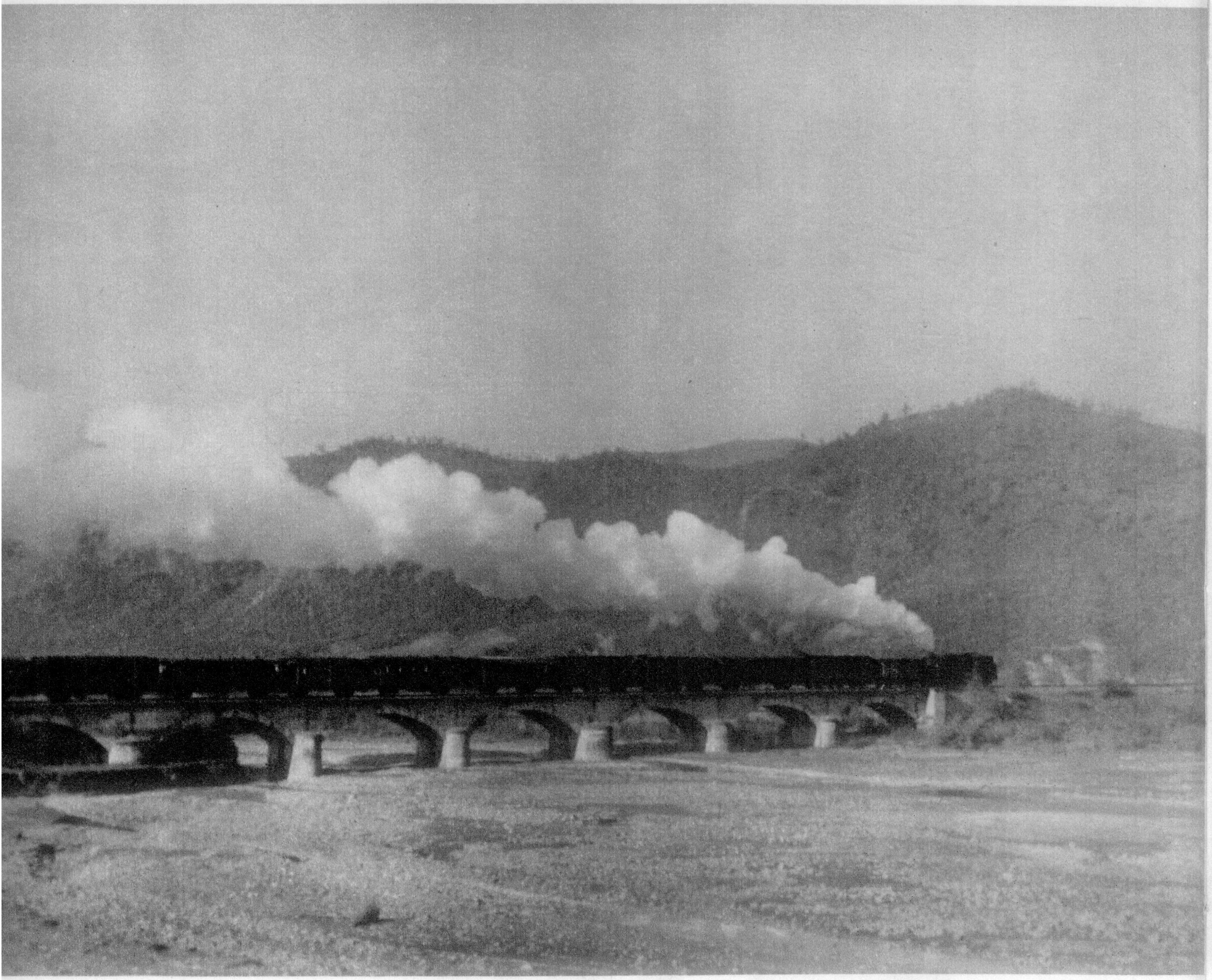
美馬利亞（吉罗卡斯特拉区）地方的煤矿工人城。

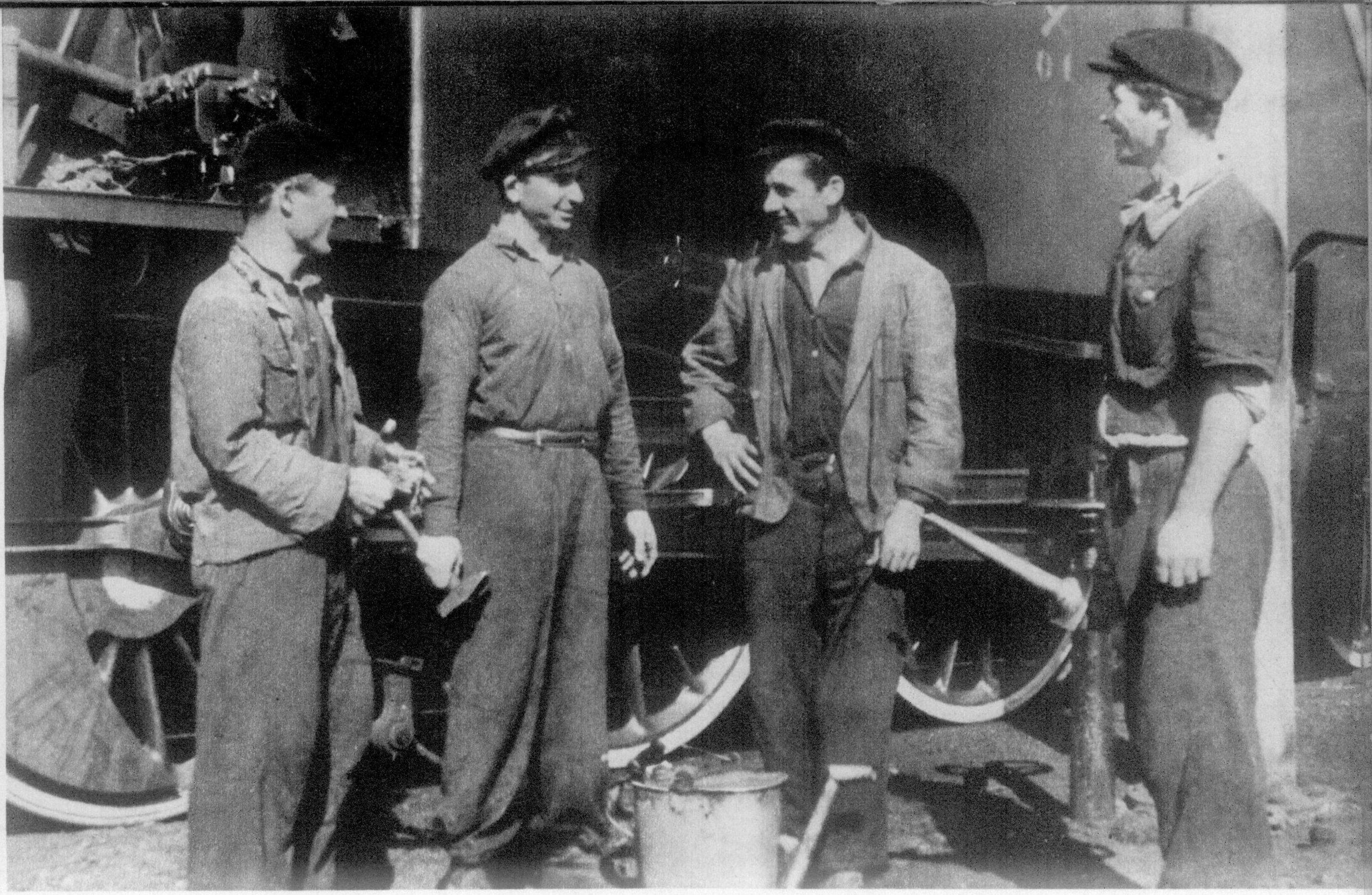
石油联合企業——帕托斯的新城市。

新阿尔巴尼亞人民和青年的物質福利在不断地提高。青年們供給祖国越来越多的产品。在第二个五年計划期間，貿易部門的商品流轉总額將比第一个五年計划增加42%。



# 青年建筑了阿尔巴尼亞的第一条鉄路





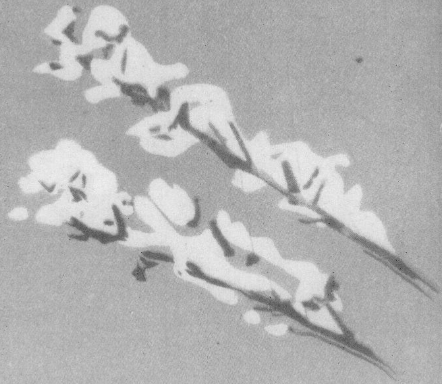
都拉斯鉄路工厂的青年工作队。

許多青年汽車司机参加了行駛十万和三十万公里而汽車不用大檢修的运动。

# 新阿尔巴尼亚年幼的一代在幸福地、有教育地成长起来

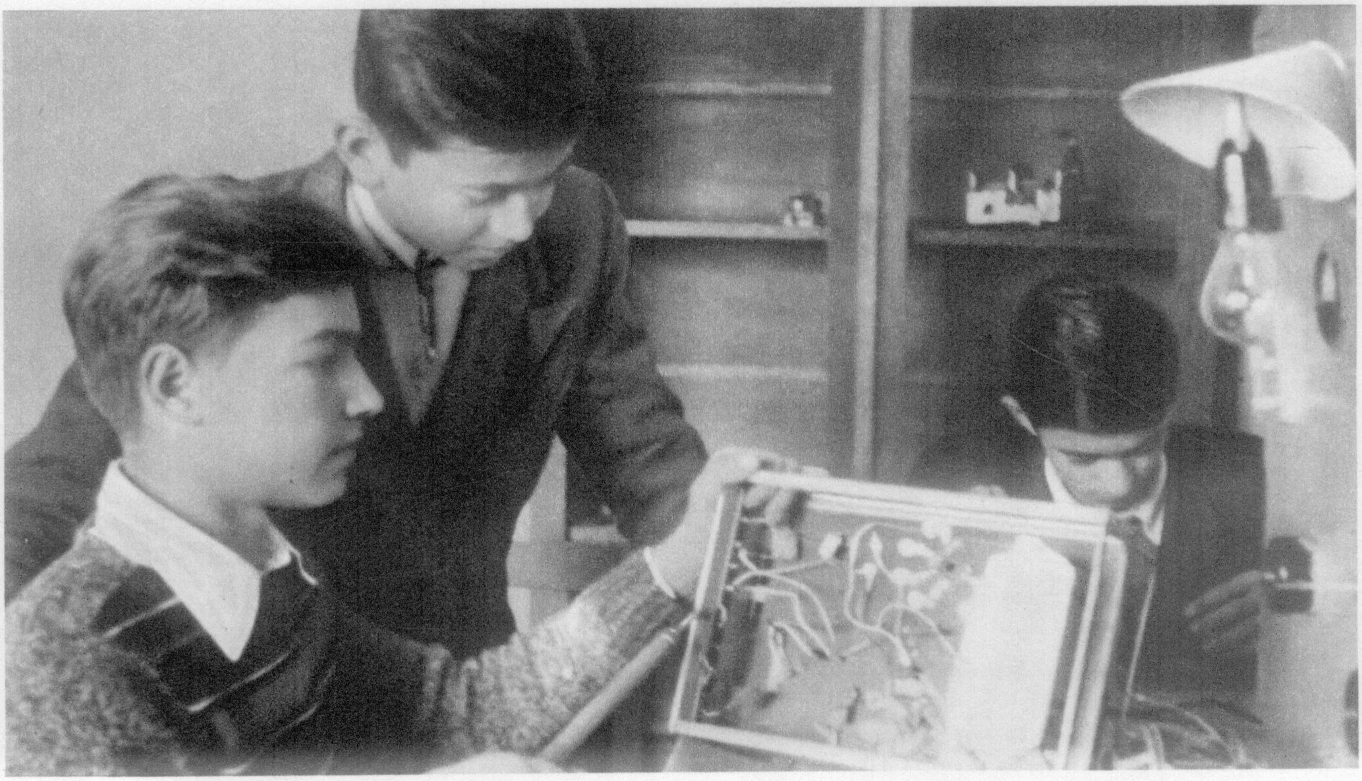
少年先鋒队員在向阿尔巴尼亞劳动党第三次代表大会致敬，
党关怀着年幼一代的幸福和快乐並为他們不倦地工作着。

每逢新年前夕，党和政府都在地拉那举行联欢会招待模范少先队員。圖为少先队員們亲切地聚集在党和阿尔巴尼亚人民的亲爱的領袖恩維尔·霍查同志的周圍。



兒童是人类的未来，是生活的乐趣。阿尔巴尼亚正在建設的一切都是为了增进兒童的幸福。在第二个五年計划期間，托兒所和幼兒园的数目將比 1955 年增加 183％。

少年先鋒队員之家（1955年有十七个）、木偶剧院、电影院、体育俱乐部和其他的活动中心在兒童教育中起着很大的作用。在少先队員之家和文化宫中，各种兒童小組，如文学小組、科学小組、艺术小組、体育小組、無綫电研究小組等在进行活动，孩子們在这些小組里按照他們的才能和兴趣增長自己的知識。



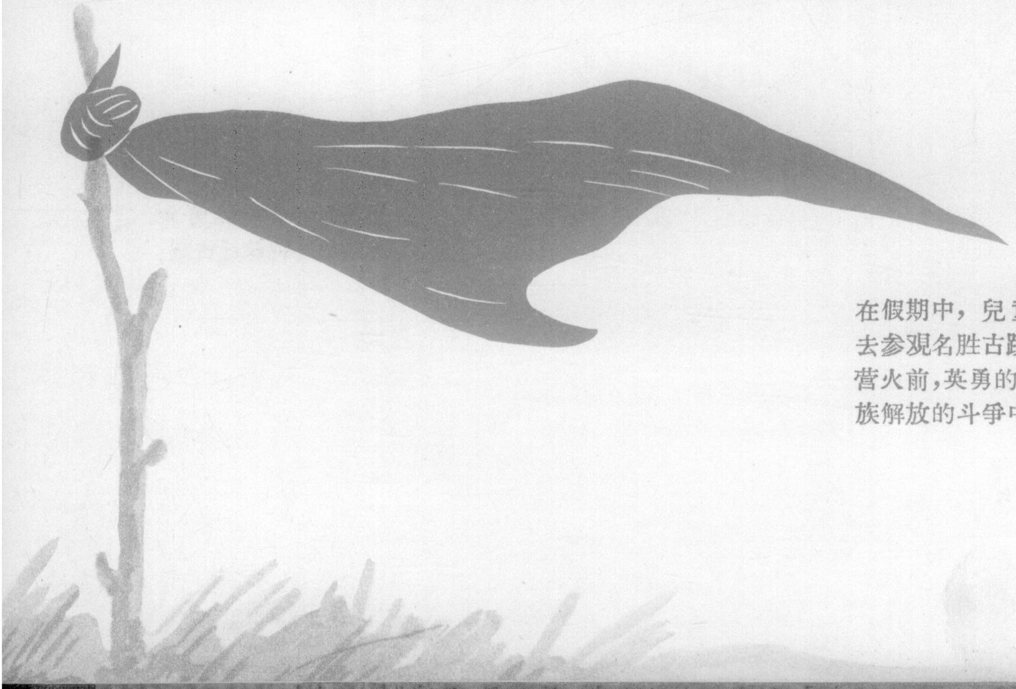
1956年阿尔巴尼亞劳动党中央委員会贈給了首都的少先队員一座眞正壯丽的宮殿。紧接着这个令人愉快的消息，地拉那的少先队員又得到了另一个最好的消息：苏联共产主义青年团中央委員会贈給这个少先宮一套价值三十万盧布的設备。少先队員們为这些禮物表示深深的感激。

作家們常常和兒童見面。圖为作家齐赫
尼·薩科和地拉那的一群少先队員在一起。

在都拉斯市亞得里亞海岸边的“格馬尔·斯塔法少先队休养所”中。

每年成千的兒童到我們祖国美丽的海边、風景如画的湖畔或复盖着蒼松翠柏的山嶺上去欢度他們的假期。單只1956年就有九千个兒童在国家設立的休养所度假期。另有成千上万的兒童在全国各城市和地区設立的夏令营中度暑假。

在科尔察区伏斯科波雅村少先队休养所中。



在假期中，兒童和青年們組織远足去参观名胜古蹟。圖为在游击队的營火前，英勇的游击队員們在爭取民族解放的斗爭中曾在这里战斗过。

薩蘭达市的一群青年
去参观布特林托古城。

青年們經常組織各种活动；到处都可以听到建設着未來的青年們的愉快的歌声。圖为参加全国第一次女青年大会的代表們在歌唱她們的幸福生活。

阿尔巴尼亞作曲家克里斯托·科諾的小歌剧"阿基米"的演出。

青年男女熟練地演出作曲家格林卡的歌剧"伊凡·苏沙宁"。

国家剧院演出中国作家賀敬之和丁毅合著的歌剧"白毛女"。

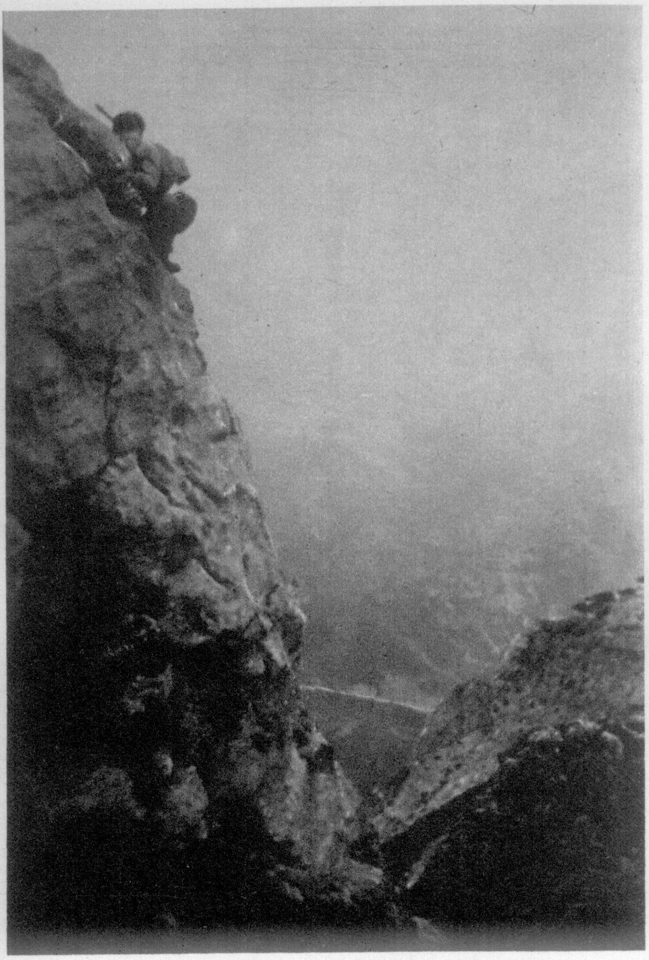
艺术和文化現在已成了人民的財产。1955年阿尔巴尼亞有一个交响乐团、五个职業性剧院、四个联合性剧院。除了專業团体外，全国还成立了成千的舞蹈团、歌唱团和民間乐器演奏团。

阿尔巴尼亞北部的民間舞蹈。

在籌备第六屆世界青年联欢节时科尔察区青年举行了民間歌舞会演。

# 青年的體育運動

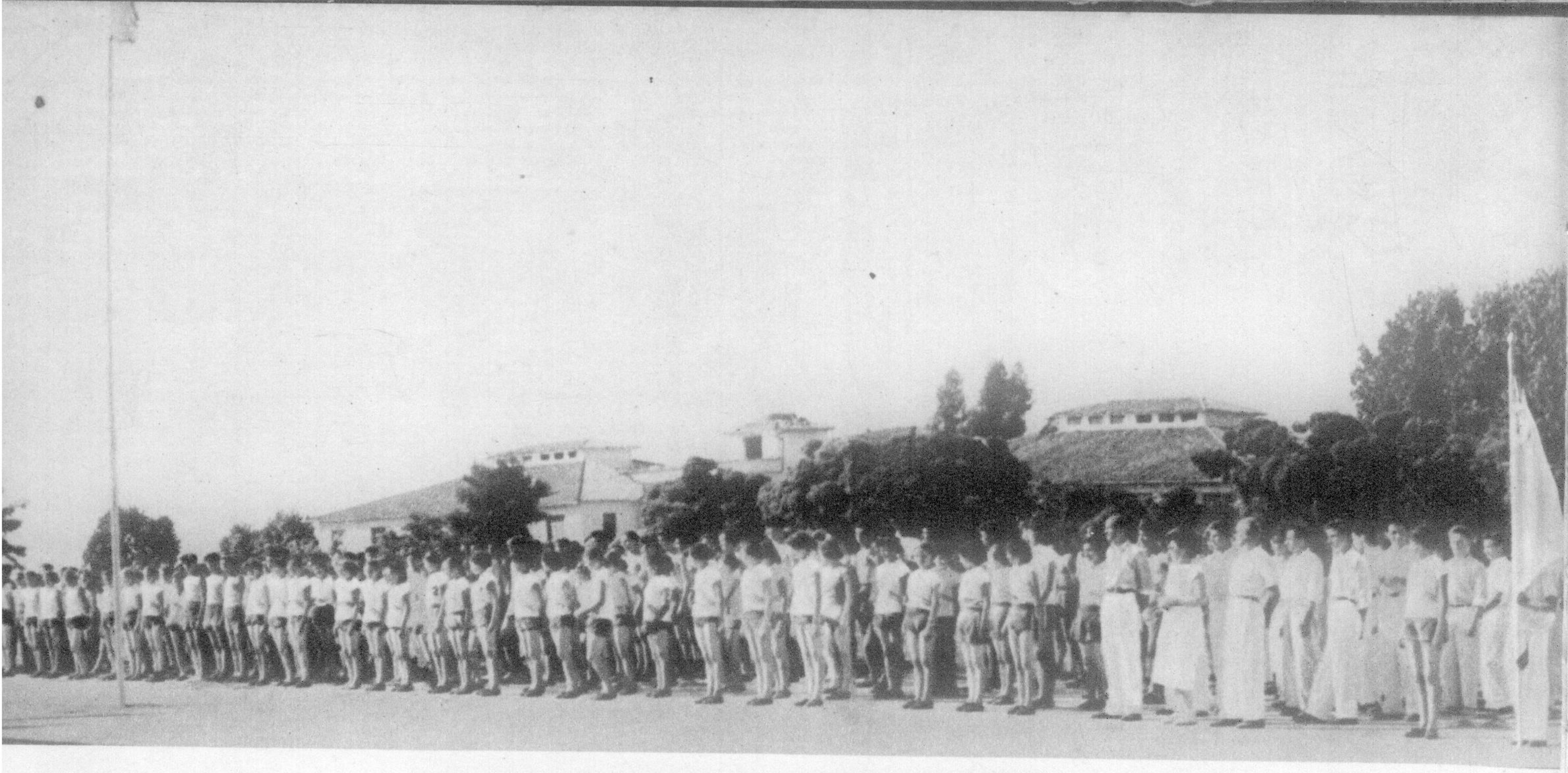
爬山是在阿尔巴尼亞解放以后才开展的一項运动。



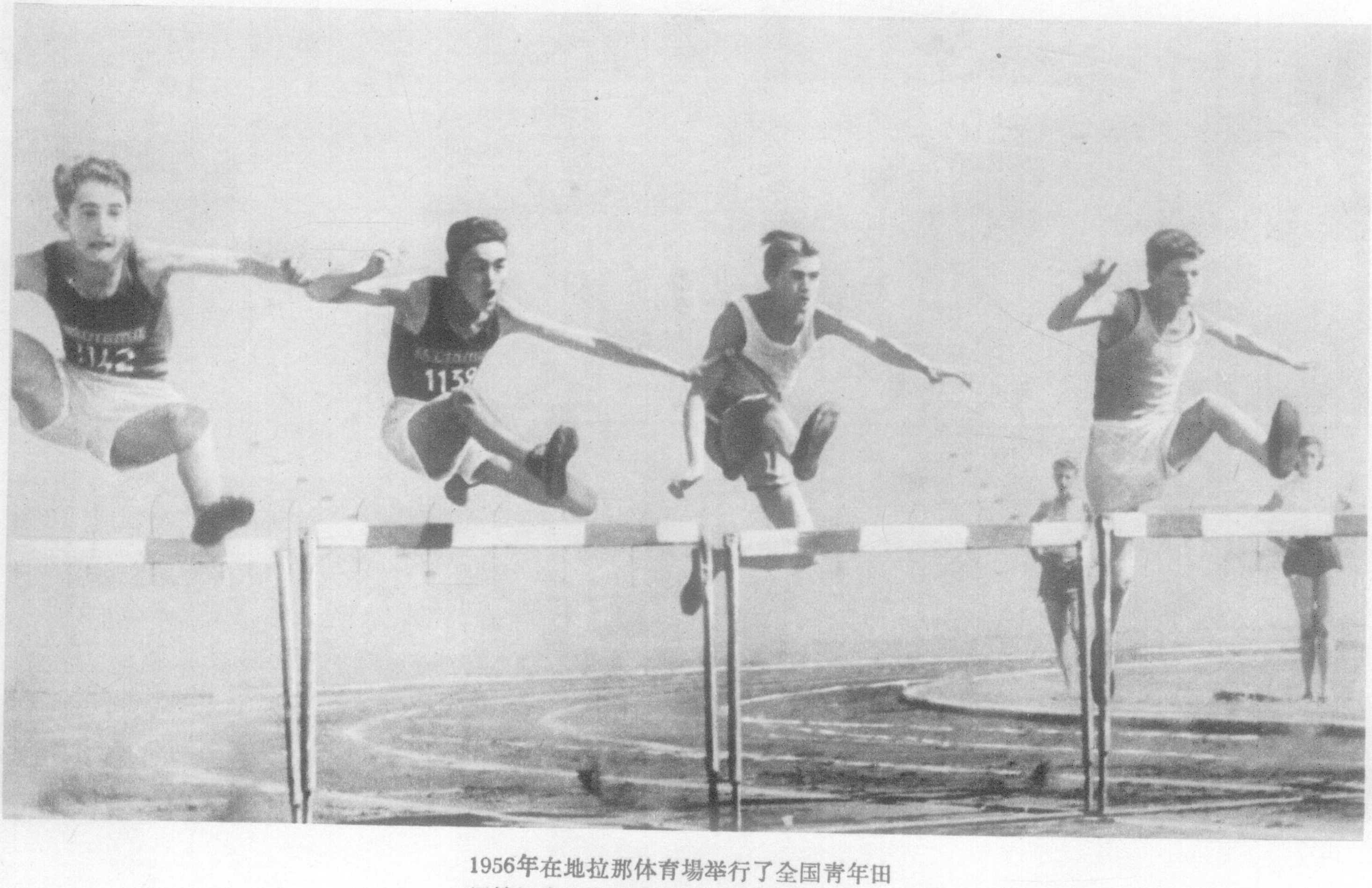
青年爬山运动員在攀登特蒂山峯。

他們在紮营休息。

青年爬山运动員在爬科拉布山。



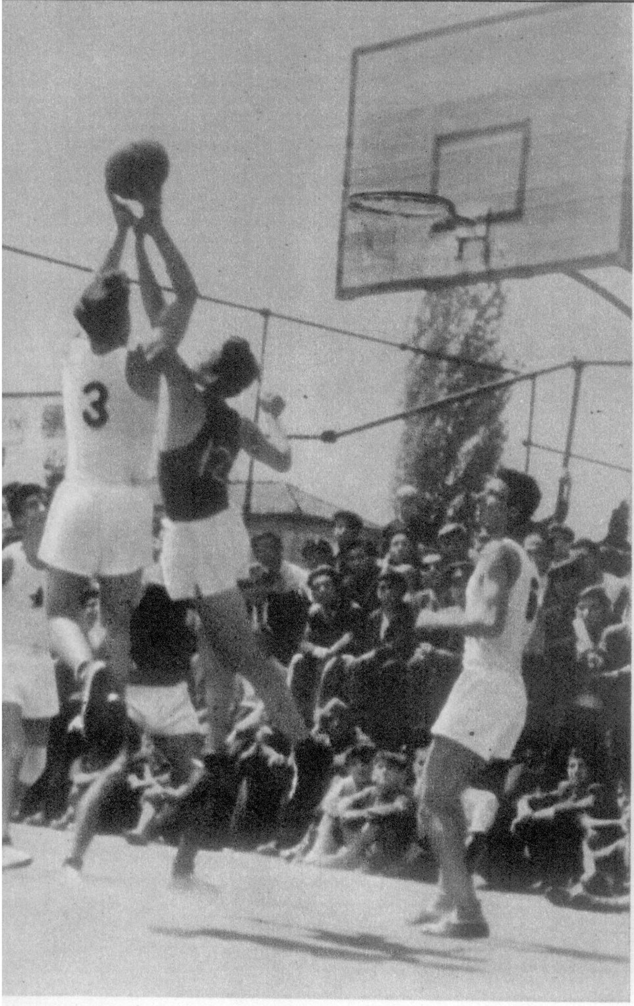
参加1956年大学生体育协会举行的运动大会的青年运动員。

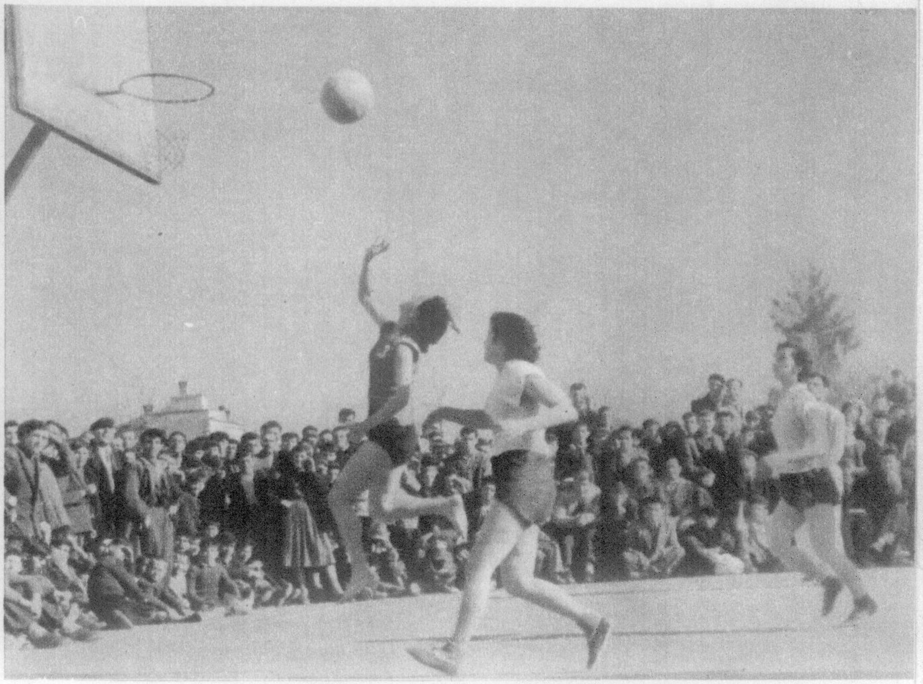


1956年在地拉那体育場举行了全国青年田
徑錦标賽。圖为110公尺高欄比賽的情形。

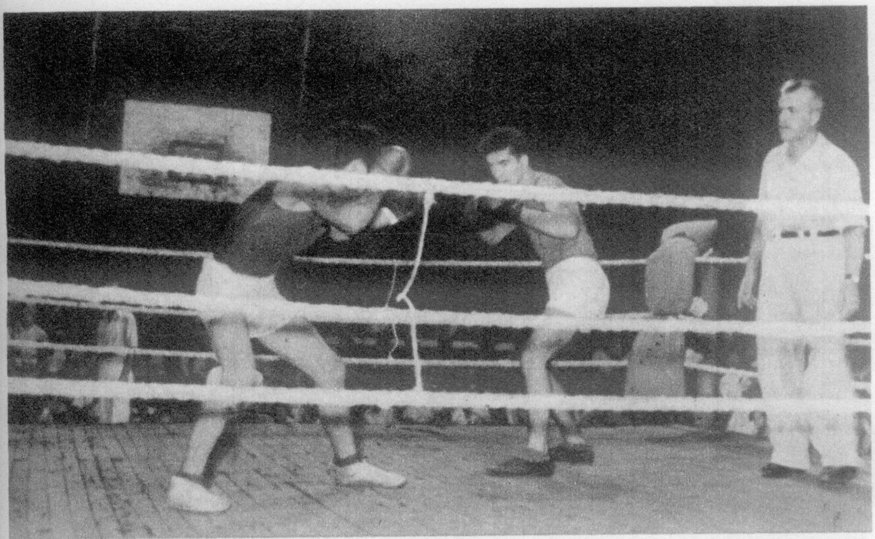
党極其重視体育运动，認为这是增进青年健康的重要的方法。

越野賽跑。

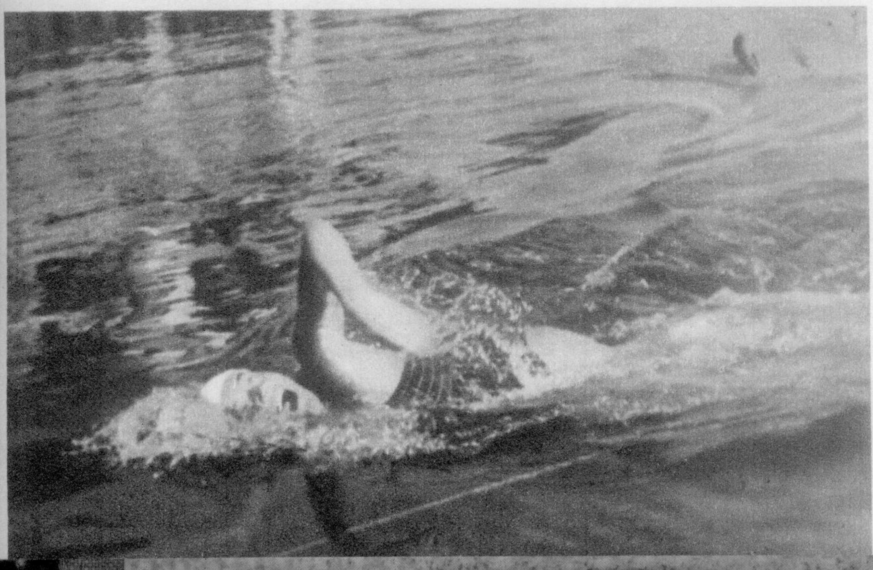




籃球和排球是青年最喜爱的运动。



足球是最普通也是青年最喜欢的运动。拳击、游泳和其他运动也在迅速地發展。



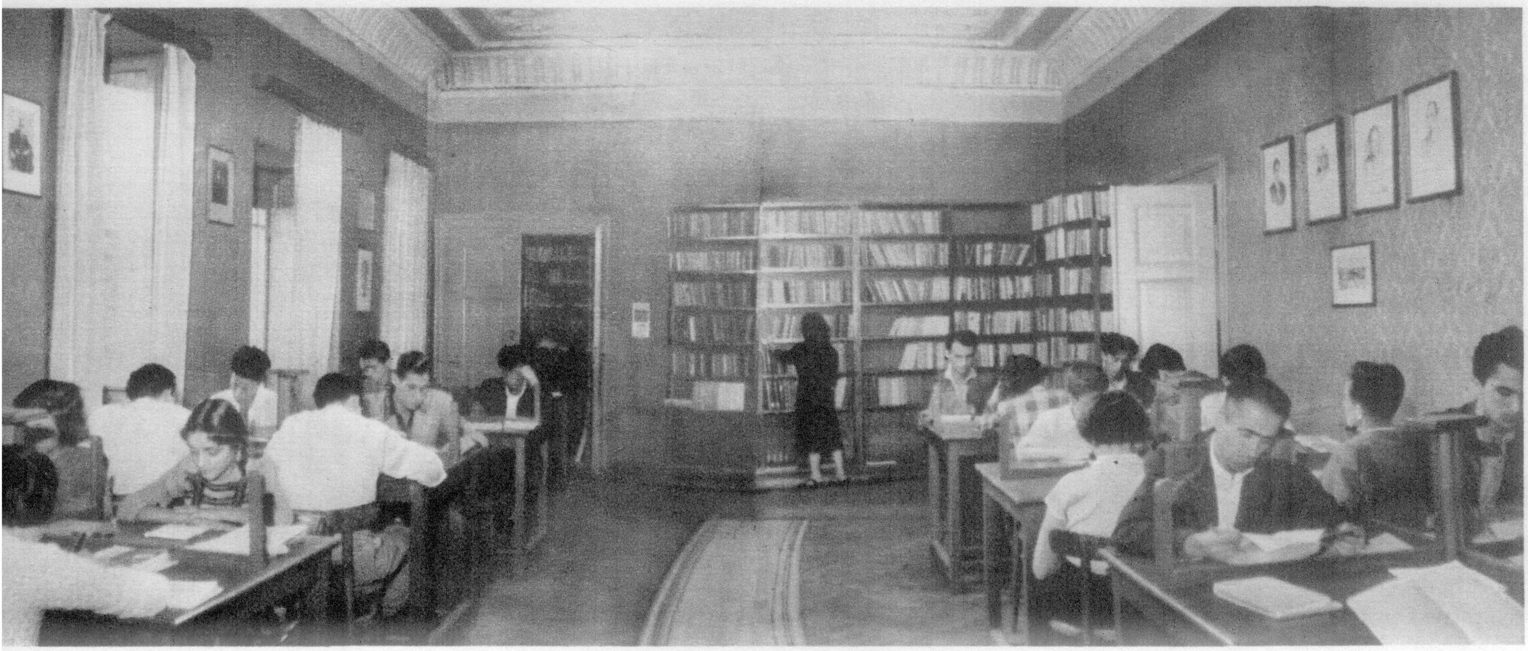
首都的孩子們在格馬尔·斯塔法国
家体育場庆祝"六一"国际兒童节。

青年自行車运动員在国內作長途旅行。

許多青年男女是"支援軍队和国防协会"的会員。圖
为青年摩托車运动員在該会会員檢閱时列队前进。

許多中小学生和大学生参加了1956年大学生体育协会举办的乒乓球錦标赛。

阿尔巴尼亞劳动党很注意青年的教育。为了这个目的建立了許多文化館、圖書館、博物館、閱覽室和其他文化教育中心。第二个五年計划中又將建筑六个文化宮、十二座电影院、五个圖書館等。



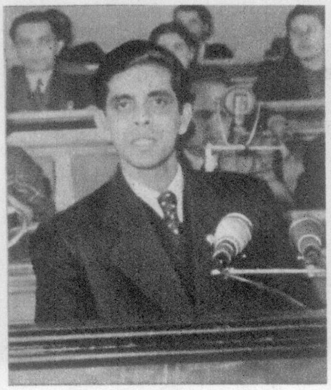
# 争取和平和友誼

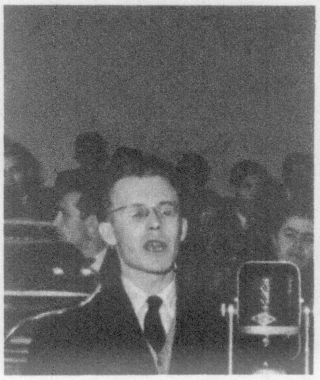
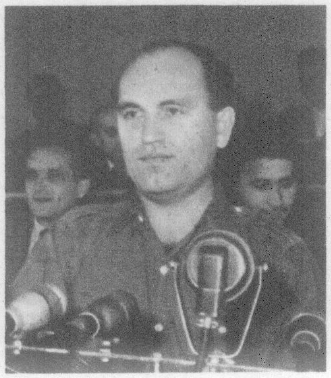
在地拉那庆祝"五一"节的游行中，阿尔巴尼亞青年男女和来自中国及人民民主国家的学生們手牽手地列队前进。

苏联青年水兵訪問斯大林紡織联合工厂，
受到該厂男女青年工人的热情的欢迎。

在阿尔巴尼亞—苏联友好协会的代表大会上，兩国
的少先队員交換他們的領巾——兄弟友誼的标誌。

苏联列宁共产主义青年团也派了代表团出席阿尔巴尼亚劳动青年联盟第三次代表大会。圖为代表团团長哈尔达耶夫同志在向大会致祝詞。



出席阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会的还有国际学生联合会、中华人民共和国、朝鮮民主主义人民共和国、德意志民主共和国和捷克斯洛伐克共和国的代表团。圖为上述各国代表团团長在致祝詞。

保加利亞人民共和国和罗馬尼亞人民共和国的代表（左起第二人和第四人）在阿尔巴尼亞劳动青年联盟第三次代表大会主席团中。

阿尔巴尼亞青年每年都紀念11月10日——“世界青年日”。圖为1956年11月10日在地拉那組織的隆重的紀念会的主席团。

阿尔巴尼亞青年合唱队在第五屆世界青年与學生和平友誼联欢节中。

Document generated by Anna’s Archive around 2023-2024 as part of the DuXiu collection (https://annas-blog.org/duxiu-exclusive.html).

Images have been losslessly embedded. Information about the original file can be found in PDF attachments. Some stats (more in the PDF attachments):
{
"filename": "MTIzNDkwNDkuemlw",
"filename_decoded": "12349049.zip",
"filesize": 145913778,
"md5": "0e82e83ac96d22b177bb70800a049f5a",
"header_md5": "b8ab871e85e04f209d31433bde74e9ae",
"sha1": "dfa977b71065e3433deb6a0db0dfd0f1e863d528",
"sha256": "ca6e6c7747ebcf2c35f8dcbf2f9056ee31e541899407d4fa702971fe019dd610",
"crc32": 1205350037,
"zip_password": "",
"uncompressed_size": 147526871,
"pdg_dir_name": "12349049",
"pdg_main_pages_found": 101,
"pdg_main_pages_max": 101,
"total_pages": 115,
"total_pixels": 861301815,
"pdf_generation_missing_pages": false
}